



Rezijani
v sovoedenjski
šoli



»Azzurro« Werner Heel za dve
stotinki ob bronu



Scenaristka
in režiserka Katja
Colja je bila
v četrtek gostja
Slovenskega kluba



V Gorici priredili
simpozij
ob stoletnici
rojstva
pesnice
Ljubke Šorli

Primorski dnevnik

SOBOTA, 20. FEBRUARJA 2010

Št. 43 (19.750) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 040 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Ne le šport, vse je podrejeno spektaklu

ALEKSANDER KOREN

Da je vrhunski šport povsem podrejen zahtevam trga, ni nobena novost. Zimske olimpijske igre v Vancouvru to le še potrjujejo. Ne le šport, vse kar gre danes v »promet«, mora biti atraktivno in senzacionalistično, če želi biti tudi odmevno, če ni odmevno, pa preprosto ni.

Navsezadnje tudi grozljiv padec Petre Majdič v jarek ob progi odmeva skoraj bolj kot njena medalja, način kako je do nje prišla – z zlomljenimi rebri in predrtimi pljuči pa je junaški in senzacionalistični hkrati.

Ker se v Severni Ameriki na spektakel spoznajo bolj kot drugod po svetu, ni bilo težko pričakovati, da varnost tekmovalcev ne bo na vrhu skrbi organizatorjev. Prehitra sankaska proga, pretežek ženski smuk sta magnet za televizijske postaje in oglaševalce, ki se praviloma navdušujejo le za discipline, ki zagotavljajo maksimalno dinamičnost, zaradi česar boste težko našli slalomista, biatlonca ali smučarskega tekača, ki bo v ZDA postal junak. Je pa to za njih pri nas skoraj nepoznani virtuoz snežnega žleba Shaun White, ki na račun svojih vragolij (in reklame za artikle, ki so del njegove opreme) služi milijone, manj znana plat zgodbe pa je ta, da njegov najresnejši tekmelec Kevin Pearce, po strahovitem udarcu z glavo ob tla, s poškodovanimi možgani leži v rehabilitacijskem centru v Koloradu.

Zdaj se na prizorišču iger množijo pozivi k premisleku o vrhunskem športu. Trajali bodo le nekaj dni in utočili v pozabo. Do naslednje žrtve. Če bo ta »nek neroden Gruzijec« pa sploh.

GORICA - Podpisali konvencijo o ustanovitvi EZTS

Korak v novo obdobje čezmejnega sodelovanja

Zgodovinski trenutek za Gorico, Novo Gorico in Šempeter-Vrtojbo



Po podpisu konvencije so si Valenčič, Romoli in Brulc prijateljsko segli v roke

BUMBACA

GORICA - V novem konferenčnem centru v Ulici Alviano so včeraj župani Gorice Ettore Romoli, Nove Gorice Mirko Brulc in Šempetra-Vrtojbe Dragan Valenčič podpisali konvencijo za ustanovitev Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS). Kot piše v statutu, ki ga je po občinskih svetih Gorice in Nove Gorice v četrtek odobril tudi šempetrski, je EZTS instrument za spodbujanje in podpiranje teritorialnega sodelovanja na vseh področjih regionalnega razvoja. Med njegovimi glavnimi nalogami bo izvajanje projektov teritorialnega sodelovanja, ki jih sofinancirajo EU in drugi finančni mehanizmi.

Na 16. strani

Kritično o deželnem zdravstvenem načrtu

Na 3. strani

Postojnska jama ni naprodaj

Na 4. strani

Naš dopisnik na milanskem sejmu BIT

Na 4. strani

Okrogla miza CGIL o krizi in gradbeništvu

Na 8. strani

V Sesljanu se je otrok opekel z vrelo hrano

Na 8. strani

Danes v Gorici odkritje Trubarjeve plošče

Na 16. strani

KOPER - S pismom italijanske ministrice Prestigiacomo Italija pogojuje prostorski plan za koprsko pristanišče z zahtevo po presoji vpliva na okolje

KOPER - KOPER - V postopek sprejemanja državnega prostorskega načrta (DPN) za koprsko pristanišče se je vmešala Italija, ki je po pisanju časnika Primorske novice vložila zahtevo za presojo čezmejnih vplivov na okolje. »Sem neprijetno presenečen,« je za STA dejal predsednik nadzornega sveta Luke Koper Janez Požar, ki je za zahtevo Italije izvedel v četrtek. Po mnenju Požarja se stvar zdaj seli na politični parket. V Luko Koper upajo, da »ta zahteva ne bo podaljšala postopka sprejemanja DPN«. Neuradno pa je slišati, da se utegne ob morebitnemu zaostrovanju vprašanja postopek sprejemanja DPN zavleči.

Na 3. strani



VABIMO VAS NA SLOVESNO ODKRITJE PLOŠČE

Primožu Trubarju

DANES, 20.2.2010 OB 11. URI
TRG CAVOUR 11 ~ GORICA

Konzulta za vprašanja mestne etnične manjšine
Občine Gorica, SKGZ, SSO, ZSKD, ZSKP,
Kulturni center Lojze Bratuž in Kulturni dom Gorica

POD POKROVITELJSTVOM

Občine Gorica, Pokrajine Gorica in
Dežele Furlanije-Juljske krajine



CELOVEC - Nastop koroškega deželnega glavarja v zveznem svetu

Dörfler tokrat predlagal nič manj kot trijezične table

Rudi Vouk pozval glavarja k odstopu »zaradi neumnosti« - Protest svetnice Ane Blatnik

CELOVEC – Četrtek nastop koroškega deželnega glavarja Gerharda Doerflerja v zveznem svetu (skupščini zveznih dežel) na Dunaju ni le na sami seji, temveč tudi po njej izzval številne kritike. Mdr. tudi iz vrst slovenske manjšine na Koroškem zaradi zahteve, naj se na Koroškem ne postavijo dvojezične temveč trijezične krajevne table. To čeprav na Koroškem ni italijanske manjšine in tudi ni italijanskih krajevnih imen! Podpredsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Rudi Vouk se je na najnovejšo Dörflerjevo zahtevo po postavitvi trijezičnih krajevnih tablah na Koroškem odzval s tiskovno izjavo, v katero je (trijezično) zapisal: »Rudi/Rudolf/Rudolfo Vouk/Wolf/Lupo poziva gospoda deželnega glavarja/Herrn Landeshauptmann/governatore Žerija/Gerharda/Gerarda Dörflerja/Vaščana/Villagersa, naj zaradi neumnosti/Dummheit/stupiditá odstopi/zurückzutreten/resignare.« Vouk je pri tem še opozoril, da bi moral koroški deželni glavar, če zares hoče imeti trijezične krajevne table na Koroškem, posnemati fašističnega senatorja Tolomeia, ki je iznašel za Južno Tirolsko italijanska krajevna imena. To ne bi bi bila le za Tirolce, marveč za vse Avstrijce izdaja solidarnosti in povezanosti z Južno Tirolsko.«

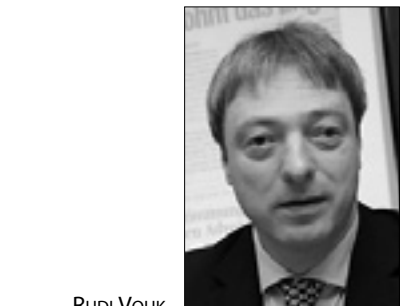
Na Dörflerjev nastop se je še na seji zveznega sveta odzvala zvezna svetnica Ana Blatnik (socialdemokratska stranka – SPÖ) iz Bilčova na Koroškem. V zvezi z dvojezičnimi krajevnimi tablamami je spomnila deželnega glavarja na zakonske obveze dežele, ki izvirajo iz 7. člena Avstrijske državne pogodbe (ADP) in so sestavni del avstrijske ustave. Ob tem je – »kot koroška Slovenka, ki je navdušena Korošica, Avstrijka in Evropejka« – spraševala deželnega glavarja, o katerih vizijah Koroške govori, ko se je še v predvolilni kampanji za deželne volitve 2009 izrekel proti nadaljnjim dvojezičnim napisom. »Kje je pravna država?«, je vprašala Blatnikova in spomnila na še vedno neuresničene zakonske obveze dežele Koroške.

Koroški deželni glavar Gerhard Dörfler (FPK) se je pri svojem nastopu v zveznem svetu na široko lotil vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem in pri tem tudi poudaril, da je za rešitev odgovoren avstrijski parlament. Sicer pa je menil, da je politika na Koroškem izpolnila vse obveze re-



GERHARD DÖRFLER

šitve nekdanjega zveznega kanclerja Bruna Kreiskega iz leta 1976. Poleg tega je izpostavil močno podporo gospodarstvu na južnem Koroškem in ugotovil, da je Koroška »že zdavnaj dlje, kot nekateri menijo.« V zvezi s krajevnimi napisi pa je dodal, da naj bi v »ju-trišnji Evropi« razmišljali o viziji, dati



RUDI VOUK

pobudo za trijezične napise.

Dörfler se je lotil tudi sosedske politike v prostoru Alpe-Jadran in pri tem posebej izpostavil ustanovitev euregije s Koroško, Furlanijo-Juljsko krajino in Veneta, ki naj bi se še razširila na dele Slovenije in Hrvaške. Izpostavil je nadalje stike, ki jih je v prete-



ANA BLATNIK

klih mesecih imel s predstavniki vlade Republike Slovenije, ministroma Lukšičem in Žekšem. Kot projekt, ki mu je še posebej pri srcu, je Dörfler omenil svetovno prvenstvo treh dežel v alpskem smučanju v letu 2017 v Kranjski Gori, Trbižu in Bad Kleinkirchheimu.

Ivan Lukan

CELOVEC - V zvezi z narodnostnim sosvetom

Med organizacijami koroških Slovencev nov oster spor

CELOVEC/DUNAJ – Znotraj političnih organizacij koroških Slovencev se je vnel nov oster spor - tokrat v zvezi z (ne)delovanjem narodnostnega sosveta pri uradu zveznega kanclerja na Dunaju. Medtem ko Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) trdi, da po najnovejši sobi upravnega sodišča tega sosveta sploh ni več in da je njegovo delovanje celo nezakonito, predsednik omenjenega sosveta (in hkrati Zveze slovenskih organizacij – ZSO) Marjan Sturm poudarja, da ta gremij svoje delo lahko še naprej opravlja popolnoma legitimno, četudi se mu je uradna mandatna doba iztekla. Izjavo Narodnega sveta, češ da je sosvet nezakonit in ga ni več, je Sturm označil za »popolno neumnost« in NSKS-ju očital, da ta sodbo Upravnega sodišča tolmači po svoje.

Kot je znano, je NSKS v sredo v izjavi za javnost sporočil, da je upravno sodišče na Dunaju v zvezi z njegovo pritožbo izpred štirimi leti sedaj ustavilo postopek z utemeljitvijo, da je najpozneje januarja 2008 potekla zadnja mandatna doba sosveta. NSKS zato trdi, da od tedaj sosveta za Slovence pri uradu zveznega kanclerja ni več in Marjan Sturm tudi ne more več biti predsednik tega



PREDSEDNIK ZSO
MARJAN STURM

gremija.

V vročo razpravo o tej temi se je vključil tudi predsednik tretje politične organizacije, Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk (SKS), Bernard Sadovnik. V izjavi za medije je pozval zveznega kanclerja Wernerja Faymanna, naj nemudoma imenuje novi sosvet za slovensko narodno skupnost pri Uradu zveznega kanclerja. »Samo z imenovanjem novega sosveta za slovensko narodno skupnost se zagotovi širok dialog za razpravo o reformi zakona o narodnih skupnostih in izdelavo predloga za razdelitev sredstev za slovensko narodno skupnost, ki so prednostno namenjena številnim projektom in delovanju društev in organizacij koroških Slovencev«, je opozoril Sadovnik, ki tu-



PREDSEDNIK SKS
BERNARD
SADOVNIK

di pričakuje, da bo pri imenovanju novega sestava sosveta tudi vključena Enotna lista (EL).

Narodnemu svetu koroških Slovencev pa je Sadovnik očital, da »zavira koordinacijo med krovnimi organizacijami koroških Slovencev«, kajti sosvet da je v tem trenutku edino koordinacijsko telo. Prav zaradi tega bi bilo nadaljnje zavlačevanje imenovanja novega sosveta za koroške Slovence »neodgovorno in škodljivo«, še meni Sadovnik. Proti hitrem imenovanju novega sosveta s strani zveznega kanclerja pa se je izrekel Narodni svet koroških Slovencev. Slednji je »v luči najnovejše razsodbe upravnega sodišča« mnenja, da gre za »nepotreben in neuporaben gremij«.

Ivan Lukan

TRBIŽ - Časopisna polemika med žabniškim župnikom Matevčičem in trbiškim županom Carlantonijem

Romarjeva pot naj ostane nedotaknjena

Trbiška občinska uprava hoče novo smučarsko povezavo med Višarjami in Florjanko, a njena ureditev bi bila z geološkega vidika nevarna

TRBIŽ - Na straneh italijanskega dnevnika se je med župnikom iz Žabnic Dionizijem Matevčičem in trbiškim županom Renatom Carlantonijem razvnela polemika v zvezi s tako imenovano »Romarjevo potjo« v Žabnicah, katere zgornji del je bil proglašen za območje kultur-

ne vrednosti, ki ga je treba torej zaščititi. Trbiška občinska uprava pa bi rada izboljšala svojo turistično ponudbo z gradnjo nove smučarske povezave med Višarjami in Florjanko, kar bi smučarjem omogočilo, da bi prišli na svoj račun tudi takrat, ko je znamenita proga Di Prampero, na

kateri potekajo tudi tekme svetovnega pokala, zaprta. Zato je župan Carlantonij že poveril nalogo odvjetniku, naj vložijo priziv zoper proglasev zgornjega dela poti kot območje kulturne vrednosti, saj načrtovanih del sicer ne bo mogoče izvesti.

Odločitev občinske uprave je sprožila negodovanje Matevčiča, ki Carlantonija kritizira, ker je zato, da bi ugodil zahtevam turistov, operaterjev in smučarjev, pozabil na to, da se kar tri tisoč podpisnikov zavzema za to, da bi Romarjeva pot ostala nedotaknjena in taka kot je. Med temi naj bi bili tudi številni občani, ki so na volitvah podprli Carlantonija. Trbiškemu županu žabniški župnik tudi očita, da Žabnice že zaradi številnih gradenj novih stanovanjskih blokov, ki so podobni bolnicam in vojašnicam, postopoma izgubljajo svojo naravno lepoto, glede nove proge pa se boji, da bi bila njena ureditev z geološkega vidika nevarna. »Nikakor ne nasprotujemo razvoju, a ta mora biti v skladu z naravo in našimi tradicijami,« je v svojem pismu napisal župnik Matevčič, ki se na župana jezi tudi zato, ker se ta o zadevi naj ne bi predhodno posvetoval z domačini. Renato Carlantonij pa zavrača

vse obtožbe. Nova smučarska proga, pravi župan, se ne bo križala z Romarjevo potjo. Ta bo zato ohranila svoje značilnosti, poleg tega na načrt občinske uprave predvideva tudi ponovno postavitve in ureditev kapelic, kjer jih trenutno ni. Kar zadeva podpisnike peticije, pa Carlantonij opozarja, da je teh po njegovih podatkih v resnici manj kot dva tisoč, trbiških občanov pa je med temi le 252, marsikdo pa naj bi si medtem že premislil. Župan je vsekakor izrazil svojo pripravljenost, da spet skliče posebno omizje, da bi vsi skupaj našli rešitev, ki bi zadovoljila vse. Poudarja pa, da je že nekaj mesecev po izvolitvi priredil javno srečanje, na katerem je skupaj s predsednikom Promoturja Vidonijem ter takratnim deželnim odbornikom Bertossijem prebivalcem predstavil projekt. Carlantonij se tudi spominja, da je bil na njem prisoten tudi župnik Matevčič, ki naj bi takrat načrt podprl. (NM)

Vsi modeli bazenov in whirlpoolov, bazenske strehe in dodatna oprema

BAZENI
ROYAL DOLPHIN
www.bazeni.net
Tel. 00 3865 330 96 10
TITRO d.o.o. - Bilje 92c
Renče - Slovenija

Sedaj je pravi čas za razmišljanje o bazenih. Da vas ne bo poletje prehitelo.



KOPER - Zaplet v postopku sprejemanja prostorskega načrta za pristanišče

Italija zahteva presojo čezmejnih vplivov na okolje

Dopis ministrice za okolje Prestigiacomo - Presenečenje v vodstvu Luke Koper

KOPER - V postopek sprejemanja državnega prostorskega načrta (DPN) za koprsko pristanišče se je vmešala Italija, ki je po pisanju časnika Primorske novice vložila zahtevo za presojo čezmejnih vplivov na okolje. »Sem neprijetno presenečen,« je za STA dejal predsednik nadzornega sveta Luke Koper Janez Požar, ki je za zahtevo Italije izvedel v četrtek. Po mnenju Požarja se stvar zdaj seli na politični parket. V Luki Koper upajo, da »ta zahteva ne bo podaljšala postopka sprejemanja DPN«. Neuradno pa je slišati, da se utegne ob morebitnemu zaostrovanju vprašanja postopek sprejemanja DPN, ki so ga na ministrstvu za okolje označili kot nacionalni interes Slovenije, zavleči.

Z okoljskega ministrstva pa so za STA pojasnili, da so v skladu s konvencijo o presoji čezmejnih vplivov na okolje (Espoo konvencija) in na podlagi zakona o varstvu okolja tako Italijo kot Hrvaško obvestili o postopku priprave DPN za koprsko pristanišče.

Dopis, v katerem italijanska ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo sporoča, da Italija želi sodelovati v postopku celovite presoje vplivov na okolje za DPN Luke Koper, predstavlja po navedbah ministrstva odgovor na dopis, ki ga je slovensko okoljsko ministrstvo italijanskemu poslalo že oktobra lani.

»Zaenkrat italijanskih vsebinskih zahtev še nimamo, se bomo pa z njimi dogovorili o časovnem okviru čezmejnega posvetovanja,« pojasnjujejo z ministrstva. Čezmejno posvetovanje se po njihovih navedbah predvidoma odvijuje v roku šestih mesecev, pri čemer postopek priprave DPN poteka od leta 2006.

»Slovenija mora počakati komentarje sosednje države in jih smiselno vključiti v zaključno odločitev v zvezi z DPN«, še zaključujejo z ministrstva za okolje.

Slovenija je celovito presojo čezmejnih vplivov na okolje od Italije zahtevala glede gradnje plinskih terminalov v Tržaškem zalivu. V četrtek pa je vlada naročila pripravo dokumentov za predhodni postopek pri Evropski komisiji, v katerem bo komisijo prosila, da v primeru načrtovane gradnje plinskih terminalov sproži tožbeni postopek proti Italiji.

Državni sekretar na ministrstvu za promet Igor Jakomin je decembra lani sicer zagotovil, da zaradi pripomb prebivalcev postopka sprejemanja DPN ne nameravajo ponavljati. Ponovitev postopka je zaradi izključevanja zainteresirane javnosti iz postopka zahtevala civilna iniciativa iz Ankara. Za umik sprejemanja državnega prostorskega načrta iz postopka pa so se na decembrski seji izrekli tudi koprski mestni svetniki. (STA)



Pogled na pomol za kontejnerski promet, ki je v gradnji v luki Koper

ZDRAVSTVO - Javno srečanje skupine Ženske se soočajo in Mavrične levce

Cilj novega deželnega zdravstvenega načrta je ošibiti javno zdravstvo v korist zasebnega

TRST - V bolnišnicah in zdravstvenih ustanovah v Furlaniji-Juljski krajini že danes primanjkuje osebja (npr. anesteziistov, ki morajo večkrat oskrbovati dve operacijski mizi hkrati, ali pa oskrbnikov ostarelih, zaradi pomanjkanja katerih ostanejo slednji tudi brez hrane), novi deželni zdravstveni načrt pa bo položaj še poslabšal, saj ne bo samo dodatno krčil število delovnih mest, ampak bo še bolj prizadel javno zdravstvo v korist zasebnega, stroški pa bodo zaradi tega tudi višji, s čimer se bodo okoristile politične stranke. Vse to je bilo rečeno na včerajšnjem popoldanskem javnem srečanju, ki sta ga v dvorani Tessitori deželnega sveta FJK priredili skupina Ženske se soočajo in svetniška skupina Mavrične levce v deželnem parlamentu spričo sprejemanja novega zdravstvenega načrta, katerega sta zelo negativno ocenila predstavnica področnega sindikata javnih uslužbencev Fp-Cgil Rossana Giacaz in predstavnik Zveze za levico FJK ter nekdanji deželni svetnik Stranke komunistične prenove Pio De Angelis, ob njiju pa tudi koordinatorka ambulate za tujce Tiziana Cimolino.

Novi deželni zdravstveni načrt je naravnost barbarski, je bilo rečeno, saj bo povzročil od 20 do 40 in celo 60-odstotno krčenje delovnih mest. Najbolj zahrbtna poteza pa je načrtovano centraliziranje odločitev na deželni ravni, kar pomeni popolno spremembo dosedanje deželne zdravstvene politike, ki je z decentralizacijo skušala

Novi deželni zdravstveni načrt je naravnost barbarski, je bilo rečeno na srečanju

KROMA



priti naproti občanom. Med ostalimi načrtovanimi ukrepi je bila npr. omenjena ukinitve malih bolnišnic s sočasno vključitvijo šestih zasebnih klinik v deželno bolnišniško mrežo. Vključitev zasebnega sektorja se napoveduje tudi na področju oskrbe starejših oseb, medtem ko se pri oskrbi invalidov predvidevajo oblike dodatnih pri-

spevkov, dalje obstaja nevarnost, da bosta Gorica ali Tržič izgubila porodnišnico.

Težnja je torej oslabiti javno zdravstvo, ki je dosegljivo vsem občanom, v korist zasebnega, ki bo dosegljivo le nekaterim premožnejšim, je bilo rečeno na včerajšnjem srečanju, v ta načrt pa se vključujejo tudi napadi na ambulate za prise-

ljence, za katere se želi dokazati, da stanejo preveč. Spričo vsega tega je nujno, da se nadaljuje z obveščanjem javnosti, pa tudi, da se nasprotniki odločno zoperstavijo načrtu. To med drugim tudi spričo dejstva, je bilo slišati, da zasebno zdravstvo stane dvakrat več od javnega, saj se s tem financirajo politične stranke. (iž)

CARLO RAO

Francija izročila »kralja goljufov«

RIM - Francija je italijanskim oblastem izročila »kralja spletnih goljufij«. 31-letni Carlo Rao, doma iz Tržiča, je obtožen goljufije, posedovanja lažnih dokumentov in ugrabitve, avgusta lani pa so ga po dolgem iskanju končno prijeli v francoskem Toulonu. Včeraj popoldne je z letalom, ki je vzletelo v Toulousu, pristal na rimskem letališču Fiumicino.

Rao je obtožen več tisoč spletnih goljufij, predvsem na račun turistov. Preiskovalci menijo, da si je prilastil približno milijon evrov. Kriminalno pot je začel s prodajo mobilnih telefonov na spletni strani E-Bay, nadaljeval je z dragulji, telefonskimi karticami in drugim blagom. Ponuval je ugodne popuste, po prejetju predplačila pa je vsakič izginil. Največ je zaslužil s prodajo potovanj na otok Formentera. Leta 2008 ga je bivša partnerka prepoznala v TV oddaji Matrix in ga prijavila policiji, ker jo je v Rimu zaprl v stanovanje, po štirih dneh pa ji je uspelo zbežati.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA
UNIONE CULTURALE ECONOMICA SLOVENAUNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE
Polo Didattico e Culturale di Gorizia

IL PICCOLO



EZTS ZA DVE GORICI SKUPNE RAZVOJNE PERSPEKTIVE V ZNAMENJU EVROPE

Ettore Romoli • Mirko Brulc

povezujeta:

Paolo Possamai • Dušan Udovič

posegla bosta:

Guido Germano Pettarin • Stojan Ščuka

torek, 23. 02. 2010, ob 18.00

Slavnostna dvorana Tržaške univerze
GORICA, ul. Alviano 18

pod pokroviteljstvom



Comune di Gorizia

MESTNA OBČINA
NOVA GORICA



TURIZEM - Naš poročevalec na jubilejnem 30. milanskem sejmu BIT

V FJK lani 2,5 odstotka več turistov, rast se nadaljuje tudi letos

Danes in na jutrišnjem sklepnem dnevu naši župani in druge lokalne osebnosti

MILAN - Na 30. izvedbi italijanske turistične borze BIT, najpomembnejšega sejma za oddih in prosti čas v južni Evropi, je v ospredju sredozemski prostor, ki je tudi najboljše predstavljen v osmih velikih halah. V njih so se v četrtek in včeraj zadrževali operaterji turističnega sektorja in strokovni obiskovalci, danes in jutri pa bodo vrata sejnišča v Rhoju pri Milanu odprta za obiskovalce, ki si bodo lahko zamislili sanjsko potovanje v rajske kraje ali izbrali cilj letošnjega dopusta.

Italija sodi v sam vrh svetovnih turističnih velesil in je na evropskem trgu po obiskih v hotelih takoj za Francijo, po prenočitvah pa celo pred njo. Izredno pomembno gospodarska dejavnost, kateri je ministrica Brambilla na uvodnem posvetu obljubila skoraj 120 milijonov evrov za načrte višje kakovosti, ki naj bi jih predstavile posamezne dežele (te pa nad koordinacijo novega ministrstva niso ravno navdušene). Brambillova tudi ni osrečila turističnih operaterjev, ki si želijo in so tudi pričakovali znižanje stopnje DDV na raven ostalih evropskih tekmecev.

Skoraj polovico prostora zasedajo italijanski ponudniki, v glavnem dežele, ki so pristojne za razvoj turizma. Na velikih površinah se včasih tudi preveč razkošno predstavljajo predvsem dežele južne Italije, ki skušajo privabiti do svojega morja in drugih znamenitosti večji del turistov (skoraj dve tretjini nočitev v Italiji so v domeni domačih gostov). Precej pestra je tudi zastopanost sredozemskih in srednjeevropskih destinacij, med katerimi letos izstopata Libija in Iran, kot zanimalost pa Gornji Karabah, Butan, Mongolija in še kakšna neobičajna oddaljena dežela.

Španija je daleč najboljše predstavljena evropska država, nedaleč od nje pa se nahajata Hrvaška in Slovenija. Sredozemska obala je seveda adut Hrvatov, Slovenija pa v lepo urejenem prostoru predstavlja vse svoje lepote, predvsem celotno termalno ponudbo, za katero zadnja leta Italijani kar norijo. Direktor slovenskega turističnega urada v Milanu Gorazd Skrt je pojasnil, da se je število italijanskih gostov lani povečalo za skoraj 3%, kar je glede na padec turističnega obiska v drugih državah izreden uspeh in potrдіlo dobre ponudbe slovenskih operaterjev.

Furlanija-Juljska krajina tudi letos zaseda največji prostor v hali številka ena, torej takoj ob vhodu na sejnišče. Strateško pozicijo si je izborila še pod Illyjevo upravo in se je seveda trdno drži. Predstavitev FJK v organizaciji deželne agencije za turizem Turismo FVG je sicer skromnejša kot lani, a tudi letos polna predstavitev posameznih krajev in dogodkov. Včeraj so predstavili projekt Pokrajine Gorica Kras 2014, o katerem podrobneje poročamo na goriški strani, razvojne sinergije Gradeža in Lignana, podpredsednik deželne vlade in odbornik za turizem Luca Ciriani pa je vodil skupno predstavitev dežele. Kljub proračunskim težavam bodo prišlevali k podpori turističnih dejavnosti. V letu 2009 je naša dežela beležila 2,5-odstotno rast števila gostov in tudi prvih letošnjih šest tednov kaže rahlo povečanje nočitev.

Na milanski turistični borzi se predstavlja tudi Slovenija

AW

meznihi krajev in dogodkov. Včeraj so predstavili projekt Pokrajine Gorica Kras 2014, o katerem podrobneje poročamo na goriški strani, razvojne sinergije Gradeža in Lignana, podpredsednik deželne vlade in odbornik za turizem Luca Ciriani pa je vodil skupno predstavitev dežele. Kljub proračunskim težavam bodo prišlevali k podpori turističnih dejavnosti. V letu 2009 je naša dežela beležila 2,5-odstotno rast števila gostov in tudi prvih letošnjih šest tednov kaže rahlo povečanje nočitev.

Sejma se udeležuje tudi patrolja letečih trobojnih puščic Freccie tricolori, ki bo 50-letnico obstoja praznovala z dvo-dnevniim zračnim praznikom 11. in 12. septembra. Na sejmu je predstavljena ponudba večine krajev in dogodkov v FJK, izjema je le mesto Gorica, o katerem ni, razen manjšega letaka, ne duha ne sluha. Občina Devin-Nabrežina vabi obiskovalce k obisku kraških in morskih značilnosti, o katerih bo tekla beseda tudi na današnji predstavitvi turističnega razvoja tržaškega ozemlja. Ob 12. uri bodo o tem razpravljali podpredsednik dežele Ciriani, podpredsednik pokrajine Godina, župani Premolinova, Sardoč, Ret in Nesladek, tržaški odbornik Rovis in Boris Mihalič, vodja načrta Poti zemlje in vode, izhodišča življenja.

Jutri pa bodo Ciriani, nabrežinski podžupan Romita, predsednik združenja Mavhinje-Cerovlje Pavel Antončič, tajnik SDGZ Devetak in drugi predstavili letošnje dogodke v Devinu-Nabrežini. (AW)



Na letališču v Ronkah januarja 6,2-odstotno znižanje števila potnikov

RONKE - Kot so sporočili iz letališke družbe v Ronkah, se je v prvem letošnjem mesecu število potnikov glede na lanski januar zmanjšalo za 6,2 odstotka. Iz analize prometa izhaja, da je tako kot v decembru, tudi tokratnemu upadu botrovalo dejstvo, da letališča v Benetkah, Trevisu in Ljubljani niso preusmerila svojih letal na letališče v Ronkah zaradi slabega vremena. S tem so v Ronkah januarja izgubili približno štiri tisoč potnikov. Primerjava rednih letalskih zvez namreč pokaže, da je bil trend potniškega prometa tako decembra lani kot januarja pozitiven, so v tiskovnem sporočilu zapisali v letališki družbi. Redne domače linije so namreč glede na lanski januar beležile 10-odstotno rast, Ryanairove linije z Londonom, Brusljem in Cagliarijem pa celo 59-odstotno. Na tej osnovi v Ronkah ocenjujejo, da je v teku rast števila potnikov, ki se poslužujejo deželnega letališča, kar potrjujejo tudi prvi podatki za februar. Začasni podatki za prvo polovico tekočega meseca kažejo na 7,4-odstotno rast, pri čemer se je število potnikov na notranjih linijskih progah povečalo celo za 14,5 odstotka. Ob tem v letališki družbi dodajajo, da bo 1. marca stekla nova povezava trikrat tedensko s Foggio, 30. marca pa nove prav tako trikrat tedenske Ryanairove povezave s Trapanijem. Začasno prekinjena povezava družbe Jat z Beogradom pa bo znova vzpostavljena 3. aprila, zato so rezervacije že v teku.

Tržaška Trgovinska zbornica prireja v ponedeljek Zborovanje partnerskih skupin

TRST - Partner Group Meeting je naslov srečanja, ki ga v ponedeljek ob 17. uri v veliki dvorani Trgovinske zbornice prirejata njeno posebno podjetje Aries in združenje AIESEC, največja svetovna organizacija, ki jo v celoti upravlja jo univerzitetni študentje. Beseda bo tekla o internacionalizaciji podjetij po zaslugi študentov in sveže diplomiranih mladih ljudi iz vsega sveta.

PODJETJA - Istrabenzova objava prodaje podjetja Turizem Kras sprožila senzacijo v Italiji

Postojnska jama ni naprodaj!

Koprska družba prodaja vse svoje turistične dejavnosti, ne pa jame, ki je javna vrednota in ne zasebna last

TRST - Kdor je v četrtek zvečer gledal najpomembnejši italijanski televizijski dnevnik, TG1 na prvem kanalu RAI, je lahko presenetljivo izvedel, da v Postojni »prodajajo najlepšo jamo v Evropi«. Avtorica televizijskega prispevka, opremljenega s posnetki Postojnske jame in njene enkratne človeške ribice (proteusa), je povedala, da je jama naprodaj zato, ker je družba, ki jo upravlja, zašla v krizo, banke upnice pa terjajo svoj denar nazaj. Dala je še, da se krajevno prebivalstvo upira možnosti, da bi jama, ki jo je doslej obiskalo že 31 milijonov ljudi, samo lani 500 tisoč, prešla v last kakega tujega kupca.

Če bi Postojnsko jamo res prodajali, bi bila to grozna senzacija, kajti naravne vrednote, kakršna jama je, ni mogoče prodati. Bilo bi kot prodajati zrak ali morje. Javno dobro lahko država odda v upravljanje (in vzdrževanje) zasebni ali javni gospodarski družbi, ki v zameno plačuje koncesnino, kot se to na primer dogaja z upravljalci avtocest, letališč, pristanišč ali železnic.

V primeru Postojnske jame smo že



poročali, da holding strabez oziroma njegova družba družba Istrabenz Turizem poleg hotelov v Portorožu in Opatiji prodaja tudi podjetje Turizem Kras, ki ima 20-letno koncesijsko pogodbo za upravljanje Postojnske jame in Predjamskega gradu. V prodaji je celotno lastništvo pod-

jetja, morebitni kupec pa bo z njim prevzel tudi 20-letno koncesijsko pogodbo z državo, ki jo bo moral seveda strogo spoštovati.

In kateri so morebitni kupci Turizma Kras? Kot je v pogovoru za Primorske novice povedal direktor podjetja

Matjaž Berčon, država nima v nobenem primeru predodkupne pravice, lahko pa kadarkoli spremeni uredbo o koncesiji. Kupec je seveda lahko tudi tujec, za to ni nobenih zakonskih ali koncesijskih ovir, pogoj pa je, da prevzame celoto, 20 hektarjev velik jamski kompleks, blagovno znamko in koncesijo. Izklicna prodajna cena znaša 20 milijonov evrov, sedanji lastniki pa bodo dali prednost ponudbam, ki bodo ohranile celovitost podjetja in dejavnosti na območju.

Kot smo pred časom že poročali, za prevzem kandidira tudi konzorcij lokalnih podjetnikov, ki pa se pritožujejo, da jih prodajalci ne jemljejo dovolj resno in torej ne spoštujejo. Na ministrstvu za okolje in prostor v Ljubljani pa so za koprski časnik pojasnili, da je bistveno to, da bo novi lastnik korektno in kakovostno izvajal koncesijsko pogodbo, da bo plačeval koncesijske dajatve in vlagal v infrastrukturo. Naloga države pa je, da bo izvajanje koncesijske pogodbe v vseh njenih točkah strogo nadzorovala, so opozorili na ministrstvu. (vb)

EVRO

1,3519 \$ -0,40

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 19. februarja 2010

valute	19.2.	18.2.
ameriški dolar	1,3519	1,3567
japonski jen	124,17	123,30
kitajski juan	9,2375	9,2703
ruski rubel	40,6330	40,8190
indijska rupija	62,6000	62,7810
danska krona	7,4429	7,4432
britanski funt	0,87830	0,87040
švedska krona	9,8460	9,7913
norveška krona	8,1055	8,0680
češka krona	25,765	25,720
švicarski frank	1,4658	1,4651
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	271,30	271,18
poljski zlot	4,0043	4,0008
kanadski dolar	1,4215	1,4177
avstralski dolar	1,5171	1,5115
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,1310	4,1351
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7092	0,7090
braziljski real	2,4557	2,4886
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,0616	2,0633
hrvaška kuna	7,2900	7,2890

EVROTRŽNE OBRETNOSTI 19. februarja 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,22875	0,25194	0,39531	0,8775
LIBOR (EUR)	0,38563	0,60625	0,91668	1,21188
LIBOR (CHF)	0,095	0,24833	0,325	0,61667
EURIBOR (EUR)	0,42	0,661	0,965	1,227

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

26.404,95 € +226,79

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE 19. februarja 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,40	-0,59
INTEREUROPA	5,63	+1,26
KRIKA	65,38	-0,62
LUKA KOPER	23,18	-1,95
MERCATOR	-	-
PETROL	313,10	+0,32
TELEKOM SLOVENIJE	127,47	-0,37

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	30,35	-0,49
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	120,00	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	7,98	+14,33
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	12,07	+0,58
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	24,94	-0,28
POZAVAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	447,00	-0,02
SAVA	239,82	+0,30
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	92,00	-1,81
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	23,73	-1,08

MILANSKI BORZNI TRG 19. februarja 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,26	-0,39
ALLIANZ	82,25	-0,76
ATLANTIA	17,36	+0,23
BANCO POPOLARE	4,64	+0,76
BCA MPS	1,10	+0,55
BCA POP MILANO	4,42	+0,11
EDISON	0,98	+0,46
ENEL	3,97	+0,63
ENI	17,07	-0,12
FIAT	8,33	+2,33
FINMECCANICA	9,62	-0,21
GENERALI	16,85	-0,12
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,70	+1,03
LOTTOMATICA	13,5	+0,52
LUXOTTICA	18,95	+2,05
MEDIASET	5,79	+0,43
MEDIOBANCA	7,59	-0,07
PARMALAT	1,86	+2,42
PIRELLI e C	0,39	+2,34
PRYSMIAN	12,83	+0,86
SAIPEM	24,93	-0,28
SNAM RETE GAS	3,44	-0,22
STMICROELECTRONICS	6,34	+0,96
TELECOM ITALIA	1,14	+0,09
TENARIS	17,16	+0,94
TERNA	2,97	+0,34
TISCALI	0,15	-0,13
UBI BANCA	9,23	+0,54
UNICREDIT	1,98	+0,10

SOD NAFTE

(159 litrov)

79,94 \$ +1,16

IZBRANI BORZNI INDEKSI 19. februarja 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	4.024,69	-0,19
SBITOP, Ljubljana	981,01	-0,18

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	2.183,72	+0,57
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	304,49	-0,14
BIFX, Sarajevo	1.719,32	-0,53
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.954,81	-0,15

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.402,35	+0,09
Nasdaq 100	1.823,32	+0,00
S&P 500, New York	1.109,17	+0,22
MSCI World, New York	1.138,93	+0,45
DAX 30, Frankfurt	5.722,05	+0,73
FTSE 100, London	5.358,17	+0,62
CAC 40, Pariz	3.769,54	+1,19
ATX, Dunaj	2.573,19	+0,43
PX, Praga	1.150,00	+0,74
EUROSTOXX 50	2.793,37	+0,54
Nikkei, Tokio	10.123,58	-2,05
STI, Singapur	2.757,14	-0,43
Hang Seng, Hongkong	19.894,02	-2,58
Composite, Šanghaj	3.018,13	+1,09
Sensex, Mubaj	16.191,63	-0,83



SLOVENIJA TA TEDEN

Tragedija, ki je postala več kot afera

VOJKO FLEGAR



Slovenija ima junakinjo, narodno junakinjo, ki je v športu pokazala, kaj pomeni zmagovalna miselnost, je smučarski tekačici Petri Majdič, ki je na zimskih olimpijskih igrah v Vancouvru osvojila bronasto medaljo, v četrtek polaskal predsednik vlade Borut Pahor. Majdičeva da je pokazala, da je zmagati mogoče tudi potem, ko se znajdeš na kolenih. »Zato bi rekel, da je lahko ona naš skupen velik navdih. Imamo namreč težave, a skozi nje se bomo prebili.« Pahor je pri tem mislil na dejstvo, da je Majdičeva bron osvojila s štirimi zlomljenimi rebri in predrto popljučnico (posledica mada padca na nezavarovanem ovinku proge med ogrevanjem neposredno pred tekmo), torej v okoliščinah, ko je kazalo, da niti na start ne bo mogla.

Politiki običajno ne zamudijo nobene priložnosti, da iz mednarodnih uspehov slovenskih športnikov skujejo kaj političnega drobiža zase, a tokrat se zdi, da je Pahor vendarle mislil predvsem nase oziroma dajal poguma samemu sebi. »Političnih reber« imajo premier in njegovi ministri namreč po manj kot poldrugem letu mandata polomljenih že nešteto, vlada kot celota pa »dihna na škrge« in bi v prenekateri drugi državi gotovo že padla. Da v Sloveniji ni, se lahko na eni strani zahvali dobremu zavarovanju »proge« z ustavnimi določbami, ki padec vlade med mandatom v bistvu onemogočajo (sistem konstruktivne nezaupnice) in svojevrstni politični kulturi.

Bistvo te kulture se v marsičem raz-

kriva skozi afero (ali primerom, da bo bolj »nevtrarno«), nastalo iz tragedije (o kateri je bilo tukaj govora že pred dvema tednoma), v kateri je zaradi ugrizov lastnih psov umrl eden najbolj znanih ljubljanskih zdravnikov. Kar najbolj na kratko: psi, za katere sta dve veterinarski komisiji zaradi poprejšnjih napadov na ljudi odločili, da jih je treba evtanazirati, so bili lani na podlagi odločitve tretje komisije vrnjeni lastniku v protislovnih okoliščinah in ob najmanj, to je zdaj že očitno, do skrajnosti »nategnjenih« razlagah zakona v prid vrnitvi.

Ker so bili na kraju dogodka najdeni določeni pripomočki, ki so nakazovali na možnost, da so bili psi spolno zlorabljeni (to navzlic obdukciji po tragediji usmrčenih psov po več kot dveh tednih še vedno ni jasno), so mediji iz prvovrstnih sestavin za te namene začeli spletati svoje zgodbe o vplivnem zdravniku z veliko kartoteko vplivnih osebnosti, ki mu je vplivni odvetnik (zasebno partner notranje ministrice Pahorjeve vlade) pomagal dobiti nazaj pse. Bolj se je »primarno« pristojni kmetijski minister Milan Pogačnik skliceval na zakon, po katerem da je ves postopek potekal, dlje sta molčala notranja ministrica Katarina Kresal in navsezadnje premier Pahor (ki je, mimogrede, zavrnil ponujeni odstop kmetijskega ministra), bolj drzne in polne »umazanih podrobnosti« so bile medijske spekulacije. In ko so se potem politika in pristojne institucije vendarle odločile začeti z izjavami in pojasnili, je bilo na eni strani že pre-

pozno, na drugi strani pa so prišla na dan protislovja, iz katerih so mediji naredili nove zgodbe, nekatere institucije, denimo policija in veterinarska uprava, so se zapletle v medsebojne polemike in obtoževanja, opozicija pa sestavila argumentacijo za interpelacijo kmetijskega ministra. Vse, kar so dobili »na mizo« v minulih dveh tednih, državljane neizbežno navaja na misel, da je ustavno-zakonodajni sistem upravljanja države oziroma javnih zadev pravzaprav samo pročelje za, kot se je v Dnevniku izrazil Ali Žerdin, »omrežje kanalov, kanalčkov in kanalizacij, ki je razvejano kot najzmoглиjivejši hidromelioracijski sistem. Prek tega razvejanega omrežja se danes stvari, kot se reče v pogovornem jeziku, »zrihtajo«. Množica ljudi, ki lahko nekaj »zrihtajo«, ker imajo odprta neformalna vrata v strukturi, kjer se sprejemajo formalne odločitve, je postala nepregledna. Ti ljudje si domišljajo, da se da »zrihtati« vse. Od tega, da bi lahko spremenili sestavo komisije, ki ocenjuje doktorsko disertacijo, do tega, da torpedirajo mnenje strokovne komisije, ki pravi, da trije nevarni psi pač ne smejo živeti v krdlu.

Zaradi tega je tragedija pravzaprav postala več kot afera, saj je omajala še tisto malo zaupanja državljanov v to, da formalni sistem oblasti deluje in da vsakega državljana obravnava enako. In to je največja težava te vlade. Dokler premier tega ne bo razumel, se bo zaman navdihoval pri Majdičevi in poskušal za to navdušiti še državljane.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Gibanje in šport

Ob zimskih olimpijskih igrah se je med prijatelji vnela razprava o tem, katere gibalne in športne dejavnosti potrebujejo otroci. Mnenja so bila različna, odgovori tudi, tematika je izredno zanimiva. Nemški zavod za pedagogiko daje na ta račun nasvete v priročniku, namenjenemu staršem kot pomoč pri vzgoji. Iz njega smo povzeli in dodali nekaj svojih misli.

Za zdrav razvoj otrok je potrebno dovolj igralnega in gibalnega prostora. V idealnih okoliščinah se otroci gibljejo primerno in ustrezno, ne da bi bilo za to potrebno posebno spodbujanje. V sodobnih življenjskih pogojih pa so take idealne okoliščine prej izjema kot pravilo. Možnosti otrok so dejansko omejene, tudi zato, ker se mnogi odrasli včasih prekomerno bojimo za njihovo varnost, otroka pa odmikajo od telesnih gibalnih dejavnosti še privlačnost televizije, video in računalniških iger. Koliko in kakšnega gibanja je pravzaprav otroku potrebno za zdravo rast? Kaj lahko storimo starši proti oviram, ki omejujejo otrokovo gibanje?

Omenjeni nemški strokovnjaki delijo nasvete za vsako starostno dobo posebej. Za zgodnje otroštvo (do 3. leta) je značilno, da je povezava med motoričnim obnašanjem (gibanjem), čustvenim doživljanjem (čustvi) in kognitivnimi procesi (razmišljanjem) le zelo težko ločljiva in da navadno vsako obnašanje v tej starostni dobi zaobjema vse tri opisane aspekte. Gibanje je za otroka najprimernejše in najpomembnejše sredstvo za nabiranje informacij o okolju, o sebi, o svojem telesu in najboljše izkustveno spoznanje, kaj sam zmore.

Spodbujanje gibalnih sposobnosti je torej primerno za celoten razvoj otrokove osebnosti in za razmišljanje. Malčkom naj bi dali možnost izkusiti različno gibalno dejavnost, ki naj vključuje tudi neposredno fizično okolje, npr. predmete, ki so premični, ter dražljaje sluha in vida, tudi tiste, ki jih otroci povzročajo sami.

Za predšolske otroke so gibalna vzgoja, tekmovalna in otroški šport že organizirani, da bi omogočili otroškemu naravnemu veselju do življenja in dobremu počutju dovolj prostora ter hkrati izboljšali celotno zdravstveno stanje. Utrjevanje moči, gibljivosti in vzdržljivosti pa naj poteka v igralni obliki, ki pa naj jo otroci jemljejo resno. To naj ne bo trening.

Pomembne so tudi primerne gibalne površine blizu otrokovega doma in igrišča, do katerih naj vodi varna pot. Gibalno ponudbo dobijo otroci v vrtcih, prav tako in v naši skupnosti še posebej, ponujajo najrazličnejše gibalne dejavnosti tudi športna društva. Včasih je dejavnost namenjena hkrati otroku in staršem. Ob všanju otroka navadno društva kar preplavijo s svojo široko ponudbo. Zadrego izbire največkrat premosti izbira večine prijateljev. Pri nas žal ponudbe igrišč, gibanju otrok prijaznih površin, varnih kolesarskih stez, okolja za nevezano svobodno igranje ali krajev za skateboard ali za na tekmovalnost nevezano kotankanje skorajda ni. Tudi na vasi ne vidiš več toliko otrok, ki bi se udeleževali v izvirno svojih, ustvarjalnih in ne vnaprej organiziranih gibalnih dejavnostih. Gibanje otrok je na nek način postalo stvar šole, društev in počitniških dni. Po eni strani se seveda to prav, saj zagotavlja široko udeležbo, hkrati pa včasih zapostavlja manj športno in gibalno talentirane otroke. Tem z napačnim pristopom lahko popolnoma pokvarimo vsako veselje do gibalnih dejavnosti ali športnega udejstvovanja.

Ponudba športnih društev je prej ali slej tudi tekmovalno obarvana. Pri primerni starosti in s primernimi zahtevami je to lahko tudi pozitivno, saj učinkuje največkrat kot protiutež nasilnosti in odvisnosti, lahko pa je tudi primeren način za integracijo otrok drugačnih kultur. Skratka, športna ponudba kot alternativa zahajanju na kriva pota bi lahko bila s privlačnejšimi pristopi lahko še učinkovitejša.

Integracija je seveda beseda, katere se na veliko poslužujemo v zvezi z ljudmi z umanjklajem. Tudi ti se v okviru najrazličnejših organizacij udeležujejo gibalno, o tem bomo še spregovorili, pomembno pa je, da se tudi "normalni športni svet" dovolj tesno odzove na njihove napore in kdaj obišče tekmovalna in turnirje »posebnih atletov«. Če bodo otroci, vpisani v športna društva to izkusili pri vodstvu, bodo verjetno, ko odrastejo, kar mimogrede sprejeli to svojo »integracijo« v dejavnosti atletov s posebnimi potrebami. Kajti integracija je dvosmerna.

Zdravje in dobro počutje nista edini posledici gibalne vzgoje, njen pomen in pozitivni vpliv sega tudi na področje primerne obnašanja v družbi. Gibalne igre utrjujejo v otroku sposobnost socialno ustreznega obnašanja in utrjujejo njegove socialne veščine. V igri mora otrok upoštevati soigralca in pravila, prav podobno kot v življenju z drugimi. Naša družba ima vse manj otrok in vse več edinčkov. Ti odraščajo brez bratov in sester (tako rekoč brez soigralcev!), iz najrazličnejših razlogov pa danes otroci tudi raje ostajajo doma, kot so nekoč. Stiki z ostalimi otroki razen stikov v formalnih skupinah, kot so npr. razredi ipd. so zelo redki. Edinček, ki raje ostaja doma kot bi se pridružil drugim, in srečuje svoje vrstnike največkrat le v šoli, bo le s težavo kos vsem družbenim zahtevam. To je zlasti problematično, ko se otrok ne zna sam vključiti v skupino vrstnikov brez pomoči odraslih. Le s težavo se bo priučil skupnemu življenju, ne bo si znal postavljati pravil, jim slediti in se jim prilagoditi, če bi bilo treba. S težavo se bo naučil sodelovanja z drugimi. Iskal si bo mesto v središču pozornosti z odstopanjem, postal nemalokrat "pajac" med vrstniki ali delal vse mogoče neumnosti, da bi ga ti le upoštevali. To pa ga ne vodi nikamor. Izvor napačnega pristopa je v družini. Idealno bi bilo, če bi vrtec, šola ali športno ter druga društva za otroke in mladino lahko učinkovala kot protiutež, čeprav je seveda delo s takim otrok ali mladostnikom zelo naporno in zahtevno, zlasti zaradi "slepote" staršev. Ti s svojo brezbriznostjo in nezavednostjo otroka zanemarjajo. Prepuščen je sebi in neomejenosti televizije ter drugih nespodbudnih dražljajev iz sodobnega sveta.

Gibanje in športna dejavnost imajo za človeku neko vrednost, spajajo k splošni človekovi vzgoji, hkrati pa lahko z njimi zasledujemo še drugačne cilje: denimo za utrjevanje govornih ali kognitivnih sposobnosti. Kakorkoli že, najbolj važno je to, da otrok ne izgubi veselja do gibalne dejavnosti, morebiti zaradi neprimerne učne metode ali zaradi napačnega pristopa, zlasti do tistih, ki niso »rojeni športniki«. Motorična danost otrok je različna, pri mnogih jo lahko sposoben učitelj (oče, mati, učitelj ali trener) utrdi in poveča tudi s svojim vzorom. Spodbuda je tudi lahko primerno okolje brez sodobnih nevarnosti, kot so pretiran cestni promet, ki bi omejevale možnosti prostega gibanja otrok. Sodobno navdušenje nad vseživljenjskim učenjem lahko torej koristno razširimo še na navdušenje nad vseživljenjskim gibalnim (športnim) udejstvovanjem. (jec)



ODPRTA TRIBUNA

Neokrnjena uvedba učnih ur slovenščine je nujno potrebna

V minulih dneh smo v tisku zasledili različna mnenja o ustroju in vlogi slovenskih šol v Italiji. Kot sloveniste nas posebej zanimata reforma višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Goriškem in položaj slovenščine, ki je bil v nekaterih člankih posebej omenjen. Posebno nas moti možnost krčenja učnih ur slovenščine. V zvezi s tem smo se profesorji slovenščine goriških in tržaških poklicnih in tehniških šol že oglasili s dvema dopisoma dne 18. decembra 2009 in 8. januarja 2010 pristojnim organom.

Kot pedagoški delavci in praktiki čutimo potrebo, da s svojimi stališči seznanimo tudi širšo javnost.

Izjava profesorjev slovenščine poklicnih in tehniških zavodov s slovenskim učnim jezikom v Trstu in Gorici v zvezi s položajem slovenščine ob napovedani reformi višjih srednjih šol v Italiji

Podpisani profesorji slovenščine Madalena BIZIJAK, Dario FRANDOLIČ, Duša GABRIJELČIČ, Magda JEVNIKAR, Marija KOSTNAPFEL, Patrizia PETTIROSIO, Anna PRIMOŽIČ, Ester SFERCO, Nadja VELUŠČEK in Mara ZERJAL ugotavljamo, da je na višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom v Italiji ob predvideni reformi odprto tudi vprašanje predmetnikov in števila učnih ur predmetov splošnoizobraževalnega in strokovnega področja.

V skladu z ugotovitvami jezikoslovnih raziskav na narodno mešanem območju in z institucionaliziranim enojezičnim modelom izobraževanja, ki se izvaja na vseh slovenskih šolah na Tržaškem in Goriškem, izjavljamo, da pripada status materinščine oz. prvega jezika slovenščini in da se italijanska obravnava kot drugi jezik.

Po načelu recipročnosti z italijanščino kot materinščino v šolah z italijanskim učnim jezikom v Italiji je zato potrebno uvesti enako število učnih ur slovenščine (4 ure tedensko/132 ur letno) v vseh petih letnikih višješolskega izobraževanja, kot to velja za italijanščino kot materinščino v predmetnikih za poklicne in tehniške zavode v Pravilniku o reformi višjih srednjih

šol v Italiji (Zak. odl. z dne 25.6.2008, št. 112, spremenjen z zak. z dne 6.8.2008, št. 133).

Zato zahtevamo, da se v predmetnikih na slovenskih poklicnih in tehniških zavodih v Trstu in Gorici ob pridajanju števila učnih ur italijanščine v vseh petih letnikih ne krčijo tedenske oz. letne učne ure slovenščine.

Samoumevno je, da je v zamejstvu šola eden redkih prostorov, v katerem se dijaki dnevno srečujejo s slovenskim knjižnim jezikom. Dobro poznavanje materinščine oz. prvega jezika namreč ugodno vpliva na razvoj boljše komunikacijske zmožnosti dijakov tudi v drugih jezikih.

Predvsem pa je obvladovanje materinščine kot učnega jezika nujno potrebno za usvajanje in rabo strokovnega jezika pri vseh predmetih.

V medkulturnem prostoru, v katerem živimo, se prava medkulturna ozaveščenost oblikuje le ob suvereni jezikovni in komunikacijski zmožnosti v maternem jeziku posameznega naroda. Le tako se dve ali več različnih kultur enakovredno srečujejo, oplajajo in bogatijo brez podrejanja druga drugi.

Ohranjanje in razvijanje raznolikosti kultur in jezikov je sicer v sodobnem svetu ena izmed temeljnih človeških vrednot, zato pa je tudi pozitiven odnos do materinščine vrednota, brez katere ni mogoče izoblikovati lastne osebnostne integritete.

Jezik ni le sosledje pomenov in znakov, je tudi podoba sveta, način razmišljanja, sprejemanja, tvorjenja in vrednotenja realnosti. Zato sta osebna in jezikovna oz. kulturna identiteta nujno povezani. Odtujevanje lastnemu jeziku in kulturi lahko privede do odtujevanja samemu sebi - v našem prostoru tudi do asimilacijskih procesov.

V času, ko se z novimi možnostmi komunikacije spreminjajo oblike sporazumevanja ljudi tako v maternem kot v drugih jezikih, se slovenisti pri vsakodnevni učni praksi srečujemo z izrazitim upadanjem poznavanja in rabe slovenskega knjižnega jezika, kar dijakom otežkoča ustrezno bralno razumevanje, tvorjenje različnih besedilnih vrst in usvajanje učnih vsebin ta-

ko pri pouku slovenščine kot pri pouku drugih predmetov. Hkrati znižuje raven njihove komunikacijske zmožnosti v maternem jeziku.

Zato podpisani profesorji menimo, da je potrebno tudi didaktično prenoviti in posodobiti pouk slovenskega jezika in književnosti z uvajanjem novega didaktičnega gradiva in sredstev, predvsem pa s preseganjem zastarelega učnega koncepta, ki je doslej na višjih srednjih šolah predvideval poučevanje jezika in sporočanja le v bieniju.

V skladu z novimi državnimi smernicami za pouk materinščine na poklicnih in tehniških zavodih in v skladu s Pravilnikom o državnem izpitu (pri prvi pisni nalogi je možna tudi razčlenba neumetnostnega besedila) zahtevamo, da se pouk jezika in komunikacije odvija tudi v tretjem, četrtem in petem letniku.

Podobno smo predlagali že leta 1995, ko se je v okviru tedanjega IRRSAE za FJK začel projekt o prenovi pouka slovenščine v bieniju višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji v organizaciji prof. Žive Marc in ob sodelovanju mag. Lučke Abram pod mentorstvom strokovnjakov iz Slovenije: dr. Sonje Rusc za spoznanje, prof. Ljudmille Cvetek Russi za jezik in prof. Silve Faturja za književnost.

Stalni stik s sodobnim knjižnim jezikom, usvajanje temeljnih pojmov pragmatičnega jezikoslovja in ustrezna jezikovna praksa izboljšujejo dijakovo komunikacijsko zmožnost v maternem jeziku in posledično prispevajo k njegovi boljši samopodobi v šolski in širši družbeni skupnosti.

Slovenski jezik je temeljni prepoznalni dejavnik in nosilec narodnostne identitete, hkrati konstitutivni element manjšinske šole, na kateri se gradi prihodnost celotne slovenske narodnostne skupnosti v Italiji.

Neokrnjena uvedba učnih ur slovenščine je zato nujno potrebna tako za oblikovanje jezikovno suverenih in narodno ozaveščenih dijakov kot za obstoj in kakovostnejšo rast slovenske manjšinske šole v Italiji.

(Sledijo podpisi)



POSLANSKA ZBORNICA - Zakonski ukrep se zdaj vrača v senat za dokončno odobritev

Odlok o civilni zaščiti odobren brez zaupnice

Vneseni pomembni popravki - Predsednik Napolitano pozdravil parlamentarno soočanje

VLADA Ukrepov proti korupciji zaenkrat še ni

RIM - Po valu afer, ki so prizadele italijansko politiko, je premier Silvio Berlusconi v četrtek napovedal, da bo ministrski svet takoj sprejel zakonski osnutek za poostreitev kazni zaradi korupcije. Včeraj pa vlada ukrepa še ni sprejela. Začelo se je proučevanje norm, zakonski osnutek pa naj bi zagledal luč prihodnji teden. »Sprejeli smo poglavje, ki predpisuje hujše kazni za kazniva dejanja v javni upravi,« je po sestanku povedal obrambni minister Ignazio La Russa. Pristavil je, da osnutka še niso sprejeli, ker ob strožjih kaznih pogrešajo preventivne ukrepe.

Besedilo je ostalim članom italijanske vlade predstavil pravosodni minister Angelino Alfano. Ministrski svet pa je na koncu sklenil, da bo ukrep razdelil na tri poglavja. S strožjimi kazni za kazniva dejanja v sklopu javne uprave se bo še naprej ukvarjalo pravosodno ministrstvo. Določila, ki bodo obsojenim prepovedovala delati v javnih upravah in kandidirati na volitvah, bo pripravil minister za poenostavitev zakonodaje Roberto Calderoli. Minister za javno upravo Renato Brunetta pa bo snoval preventivne ukrepe, ki naj bi v javni upravi preprečili razbohotenje korupcije.

Tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani je spomnil, da je Berlusconi do dneva prej promoviral kratki proces, ki je še vedno v obravnavi in rešuje bogate storilce kaznivih dejanj. »Zadovoljil bi se z umikom kratkega procesa, to bi res predstavljalo korak naprej,« je dejal Bersani. Tajnik UDC Pierferdinando Casini sumi, da bo ukrep proti korupciji utonil v pozabo, tako kot vladni načrt za stanovanja (»Nihče ni zgradil nobene stanovanja«), predsednik Italije vrednot Antonio Di Pietro pa je prepričan, da je Berlusconi jeva napoved predvolilna poteza, s katero hoče preslepiti državljane.



Giorgio Napolitano

ANSA

RIM - Poslanska zbornica je včeraj odobrila zakonski odlok o civilni zaščiti, ne da bi vlada zahtevala zaupnico. Za je bilo 282 poslancev vladne večine, proti 246 predstavnikov opozicije, 1 pa se je vzdržal. Ukrep se bo zdaj vrnil v senat za dokončno potrditev, saj so poslanci, tudi zaradi afere, ki je ta čas prizadela vrh civilne zaščite, vnesli več pomembnih popravkov.

Kot je vlada napovedala že pred nekaj dnevi, odlok ne vsebuje več določil, ki je predvidevalo ustanovitev delniške družbe Protezione civile servizi. Na osnovi dogovora z opozicijo je vlada pristala tudi na črtanje določila, ki je zagotavljalo komisarski upravi za krizo z odpadki v Kampaniji sodni ščit. Na osnovi tega dogovora je opozicija umaknila več svojih popravkov, vlada pa se je odrekla zahtevi po glasovanju o zaupnici.

V svobodnem parlamentarnem soočanju, ki se je tako razvilo, je bila včeraj vlada tudi trikrat preglasovana. Prodrli so namreč tri stališča, ki so jih predlagali predstavniki Demokratske stran-

ke in UDC. Kot uvodoma rečeno, pa kljub vsemu temu opozicija naposled ni podprla uzakonitve zakonskega odloka. Načelnik demokratov Dario Franceschini je pojasnil, da bilo kaj takšnega mogoče le, če bi vlada pristala na dosledno razlikovanje med ujмами, kot so potresi in poplave, ter t. i. velikimi dogodki, kot so vrh G8, svetovno plavalno prvenstvo in 150-letnica zedinjenja Italije. Načelnik Ljudstva svobode Fabrizio Cicchito pa je v svoji glasovalni izjavi poudaril, da vlada gleda predvsem na dejstva in skuša reševati konkretne probleme, kot je to tudi večkrat dokazala organizacija civilne zaščite s svojim vodjo Guidom Bertolasom na čelu.

Da je prišlo do normalnega parlamentarnega soočenja brez glasovanja o zaupnici vladi, se je odločilno zavzel predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini. To dejstvo je včeraj izrecno pozdravil predsednik republike Giorgio Napolitano, ki je v preteklosti že večkrat pozval vlado, naj sega po zakonskih odlokih in zaupnicah le v izrednih primerih.

PADSKA NIŽINA - Zaradi smoga v nedeljo, 28. t. m.

Zapora avtomobilskega prometa v 80 občinah

MILAN - Osemdeset občin v sedmih deželah Severne Italije (v Lombardiji, Piemontu, Liguriji, Venetu, Emiliji-Romagni, Furlaniji-Juljski krajini in na Tridentinskem) se je soglasno odločilo, da bo v nedeljo, 28. februarja, zaradi zračnega onesnaženja (smoga) popolnoma zaprlo promet.

Tako so se na včerajšnjem srečanju v milanski Palači Marino odločili župani osemdesetih občin v Padski nižini, ki so se v imenu boja proti onesnaževanju združili v odbor. Njegovi člani bodo skušali vladi ter deželnim in pokrajinskim upravam postreči s koristnimi nasveti-ukrepi, ki bi zmanjšali raven prasnih usedlin v zraku. Med prvimi predlogi lahko že zasledimo idejo o različnem plačevanju avtocest in hitrih cest, ki peljejo v večja mestna središča; občine bi tako pridobile nekaj več denarja, ki bi ga lahko investirale v ukrepe proti onesnaževanju. Po mnenju odbora naj bi namreč avtomobili, ki bolj onesnažujejo, tudi več plačevali, medtem ko bi ekološki avtomobili bili plačila oproščeni. Turinski župan Sergio Chiamparino je napovedal, da bo v kratkem sklical srečanje z vlado, na katerem naj bi te ukrepe tudi jasno definirali. Milanska županja Letizia Moratti je sklep označila kot zgodovinski in dodala, da se je severnim občinam pridružil tudi Neapelj, kar dokazuje, da je smog prisoten tudi na jugu.

Promet bo po vsej verjetnosti zaprt od 9. do 17. ure, za točnejše podatke pa bomo seveda izvedeli pravočasno.



Milančanka z dihalno masko

ANSA

GOSPODARSTVO - Istat Za italijansko industrijo lani najbolj črno leto zadnjega desetletja

RIM - Italijanska industrija je lani doživela največji padec prometa in naročil, odkar obstajajo primerljivi statistični podatki, torej vsaj od leta 2000. Črno leto je bilo tudi za avtomobilsko industrijo, ki je kljub državnim spodbudam doživela pravi polom, kakršnega ni bilo od leta 1991. Podatke je včeraj objavil zavod Istat, ki pa vendarle opozarja tudi na medle signale izboljševanja, do katerega je prišlo v lanskem zadnjem mesecu. Decembra so se namreč krepko povečala naročila, ki navadno anticipirajo gibanje proizvodnje v naslednjih mesecih. Predsednica Confindustrie Emma Marcegaglia je najnoveše konjunkturne podatke komentirala z opozorilom, da se kriza še ni končala.

Skupni obseg prometa italijanskega industrijskega sistema se je lani v primerjavi z letom 2008 zmanjšal za 18,7% (-17,4% na notranjem in -21,6% na tujih trgih), naročil pa je bilo za 22,4% manj (-21,7% z domačega in -23,7% s tujih trgov). Bolj pozitivni pa so podatki za december 2009, ko je bilo naročil v medletni primerjavi za 10,1% več, promet pa se je povečal za 0,8%. Stopnja rasti naročil je bila najvišja od februarja 2008, in to po zaslugi tujih trgov, od koder je v primerjavi z novembrom prišlo za 8,4% več naročil, v letni primerjavi pa celo za 15,9% več.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Če je kamen na kamnu palača (včasih s podkupnino), potem je škandal za škandalom - podoba današnje Italije

SERGIJ PREMUR

Tisk se je po vsem svetu razpisal o najnovejšem italijanskem škandalu, povezanem z javnimi deli, ki jih je odrejal še civilne zaščite Bertolaso. Ker bralec v glavnem že poznajo zadevo, bom navedel samo primer poročanja, ki ga je posredovala mednarodna tiskovna agencija Reuters in ki so ga povzeli številni dnevniki, med katerimi *The New York Times*. Škandal zaradi korupcije, v katerega je vpleten ožji Berlusconi krog, načena prepričanje italijanskega prvega ministra, da bo odločno zmagal na marčnih deželni volitvah. Med drugimi sta v zadevo vpletena premierova desna roka Bertolaso in vsedržavni koordinator stranke Verdini. Berlusconi, ki se sam mora soočiti s procesi zaradi korupcije in davčne utaje, zagovarja Bertolasa in pravi, da je resnični cilj sodstva on sam. Preiskava zadeva sumljive odnose in spolne usluge, povezane z javnimi deli, ki jih dodeljuje civilna zaščita, pa ne samo v primeru naravnih katastrof, pač pa tudi v drugih primerih, ko se na tak način izognejo pred-

pisanim postopkom in kontrolam. Zadeva javnomnenjska raziskava je pokazala, da je Berlusconi jeva priljubljenost upadla, vendar je s 46 odstotki še vedno zelo visoka. Zaupanje v opozicijsko Demokratsko stranko se je dvignilo na 40 odstotkov, čeprav je tudi ta vpletena v škode v številnih deželah, kjer bodo občani v kratkem poklicani na volišča. Pred škandalom, v katerega je vpleten Berlusconi »golden boy«, so napovedovali, da bo opozicija izgubila vsaj 5 od 11 dežel, v katerih je na oblasti.

Zakaj se Italija ne more posloviti od Berlusconi jeva? Vprašanje pod naslovom »Ciao baby« postavlja britanski *The Independent*, ki ugotavlja, da bi se premier, zaradi svojih dveh sodnih postopkov in »umazane razporoke«, moral boriti za obstanek na oblasti, medtem ko je še vedno trdno na sedlu. Progressistični londonski dnevnik povezuje to dejstvo z množično utajo italijanskih davkoplačevalcev. Berlusconi jevo obnašanje je namreč bolj podobno rimskemu cesarju kot

izvoljenemu prvemu ministru, bremeni pa ga najhujše obtožbe, kar jih je prejel kak evropski premier. *Independent* o navstevanje Berlusconi jevih težav s sodstvom, z ženo in z mladimi ženskami se konča z najnovejšim škandalom okrog vodje civilne zaščite Bertolasa, ki ga je Berlusconi predstavljal kot nadvse poštenega, delovnega in zaupanja vrednega človeka. V okviru vseh teh težav je premier posredno apeliral na davčne utajevalce, piše londonski časopis, do katerih je sedanja vlada dokaj popustljiva, piše *The Independent*.

»Seks, kokain, umor in jaz« je neobičajni naslov dopisa iz Rima sicer resnobnega *Financial Timesa*. Dopisnik priporoča o telefonskem klicu neznanca, ki ga je povabil na postajo podzemne železnice na razgovor »o Ulici Gradoli«. Takih anonimnih klicev ni prejel od časov Sovjetske zveze, piše avtor, ki je vabilo sprejel, v kolikor je stanovanje v Uli. Gradoli 96 bilo v ospredju zaradi nedavnega škandala predsednika dežele Lacij Mar-

razza s transeksualnimi prostitutkami in kokainom, pa tudi nepojasnjenih smrtnih primerov z morebitnim mafijskim opozorilom. Neznane pa je na srečanju opozoril, da so leta 1978 Rdeče brigade imele ugrabljenega Alda Mora zaprtega v stanovanju v Uli. Gradoli 96. Nekdanji komunistični senator in član preiskovalne komisije o Morovem umoru trdi, da je stanovanje bilo last tajnih služb. Kot veliko drugih italijanskih zgodb je tudi ta dokaj »spolzka«, piše londonski finančni dnevnik, saj je transeksualka kljub sodnemu izgonu še vedno živi v stanovanju v Uli. Gradoli 96. Sicer pa se v Italiji vrstijo vsakodnevne novice o škandalih, in sedaj je na vrsti Bertolaso, piše *FT*.

Le Monde poroča o novem primeru obsežnega nelegalnega odlaganja strupenih odpadkov. Izstopa dejstvo, da tokrat ne gre za deželo italijanskega juga, pač pa so v zadevo vpletena podjetja s severa države – med katerimi tudi iz Trsta (železarna), pa tudi iz Ravenne (Marcegaglia, ki je menda družinsko podjetje

predsednice združenja industrijcev – res zgleden primer nespoštovanja zakonskih določil za vse ostale podjetnike). O zadevi je že poročal tukajšnji krajevni tisk, zanimivo pa je, da pariški popoldnevnik postavlja vprašanje, kako to, da se niso podjetniki vprašali, zakaj so tarife specializiranega podjetja iz Grosseta v Toskani bile tako nizke. Za odgovor bi lahko vprašali predsednico Marcegaglio... Ker smo že pri škandalih, bi končal s škandalom v svetu italijanskega nogometa. *The New York Times* piše, da se vrača »človek v nemilosti«. Gre za Moggi, ki je bil obsojen zaradi podkupovanja sodnikov, ko je vodil turinski Juventus. *NYT* navaja Moggijev komentar o tekmi, na kateri je igralec Napolija z roko zelo očitno ubranil žogo Interjevega napadalca, pa sodnik ni dosodil kazenskega strela. »Toliko napak sodnikov? Dokaz, da je nogomet vedno isti. Ni bilo podkupljenih sodnikov prej in jih ni sedaj...« No, če to trdi Moggi, potem bo že res res. Ali ne?





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

OBČINA TRST - »Upravljanje« evropskih načrtov in sredstev

Urad za evropske zadeve: 14 milijonov oziroma ... 2

Toliko evropskih sredstev je Občina Trst »izkoristila« od maja 2003 do konca 2009

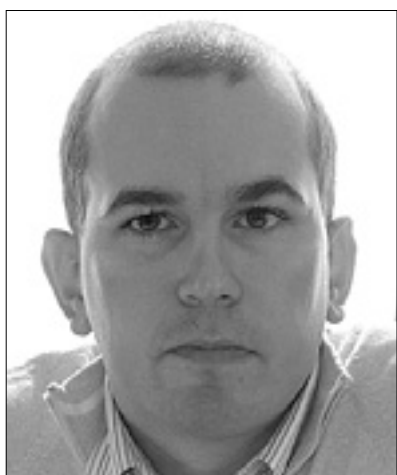
Zakaj je Občina Trst doslej tako malo izkoristila možnosti, ki jih ponujajo evropski projekti? To vprašanje je bilo prvi večer razprave o občinskem proračunu kar trikrat zastavljeno. Svetnik Demokratske stranke Alessandro Carmi je zelo negativno ocenil dejstvo, da se mestna uprava ni dovolj zanimala za evropske prispevke, vsekakor manj kot desetkrat manjša zgoniška občina.

Načelnik DS Fabio Omero je namignil, da naj bi bila občinska uprava po Meniovem »zgledu« alergična na čezmejne projekte. Drugače ne bi pozabila vključiti v proračun evropski prispevek v višini 297.500 evrov za obnovo štirne Ciganka in ureditev muzeja vode na Krasu v Gropadi. Tudi svetnik Stefano Ukmar (DS) je občinskemu odboru očital, da mu ni uspelo pridobiti evropskih sredstev.

Predsednik občinske komisije za proračun Antonio Lippolis (Nacionalno zavezništvo) je bil očitno zelo pozoren na kritike leve sredine. Na vrat na nos je sklical sejo komisije, na kateri naj bi člani izvedeli, kako na občini poteka upravljanje evropskih sredstev.

Komisija se je sestala včeraj. Osredne podatke o delovanju urada za evropske zadeve pri tržaški občini je posredoval namestnik glavnega tajnika Fabio Lorenzut. Urad je bil ustanovljen maja 2003. Zbira gradivo o natečajih za evropske projekte, jih posreduje drugim občinskim uradom, pa tudi sledi celotnemu zapletenemu postopku od priprave projektov do njihove izvedbe. Letos zaposluje štiri stalno nameščene uslužbenke in dva s terminskima pogodbama.

Dosedanje delo je podrobno orisala vodja urada Carlotta Cesco. Urad sledi sedaj številnim projektom, med katerimi je tudi načrt Kras, o katerem je na občinski seji govoril Fabio Omero. Cescova je nadalje omenila projekt o razvoju turizma s križarjenji (vreden 40 tisoč evrov), dva načrta za kmetijski razvoj (za ureditev na suho zidanih zidkov pri Gropadi in za ureditev poti na vzhodnokraškem območju). Tržaška občina sodeluje tudi pri projektu o prometnih povezavah med Gorico, Novo Gorico, Sežano in Trstom s tako imenovano lahko železnico, v mestnem središču pa naj bi v turistične namene uredili območje od trga pred železniško postajo do Sv. Andreja, kar naj bi



Iztok Furlanič

KROMA

bilo nekakšno nadaljevanje načrta Urban.

Svetniki so zastavili številna vprašanja. Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenovе) je hotel izvedeti, ali je urad motor načrtov z evropskimi sredstvi, ali pa pogotuje delovanje urada politične izbire.

Na vprašanje ni dobil odgovora. Prav tako ni bilo točnega odgovora na vprašanje o dosedanjem »prometu« z evropskimi sredstvi. Povedano je bilo, da je delokrog urada od njegove ustanovitve maja 2003 do konca 2009 znašal kakih 14 milijonov evrov. V to vsoto pa je bil prištet tudi delež leta 2004 zaključenega projekta Urban, (ki si ga je Občina »prislužila« pred odprtjem urada).

Koliko je bil težak ta delež, svetnikom ni bilo povedano. Le po koncu seje je bilo mogoče izvedeti, da je bil projekt Urban vreden čednih 12 milijonov evrov. Pomeni, da je urad za evropske zadeve pri tržaški občini v več kot šestih letih in pol zmožeg »privabiti« in izkoristiti le za kak dva milijona evrov. Podatek potrjuje Carmijev namig, da je znala majhna zgoniška občina bolje izkoristiti evropska sredstva.

Svetniki tudi niso izvedeli, da je bilo delovanje urada v zadnjem letu okrnjeno. Pred dvema letoma je bilo v njem šest stalno zaposlenih uslužbenecv (in dva s terminskima pogodbama), letos so ostali le štirje. Zanimanje za »evropski urad«, ki deluje pod okriljem odborništva podžupana Parisa Lippija, očitno plahni.

M.K.

OBČINA TRST - Večina

Za desno sredino »odličen proračun«

Desnosredinska večina v mestni skupščini je včeraj zapela odo hvalnico komaj odobrenemu občinskemu proračunu za leto 2010. Za načelnika skupine Forza Italia-Ljudstvo svobode Piera Camberja je kar »odličen«. Za »kolegico« z nacionalnega zavezniškega brega Berlusconijeve stranke Angelo Brandi je »trden«, »konkreten« in - glede na sedanjo gospodarsko krizo - tudi zanjo »odličen«.

Camber je postregel s celo vrsto podatkov v podkrepitev teze o »odličnosti« proračuna. Premošensko stanje občine je dobro, zadolžitev stabilna, uprava je zagotovila kakih 5 milijonov evrov rezerve za prihodnje leto. Stroški za socialne storitve so se povečali za 3 milijone evrov in pol, za poldrug milijon so se zvišali stroški za vzgojo. Napovedal je odprtje dveh novih zasebnih jasl, na Trgu Nicolini in v Ul. Tigor. Poseg proti krizi je vreden skoraj 11 milijonov evrov, posegi na ozemlju kakih 30 milijonov. Za šolske in socialne gradnje je občina namenila 26 milijonov evrov, 12 milijonov za stanovanja, 9 za športne objekte.

Agencija za rating, na katero se je občina obrnila, da bi izračunala njeno, občinsko zanesljivost, napoveduje v Trstu enoodstotno rast bruto družbenega proizvoda, številu brezposelnih se bo znižalo za 6 odstotkov. Skratka: »V Trstu se lepo živi,« je zaključil Camber.

Brandijeva je izpostavila »rast mesta«. Trst je občina z najnižjimi tarifami za jasli, je naznanila in napovedala tudi ukinitvev tako imenovanih etničnih kosil v vrtcih in šolah, za kar si prizadeval odbornik Di-piazzove liste Giorgio Rossi.

O proračunu, pa tudi o bodo-

čem predvolilnem političnem scenariju, so svoje povedali načelniki drugih koalicijskih strank: Roberto Sasco (UDC), Maurizio Ferrara (Severna liga), Gianfranco Trebbi (Dipiazzova lista) in Sergio Pacor (Republikanska stranka). Brandijeva je poudarila čvrstost in enotnost desnosredinske večine, čeprav je bila - resnici na ljubo - ob glasovanju minimalna (21 glasov na 41).

Po srečanju sta se predsednik mestne skupščine Sergio Pacor in svetnik Forze Italia Lorenzo Giorgi obregnila ob izjave predstavnikov Sullijeve skupine. Pacorju je svetnik Bruno Sulli očital, da mu je pred končnim glasovanjem preprečil prejudicialno vprašanje in s tem kršenje pravilnika občinskega sveta. Pacor je ocenil, da gre za žalitve, za brezpredmetne izjave. Če je hotel Sulli postaviti prejudicialno vprašanje, ga bi lahko postavil, ko je skupščina obravnavala amandma, na katerega se je vprašanje nanašalo.

Amandma je zadeval prispevek za ureditev igrišča pri Rovtahn, ki se ga poslužuje športno društvo Campanelle. Glasovanja se je udeležil tudi svetnik Giorgi, ki je predsednik društva. Od tona skupine Sulli, da naj bi se svetnik Forze Italia znašel v »konfliktu interesov«.

Giorgi je včeraj pojasnil, da je prispevek zadeval zemljišče, ki je občinska last, ne pa last društva, ki mu predseduje. Društvu ni bil dodeljen noben prispevek, niti podpora, zato je obtožba o »konfliktu interesov« prava floskula. Svetnik-predsednik je zato pozval Sullija in njegove, naj ga kar zatožijo na sodišču, »če imajo kaj v hlačah«, sicer naj prenehajo z žalitvami.

M.K.

Nedeljsko dogajanje v Znanstvenem imaginariju

V prostorih tržaškega Znanstvenega imaginarija na Nabrežju Maksimilijana in Šarlote 15 v Grljanu se jutri obeta pestro nedeljsko dogajanje, saj bo šlo za drugi dan multimedijske razstave z naslovom Charles Darwin, evolucija neke ideje, ki bo na ogled od 10. do 20. ure. To pa še ni vse: vsako nedeljo so namreč ob 10.30 za otroke od 4. do 11. leta starosti na voljo delavnice, na katerih se preko igre približujejo svetu znanosti.

Okrogla miza DS o tujih učencih v razredu

Tržaška Demokratska stranka in njena deželna svetniška skupina prirejata v ponedeljek v Novinarskem krožku na Korzu Italia 13 ob 17.30 okroglo mizo o 30-odstotni omejitvi prisotnosti tujih učencev v šolskih razredih oz. o tem, ali je ta omejitev sredstvo za integracijo ali za segregacijo. Na srečanju, ki ga bo vodil deželni svetnik Franco Codega, bodo govorili deželna šolska ravnateljica Daniela Beltrame, ravnateljica večstopenske šole Marco Polo P. Estori in ravnatelj drugega didaktičnega ravnateljstva P. Russian.

Fojbe: očitki o »negacionistični propagandi« na univerzi

»Negacionistična propaganda« glede tragedije fojbe in eksodusa je doslej tudi tržaško univerzo! Vsaj takega mnenja je Odbor za 10. februar v spomin na mučenike fojbe ter beguncev iz Istre, z Reke in iz Dalmacije, ki v sporočilu za javnost, ki ga podpisuje njegov odgovorni za tržaško pokrajino Enrico Brandmayr, opozarja, na lepak nekega »odbora za komunistično propagando,« ki so ga nalepili na več točkah tržaškega vseučilišča in kjer je govor, da se v fojbah nahajajo samo nacifašistični zločinci, lepljenje takih plakatov pa je za Odbor za 10. februar ne samo žaljivo, ampak tudi nedovoljeno, saj predstavlja kršenje samih pravil univerze. Zato odbor poziva institucije, naj pazijo in po možnosti preprečijo take pobude v okviru obstoječe zakonodaje in pravil, saj zakon, ki bi kaznoval negacionizem glede fojbe, ne obstaja. Predvsem na univerzah bi bilo priporočljivo, da ne bi prihajalo do takih manifestacij.

FERNETIČI Ukradeni mopedi potujejo v Romunijo

Med zgodnim jutranjim nadzorovanjem mejnega območja na Fernetičih so karabinjerji nabrežinskega poveljstva ustavili kombi iveco. Zgodilo se je v četrtek med 5. in 6. uro. V ivecu sta sedela 43 in 40 let stara romunska državljana s stalnim bivališčem v Firencah. Karabinjerji so v dostavnem vozilu odkrili deset mopedov različnih znamk. Mopedi so bili povečini razstavljeni, saj jih je tako težje identificirati, številke šasij pa so bile delno ali popolnoma izbrisane. Poglobljeno preverjanje je potrdilo, da so bili vsaj trije mopedi pred nekaj dnevi ukradeni v Firencah. Tovor je bil po vsej verjetnosti namenjen v Romunijo, kjer bi vozila prodali na črni borzi: prevažanje ukradenih motornih koles iz Italije v Romunijo je v zadnjem obdobju kar pogosta dejavnost. Vozniku in sopotniku so nataknili lisice in ju odvedli v tržaški zapor, kjer ju je pozneje zaslislal deželni državni tožilec.

FINANČNA STRAŽA - Tihotapci

V posodah skrivajo cenejše tuje gorivo

Tihotapstvo je na Tržaškem tipična nezakonita dejavnost, ki kljub padcu slovensko-italijanske meje še ni izumrla, saj so nekatere dobrine še vedno podvržene nadzoru in distribuciji posameznih držav. Sodobni tihotapci se ukvarjajo predvsem s cigaretami in gorivom. Tržaška finančna straža je poostрила nadzor nad tem pojavom, na udaru so zlasti tovorna vozila, ki potujejo iz vzhodnoevropskih držav v Italijo. V zadnjih dneh so ob meji zasegli več kot pol tone avtomobilskega goriva, naleteli pa so tudi na Tržačana, ki je bencin prevažal s svojim osebnim avtomobilom.

40-letnega Tržačana, ki je privozil iz Slovenije, so včeraj ustavili finančni stražniki s Proseka. V prostornem prtljažniku njegovega avtomobila je bilo deset plastičnih posod s skupnimi dvesto litri goriva. Bencin in vozilo so zasegli, tihotapca pa prijavili sodstvu. Zadnji ustavljeni tovornjak je bil iz Bolgarije. Šofer je poleg navadnega tovora prevažal več plastičnih posod z gorivom. S tem je hotel prihraniti denar, saj je bencin v Italiji dražji. Finančni stražniki so v zadnjih dneh zasačili še šest tovornjakov s prepovedanimi tovorom, skupaj so zasegli več kot 600 litrov goriva.

Ko je količina goriva v posodah precejšnja, se primer obravnava kot poskus prodaje tujega goriva na italijanskem območju. Zakoni predpisujejo od 6 do 36 mesecev zapora ter denarno kazen, ki znaša dvakratno do desetkratno vsoto utajene trošarine, vsekakor pa ne sme biti nižja od 7746 evrov. Ob tem je treba upoštevati še slano globo (od 1800 do 7300 evrov) in odvzem vozniškega dovoljenja zaradi vožnje z nevarnim tovorom, kar bencin nedvomno je. Dovolj je, da pomislimo, kaj se lahko zgodi v primeru prometne nesreče.

PREVOZI - Včeraj od 9. do 13. ure

Stavka tudi v Trstu

Nasprotujoči si podatki sindikatov in podjetja Trieste Trasporti

Tudi na Tržaškem, kot v ostalih krajih Furlanije-Juljske krajine in Italije, je včeraj potekala štiriurna stavka uslužbenecv javnih prevozov, ki je po ocenah sindikatov imela velik uspeh. Kot je dejala deželna tajnica področnega sindikata Fit Cisl Lilli Bigoni, je bila udeležba v tržaški pokrajini od 60 do 65-odstotna, podatek pa velja tako za uslužbence javnih prevozov kot za uslužbence železniške družbe Trenitalia. Tržaško prevozno podjetje Trieste Trasporti pa je vedno včeraj v zvezi s stavko posredovalo precej drugačne podatke: slednji naj bi kazali, da se je stavke, ki je trajala med 9. in 13. uro, udeležilo le 25,3 odstotke prevoznikov. To naj bi dokazoval podatek, da se je ob 9.45 v remize vrnilo le 43 avtobusov od skupnih 162.





SINDIKAT - Posvet Cgil o gradbeništvu v kriznem obdobju

Nujno vlaganje v kakovost in v okolju prijazne gradnje

Pomembna vloga delodajalcev in javnih uprav - Majcen: V Sloveniji stanje zelo zaskrbljujoče

Gradbeni sektor v tržaški pokrajini mora za ponovni razvoj nujno vlagati v kakovost - tako v zvezi s ponudbo kot z organizacijo dela in varnostjo - in mora biti temeljni poudarek na sodobni tehnologiji in okolju prijaznih gradnjah. Pri tem imajo seveda poglavito vlogo podjetniki oziroma delodajalske organizacije, za izhod iz krize pa mora ukrepati tudi javna uprava, od tržaške občinske uprave do Dežele Furlanije-julijske krajine. Stanje tržaškega gradbeništva namreč ni rožnato, negotovost v zvezi s tržaškim regulacijskim načrtom pa ne prispeva k reševanju problematike. Glede na dejstvo, da je bilo 70 odstotkov poslopij v mestnem središču zgrajenih pred letom 1970, je namreč potrebno spodbujati obnavljanje stavb, seveda z okolju prijazno tehnologijo.

To je izšlo z okrogle mize o gradbeništvu in perspektivah za izhod iz krize, ki jo je priredil včeraj popoldne pokrajinski panožni sindikat Fillea-Cgil v središču Cittadelledilizia v industrijski coni. Na srečanje so bili javljeni tudi predstavniki javnih uprav, toda ne občinske ne deželne vlade ni bilo na spregled. Okroglo mizo je vodil pokrajinski tajnik Fillea-Cgil Marino Romito, ki je tudi podal uvodno poročilo. Sledili sta poročili direktorja socialno-skrbstvene ustanove Cassa Edile Armanda Ricotte, ki je predstavil delovanje leta 2008 ustanovljene opazovalnice gradbeništva, in generalnega sekretarja Obalne sindikalne organizacije Konfederacije sindikatov KS 90 Slovenije Petra Majcna. Ta je nadomestil državnega izvršnega sekretarja Sindikata gradbenih dejavnosti Slovenije Ljubomirja Ocvirka, ki se srečanja ni mogel udeležiti, v zvezi z gradbeništvom v Sloveniji pa je posredoval nekaj zelo zaskrbljujočih podatkov. Na srečanju so sodelovali še podpredsednik pokrajinskega združenja gradbenikov Roberto Tassi, predsednik gradbincev v okviru zveze CNA Nunzio Maglione, pokrajinski tajnik sindikata Cgil Adriano Sincovich ter pokrajinska tajnika panožnih sindikatov Feneal-Uil Marco Dessanti in Filca-Cisl Giorgio Lazarini. SDGZ je zastopal predsednik sekcije samostojnih poklicev Alan Oberdan. Okroglo mizo je sklenil državni tajnik Fillea-Cgil Walter Schiavella.

Dela za obnovo deželne infrastrukture, ki jih napoveduje deželna vlada, so kisik za gradbena podjetja, toda ne rešujejo vprašanja, so še povedali na zasедanju. Med najhujšimi problemi je namreč tudi krčenje finančnih sredstev za podjetja za ljudske gradnje ATER v deželi FJK, katerega posledica bo zamrznitev mnogih del za gradnjo novih stanovanj oz. za redno in izredno vzdrževanje stanovanj v njihovi lasti. Še najhujše posledice bodo prav na Tržaškem. Tržaški ATER bo namreč primoran zamrzniti vse naložbe, ki so bili v načrtu letos in bo s tem ostalo brez dela v zakupu tudi skoraj 400 podjetij. To je sindikat Cgil že obsodil na več ravneh in zahteva od deželne uprave ustrezne ukrepe.

Sicer je stanje v Sloveniji na tem področju zelo zaskrbljujoče, je naglasil Majcen. Če je v obdobju 2006-2008 gradbeništvo zacvetelo (zabeležili so porast + 20%), je globalna kriza hudo prizadela to panogo. Danes je v Sloveniji velika zadolženost in doosti je insolventnih gradbenih podjetij, ki so v preteklosti mnogo gradila na zalogo oz. za neznanega kupca. Mnogo zgrajenih stanovanj in poslovnih prostorov je zaradi zastoja povpraševanja ostalo neprodanih in je torej veliko število gradbenih podjetij, ki dolgujejo bankam ogromno denarja (skupen dnevni povprečen dolg podjetij do bank je 75 milijonov evrov), poleg tega pa ni več velikih javnih del v infrastrukturi (avtocesta in železnice). Na obzorju so torej zelo temni, že ne črni oblaki, je povedal Majcen in obtožil slovensko vlado, češ da ne pomaga gradbenih podjetjem, ampak nasprotno bolj pomaga bankam. Na skupno okrog 800 tisoč zaposlenih v javnem in zasebnem sektorju je več kot 92 tisoč delavcev v gradbenem sektorju, je dodal Majcen. Od teh je 40 tisoč tujcev, 20 tisoč pa je zaposlenih za določen čas in bodo prvi na udaru. Gradbeništvu je treba zato pomagati, ker bo drugače usoda mnogih ljudi res pod vprašajem.

Aljoša Gašperlin

Posvet o gradbeništvu je bil v središču Cittadelledilizia

KROMA



SESLJAN - Poškodovani je star 11 mesecev

Otrok opečen

Malčka, ki se je opeknel z vrelo hrano, so prepeljali v bolnico v Padovo

V Sesljanu je včeraj prišlo do nesreče na domu, z vrelo otroško hrano se je opeknel enajstmesečni otrok. Zaradi opeklin so ga iz tržaške bolnišnice San Polo prepeljali v bolnišnico v Padovo. Malčka so sprejeli na oddelek za hude opekline, na obrazu in vratu je utrpel opekline druge in tretje stopnje.

Nesreča se je pripetila včeraj ob uri kosila. Otrok je bil doma v Sesljanu, z njim je bila babica, ki mu je pripravljala kosilo. Krožnik s hrano je segrela v mikrovalovni pečici, nato ga je položila na mizo pred vnuka. Slednji je z roko udaril na rob krožnika, ki se je nagnil na eno stran, vrelo hrana pa se je polila na otroka. Opekla mu je obraz in vrat. Babica ga je nemudoma umila s hladno vodo, vnučka pa je sama odpeljala na urgenco tržaške bolnišnice San Polo.

Tržaški zdravniki so zdravstveno stanje malega pacienta takoj stabilizirali. Ko so preverili, kakšne so opekline, so se odločili, da otroka pošljejo na zdravljenje v specializirani oddelek bolnišnice v Padovo. Helikopter službe 118 zaradi slabega vremena ni mogel vzleteti, zato so vožnjo opravili z avtomobilom rešilec. V vozilu je ob malčku potoval tudi pediater.

V Miljah zasegli pet kilogramov hobotnic

Tržaška pristaniška kapitanija vztrajno preverja, ali so ribe in druge morske jedi, ki jih prodajajo v krajevnih ribarnicah, gostilnah in na tržnicah, v skladu z zakonskimi predpisi. V četrtek so pri eni izmed stojnic miljske tržnice zasegli pet kilogramov hobotnic. Etiketa ni navajala pravih informacij: pisalo je, da prihaja hobotnica iz Sredozemskega morja, medtem ko je bila iz vzhodnega Atlantskega oceana, manjkala pa je obvezna informacija, da gre za odmrznjen proizvod.

POKRAJINA TRST

Svetniki v Mednarodnem domu žensk

Člani tretje komisije tržaškega pokrajinskega sveta, ki je pristojna za kulturo, izobraževanje, socialne posege, šolske stavbe, šport in prosti čas, so včeraj popoldne na čelu s predsednikom Sandyjem Klunom obiskali Mednarodni dom žensk v Ul. Pisoni. V domu, ki so ga slovesno odprli 11. decembra lani z namenom, da bi se v njem razvila pestra ženska dejavnost, deluje osem združenj (Luna e l'altra, center proti nasilju Goap, La Settima Onda, Gattanera, ženska sekcija Odbora za državljanske pravice prostitutk, ženska sekcija združenja Interethnos, Italijansko združenje književnic in krožek La Mimosa Zveze žensk Italije), poleg njih pa še socialna zadruga Cassiopea. Pokrajinske svetnike, katerim se je ob tej priložnosti pridružila predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, je sprejela predsednica Mednarodnega doma žensk Silva Bon, ki je goste vodila po stavbi in jim orisala dejavnosti, ki v njej potekajo. Včeraj je šlo za javnostni obisk, saj se člani komisije zaradi drugih obveznosti 11. decembra lani niso mogli udeležiti slovesnega odprtja.

Obvestilo prašičerejcem

Kmečka zveza obvešča svoje člane prešičerejce, da je v teku kontrola na kmetijah nad izvajanjem procedure sledljivosti trihinele. Zato jih vabi zveza, da so pozorni pri izpolnjevanju obrazcev o sledljivosti (schede di tracciabilità). Za zakole, ki so bili izvršeni v ponedeljek in torek so izvidi o trihinelah razpoložljivi v sredo. Kdor iz proizvodnih razlogov ne more počakati na odgovor o izvidih lahko obdeluje in meša meso raznih prašičev, mora pa obvezno izpolniti prej navedeni obrazec in evidentirati posamične količine obdelanega mesa za vsakega prašiča posebej (npr. mešanico mesa za salame, pršute, pancete ipd.) s številko (kodeksom), ki mu jo izda klavnica.

Tremontijev veliki bluff v knjigarni Lovat

V knjigarni Lovat (Drevored XX. septembra 20, nad centrom Oviesse) bo drevo ob 18. uri spet novo knjižno srečanje. V goste prihaja Giovanni La Torre s svojo knjigo Il grande bluff. Il caso Tremonti, ki je lani izšla pri založbi Melampo. S finančnim menedžerjem, ki se je lotil Tremontija, se bosta pogovarjala predstavnik združenja Critica Liberale Giulio Ercolessi in docent politične ekonomije Gabriele Pastorello.

Danes zborovanje proti hitri železnici

Tržaški člani gibanja »No TAV«, ki nasprotuje izgradnji hitre železnice, se bo danes popoldne s protestnim zborovanjem na Velikem trgu odzvalo na dogodke v dolini Susa, kjer se je mladenič med demonstracijo hudo poškodoval. Zbirališče bo ob 16.30 pri vodometu.

Ruski zaklad Aleksandra Sokurova

Kinokrožek Metropolis vabi v ponedeljek ob 20.30 v knjigarno Knulp (Ul. Madonna del Mare 7/a) na predvajanje filma Ruski zaklad (Russian Ark) režiserja Aleksandra Sokurova. Fantazijska drama je postavljena v leto 1700 in ponuja potovanje skozi čas, pravzaprav skozi dvorane peterburškega Zimskega dvorca - Ermitaža.

ZDRAVSTVENO PODJETJE - Novosti v Ulici Puccini

Obnovili sedež tretjega okraja

Prostore prilagodili državnim predpisom in potrebam strank - Kljub prenovi, je prostora še vedno premalo



Včeraj so predali namenu prenovljene prostore tretjega okraja zdravstvenega podjetja

KROMA

Včeraj so slovesno odprli prenovljene prostore sedeža tretjega okraja zdravstvene ustanove v Ul. Puccini 48/5. Obnovitvena dela na posloppu so se začela lani julija in se zaključila septembra. Prostore je morala namreč zdravstvena ustanova prilagoditi državnim predpisom in seveda potrebam strank, ki se vse bolj številne poslužujejo tega sedeža.

Stranke bodo odslej sprejemali v pritličnih prostorih, kjer so povečali in posodobili ambulate - vsaka mora po določilih meriti 16 kvadratnih metrov. V prvem nadstropju pa so namestili urade in pa center za oskrbo na domu. Poslopje je bilo deležno tudi temeljite prenove električnega omrežja, pred letom pa, zagotavljajo pri zdravstvenem podjetju, bodo poskrbeli še za postavitev ustreznih klimatskih naprav. Celotno poslopje bo odslej tudi dostopno osebam s posebnimi potrebami. Stranke se lahko zatečejo v zdravstvene prostore v Ul. Puccini za ambulantne storitve, za oskrbo na domu in za pomoč diabetikom, v okraju pa deluje tudi služba s splošnimi zdravniki, ki bodo nudili vsakomur prvo zdravstveno asistenco v primeru, da je domači zdravnik odsoten, na voljo pa so tudi specialistični pregledi in rehabilitacija.

Kljub potrebni prenovi, pa je struktura še vedno prostorsko pomanjkljiva. V prihodnjih nekaj letih naj bi zagledala luč nova, veliko večja stavba tretjega okraja, in sicer v Ul. Carpineto, kamor naj bi se preselile vse storitve iz Ul. Puccini.



NARODNI DOM - Zanimivo srečanje z režiserko in scenaristko Katjo Colja

»Splača se poskusiti uresničiti svoje sanje ...«

Občinstvo si je ogledalo njen dokumentarec *Drugisvet* in prisluhnilo pogovoru z Martino Kafol

Filmski svet je surov, v njem je težko uspeti. Če pa je to tvoja največja želja, jo je vredno poskusiti uresničiti. S svojo navdušenostjo, vztrajnostjo, odprtostjo do drugih, si boš odprl marsikatera vrata.

Tako razmišlja Katja Colja, po izobrazbi zgodovinarica, danes pa režiserka in scenaristka, ki si vse bolj utira pot v italijanski filmski svet. Bila je asistentka bratov Taviani, sodelovala z Ettorejem Scolo in Nannijem Morettijem, podpisala scenarij televizijskega filma *C'era una volta la città dei matti*; film o Francu Basagli in »njegovih« goriških oziroma tržaških pacientih je pred dnevi v dveh nadaljevanjih predvajala prva mreža Rai, ogledalo si ga je nad pet milijonov ljudi.

Kot je Katja Colja povedala med četrtkovim pogovorom, ki ga je v Narodnem domu vodila Martina Kafol, sta z Alessandrom Sermoneto scenarij pisala poldrugo leto. Prebrala sta vse Basagliove tekste in številna pričevanja njegovih pacientov, mnoge sta tudi sama intervjuvala. »*Bolj kot reforma, ki jo je uvedel Basaglia, so nas zanimala zgodbe ljudi. Skoraj vse, kar ste videli v filmu, je bilo resnično. Seveda, v vsakem junaku se je prepletalo več življenjskih zgodb, a le redke stvari so bile prepuščene fantaziji.*« Režiser Marco Turco ju je za opravljeno delo nagradil z uvrstitvijo med soavtorje filma.

Katja je izrazila zadovoljstvo, da je bilo na prvi mreži Rai slišati tudi slovenske besede, ki jih je izrekel pacient Boris (Branko Djurić). Ekipa je mislila, da jih bodo cenzurirali, a jih niso. Tako kot niso »rezali« njegovih spominov na fašistične zločine in nekatere druge scene, ki bi lahko bile za sedanje vodstvo javne televizijo »sporne«. Italijanska televizija je podvržena strogi cenzuri, pravi režiserka: morda tudi zato od scenaristov in režiserjev želijo predvsem komedije ... K sreči pa so v tujini pogumnejši: vse kaže, da je Katji uspelo zbrati mednarodno koprodukcijo, ki bo posnela »*politični in družbeni film o severno-vzhodni Italiji*«. Več pa ni želela razkriti.

»Ne zanikam preteklosti, poznam zgodovinske dogodke, ki so zaznamovali naše kraje, o njih imam svoje mnenje. A danes moramo gledati naprej, zato ne razumem 20-letnika, ki govori kot mojo nono ...«

KROMA



Na zanimivem srečanju, ki ga je priredil Slovenski klub, je bil govor tudi o režiserkinih začetkih na slovenskem programskem oddelku Rai v Trstu (»*ponosna sem, da sem profesionalno zrastle med ljudmi, ki so mi znali prisluhniti*«) in o dokumentarcih Luči preko meje, Srečanje, Drugisvet. Slednjega si je četrtkovo občinstvo tudi ogledalo in prisluhnilo mozaiku zanimivih tržaških zgodb, od astrofizičarke Dunje do sedanjih uporabnikov struktur nekdanje umobolnice. »*To je*

homage mestu, ki sem ga začela ljubiti šele, ko sem se preselila v Rim. Trst se mi je prej zdel preveč zaprt, a ko sem se začela vanj vračati, sem dihala pozitivno energijo. Trst je bogato in kozmopolitsko mesto, njegovi prebivalci pa ne znajo "izvažati" tega bogastva. Zdi se mi, da se tako Italijani kot Slovenci bojimo odpiranja, kot da ne bi radi delili svojega bogastva z drugimi. Upam, da bo mladim uspelo odpraviti to zaprtost. Morda pa jim že uspeva.« (pd)

SK in SLORI - V torek Mladi v manjšini: »lento« ali »rock«?

Ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani

Slovenski klub in Slovenski raziskovalni inštitut - SLORI vabita v torek, 23. februarja, ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano (Ul. Sv. Frančiška 20) na večer *Mladi v manjšini: »lento« ali »rock«?*

Večer bo namenjen predstavitvi SLORI-jeve publikacije Mladina na prehodu - mladi Tržačani pred izzivi postmoderne družbe, evropskih integracijskih procesov in medkulturnega sobivanja, hkrati pa želi biti priložnost za soočanje o družbeni participaciji mladih znotraj slovenske manjšine v Italiji ter njihovega vključevanja v društva in organizacije civilne družbe. V uvodnem delu večera bosta spregovorila urednika publikacije Devan Jagodic in Zaira Vidali ter SLORI-jeva ravnateljica Maja Mezgec. Sledila bo razprava o obravnavanih temah.

RADIO TRST A - Drevi o taborišču

Boris Pahor in naš čas

Programski odsek tržaške radijske postaje Radio Trst A je pripravil nov niz dramskih oddaj umetniškega branja z naslovom *Boris Pahor in naš čas*. Oddaje so posvečene liku, življenjski zgodbi in ustvarjalnemu opusu tržaškega pisatelja Borisa Pahorja. Vsako radijsko srečanje s pisateljem tržaških korenin, slovenskega srca in evropskega formata se osredotoča na eno izmed njegovih poglavitnih tem. V obliki pogovora nam sprva spregovori avtor sam, nato pa poslušalci prisluhnijo še njegovi umetniški besedi, ki jo interpretirajo člani Radijskega odra.

Oddaja je na sporedu vsako soboto ob 18. uri, v ospredju tokratnega radijskega srečanja s pisateljem pa bo tematika taborišča. Niz oddaj si je zamislila in ga z ekipo Radijskega odra režirala Maja Lapornik.

JUTRI - Ob 17. uri

Rojanska proslava

Dan slovenske kulture bodo tudi letos proslavili v Rojanu, kjer bo jutri popoldne Prešernova proslava v priredbi društva Rojanski Marijin dom in KŠD Rojanski Krpan. Pri organizaciji sodeluje tudi Glasbena matica, ki ima kot znano sedež v Rojanu.

Nedeljska prireditve se bo začela ob 17. uri na odru Marijinega doma (Ul. Cordaroli 29), izoblikovali pa jo bodo mladi recitatorji skupine Tamara Petaros, gojenci Glasbene matice (Matej Jazbec, Marko Obersnel in Rachele Valeri) ter recitatorja Eva Kranjac in Matija Kralj. Nastopil bo tudi Mešani pevski zbor Devin-Rdeča zvezda, ki ga vodi Rado Milič, priložnostno misel pa so zaupali Evelini Umek.

BAZOVICA - Drevi

Erotika v verzih in glasbi

Osrednjo Prešernovo proslavo vzhodokraških društev bo nočoj počastil obisk s Koroške s predstavo *Vzemi me Prešerno*.

Koroško glasbeno gledališče Gabriel ima navado, da vsako leto počasti Prešernov rojstni dan s kulturno prireditvijo, ki je na sporedu decembra v Celovcu. Najnovejša produkcija je preplet glasbe in poezije, ki povezuje opus klasičnih in sodobnih slovenskih pesnikov s skladbami Benjamina Brittna, Milka Lazarja, Alda Kumarja in drugih skladateljev. Poklon Prešernu in ljubezni oblikuje dramski in filmski igralec Jožef Ropoša ter glasbeniki tria Tri-Forma (tenorist Gabriel Lipuš, harmonikar Roman Pechmann in harfistka Ulrike Mattanovich) - vsi so profesorji na koroškem dežel-nem konservatoriju. Erotika v verzih in glasbi bo posebna vezna nit programa, ki je nastal po zamisli tenorista Gabriela Lipuša. »*Povezali smo ljubezensko-erotična pesniška besedila Franceta Prešerna in drugih slovenskih pesnikov od 19. stoletja do danes. Igralec podaja izbrane verze, za glasbeni del pa skrbi neobičajna glasbena zasedba. Med izbranimi skladbami, ki v skladu s teksti ustvarjajo pretežno poznoromantične atmosfere, so tudi novejša skladbe, med katerimi so nekatere nastale ravno za to priložnost. Temo erotike smo izbrali, ker je ljubezenski nagon, eros, bistvo življenja, ki ga žlahtna pesniška beseda plemeniti.*« Projekt koroških ustvarjalcev ob Prešernovem dnevu bo tokrat prvič predstavljen tudi v Italiji na večeru, ki ga je SKD Lipa organiziralo v dvorani Športnega centra Zarja v Bazovici v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev. Bogata februarjska ponudba vzhodnokraških društev se bo v prihodnjih dneh nadaljevala še z zadnjima dvema dogodkoma. Jutri ob 17. uri v Kulturnem domu na Colu bo društvo Kraški dom predstavilo dokumentarec o »kamniti dediščini Krasa«, ki je tudi začetek praznovanja obletnice društva. V četrtek, 25. februarja pa bo niz sklenilo srečanje s knjigo v organizaciji društva Skala iz Gropade. (ROP)

GLEDALIŠČE MIELA - Ob dvajsetletnici delovanja

Trije pogledi na vojno

V nizu dve gledališki predstavi in že nagajeni nemški film - Prva gledališka predstava bo na sporedu v torek, posvečena pa je liku Ondine Peteani

Gledališče Miela bo prihodnji mesec praznovalo dvajsetletnico svojega delovanja in ta častitljivi jubilej bo njegovo vodstvo med drugim obeležilo tudi z zanimivo prireditvijo, ki so jo naslovili Tre modi per vedere la guerra (Trije pogledi na vojno). Že iz naslova lahko sklepamo, da bodo obiskovalci lahko prisostvovali trem dogodkom, in sicer dvema gledališkima predstavama in projekciji enega filma, program pa bo na sporedu 23. , 24. in 26. februarja v večernih urah.

Vsebinsko prireditve je na včerajšnji novinarski konferenci predstavil direktor gledališča Miela Gianni Torrenti, ki je uvodoma dejal, da tudi v prihodnje nameravajo pripravljati prireditve z zanimivimi in predvsem aktualnimi vsebinami, ob tem pa se je zahvalil tudi vsem medijem, ki so v zadnjih dvajsetih letih zvesto spremljali dejavnost gledališča. V nadaljevanju smo izvedeli, da bo niz večerov na temo vojne uvedla gledališka predstava È bello vivere liberi!, ki si jo je zamislila, režirala in interpretirala mlada in izredno nadarjena Tržičanka Marta Cuscunà, ki je - mimogrede - za to gledališko predstavo prejela tudi nagrado za scenarij Ustica 2009. V omenjeni predstavi mlada igralka interpretira lik Ondine Peteani (1925-2003), znane tržiške parti-

zanke, ki so jo med drugo svetovno vojno deportirali v koncentracijsko taborišče Auschwitz. O tem, kje je igralka in režiserka dobila navdih za upodobitve iz izjemne članice doporniškega gibanja, je na včerajšnji uradni predstavitvi spregovorila sama igralka, ki je pojasnila, da je navdih za gledališko predstavo dobila v knjigi Anne Di Gianantonio, ki opisuje življenje in delovanje Ondine Peteani. Ta knjiga mi je omogočila, da se je moj pogled na vojno spremenil, ugotovila sem namreč, da v vojnah ne prevladuje le sivina, v vojnah se namreč rojevajo ideali, ki mladim ljudem pomagajo preživeti, je menila govornica, ki je ob tem še dodala, da gre v predstavi za monolog, ki je razdeljen v dva dela. V prvem delu umetnica opisuje entuziazem in predanost mlade partizanke narodnoosvobodilnemu boju, drugi del pa se osredotoča na Ondinino življenje v Auscwitzu. Pri tem naj dodamo, da v drugem delu monologa ne nastopa osebno Marta Cuscunà, temveč lutka, s pomočjo katere želi igralka pokazati, kaj je dejansko pomenilo življenje v taborišču. Grozote in krutost taborišča se da odlično uprizoriti z lutkami, ker je odnos med lutkami in tistim, ki jih usmerja, zelo podoben odnosu med taboriščnikom in njegovim nadrejenim, je

še pojasnila Marta Cuscunà, ki bo na odrskih deskah gledališča Miela debutirala v torek, 23. februarja, ob 21. uri.

Dan kasneje si bo mogoče v Mieli ogledati film avstrijskega režiserja Michaela Hanekeja z naslovom Beli trak, ki prikazuje življenje v neki nemški vasi dobro leto pred pričetkom prve svetovne vojne. Naj povemo, da je režiser za dramo Beli trak lani osvojil težko pričakovano zlato palmo na cannskem filmskem festivalu. Film bodo predvajali ob 19. uri in ob 21.30. Prireditve Trije pogledi na vojno pa bo sklenila še ena gledališka predstava, v kateri bo zablestel priznani rimski igralec Fabrizio Gifuni (nazadnje smo ga lahko videli v nadaljevalki o Francu Basagli, v kateri je interpretiral lik tega psihiatra). Na tržaških odrskih deskah bo ta igralec uprizoril igro z naslovom L'ingegner Gadda va alla guerra, v kateri bo mogoče spoznati, kako je prva svetovna vojna zaznamovala velikega pesnika in pisatelja Carla Emilia Gaddo. Ta predstava bo na sporedu v petek, 26. februarja, in sicer ob 21. uri.

Naj ob koncu še povemo, da bo za gledališki predstavi treba odšteti po 15 evrov, za ogled filma pa 4 evre. Dodatne informacije je mogoče dobiti tudi na spletni strani www.mielait.it. (sč)



Včeraj dopoldne so na Drevoredu XX. septembra obrezovali veje. Rutinsko opravilo, če ne bi prišlo do okvare na tovarnjaku z dvizžno košaro. Delavci so ostali blokirani v njej, poseči so morali gasilci, medtem pa se je delno obrezana veja zlomila in razbila šipo bližnje stavbe. Nekaj strahu in črepinj, k sreči pa ni bil nihče poškodovan. (pd)



EMA - Danes v Ljubljani

Ylenia Zobec s popevko Priznam spet poskušā prepričati gledalce

Dve tržaški pevki se bosta nocoj potegovali, z drugimi dvanajstimi protagonisti slovenske pop-scene, za vstop v finalni del Evrosonga in za zmago, ki bo le enemu kandidatu omogočila, da bo kot predstavnik Slovenije nastopil na mednarodnem festivalu Pesem Evrovizije, ki se bo letos odvijal na Norveškem. Martina Feri je morda novost za slovensko publiko, Ylenia Zobec pa je na tem področju že uveljavljena pevka, ki je bila četrtič izbrana za nastop na slovenskem predizboru festivala. Ob 20. uri se bo pričel velik šov, na katerem bo tudi Ylenia, po dolgi in skrbni, vsestranski pripravi skušala prepričati gledalce, naj izrazijo svojo preferenco s televotingom, ki bo letos odločal o zmagi. Pred nastopom na odru ljubljanskega Gospodarskega razstavišča pa nam je razkrila svoje vtise pred to izkušnjo.

Medtem ko bo EMA prilepila slovenske gledalce na televizijske ekrane, bo v Italiji potekal zaključni večer sanremskega festivala. Te je kdaj mikalo, da bi se kot pevka preizkusila tudi v Italiji in bi se morda prijavila za nastop na najznamenitejšem italijanskem festivalu?

Koga ne bi mikalo! Zaenkrat pa mi je uspelo najti svojo pot v Sloveniji in sem se posvetila razvoju te dejavnosti na tem območju, kar je že dovolj zahtevno. Nikoli se nisem preizkusila na italijanski glasbeni sceni, seveda pa bi me zanimalo in ne izključujem možnosti.

Kako si razlagaš, da je Pesem Evrovizije tako popularen festival v Sloveniji in drugje po Evropi, medtem ko ga v Italiji skoraj ne poznajo?

Italija že več let nima svojega zastopnika na Evrosongu, zato je normalno, da ni veliko zanimanja s strani italijanske publike. V zgodovini tega festivala ni bilo vedno tako; pred leti sta na tem festivalu zmagala tudi Toto Cutugno in Gigliola Cinquetti, naenkrat pa je Italija opustila sodelovanje in ni priredila več predizborov. Razlogov za to odločitev pa ne poznam.

Kako se pripravljáš na nastop?

Priprava obsega glasovno-glasbeni trening, a tudi veliko komplementarnih elementov, kot sta izgled in drugi, dodatni aspekti nastopa, na primer morebitne koreografije, luči, vse v skladu z značajem izbrane pesmi.

Kar se ne dogaja verjetno na vseh festivalih ...

Evrosong verjetno poudarja na poseben način ta aspekt oz. šov. Vsak festival ima svoje značilnosti, svojo specifično naravo: na Slovenski popevki je na primer pomembno, da je vse v živo, na MMS-u pa iščejo poletne hite.

Kaj bi lahko razkrila o svoji pesmi?

Priznam je balada, prav zaradi tega ne bo veliko spektakla okrog nastopa, saj gre za bolj zaupno atmosfero. Plesalcev ne bo in glavna



težnja bo na glasbeni izvedbi. Nežna popevka se razvija v določenem smislu v crescendo. Glasbo je napisal Tadej Mihelič s sodelovanjem Mihe Goršeta za aranžma, tekst pa sem sama podpisala.

Je to tvoje prvo besedilo za popevko?

Prvič pišem tekst in to čisto spontano. Ko sem dobila demo z melodijo, sem takoj dobila navdih za besedilo. Napisala sem tekst in ga predlagala avtorju glasbe, ki ga je sprejel z navdušenjem.

Kdor je že poslušal tvojo pesem pravi, da ti je na poseben način napisana na kožo ...

Ta pesem mi je še posebno pri srcu, mogoče ravno zaradi zelo osebnega besedila, nenazadnje ker je glasba napisana prav zame.

Vztrajnost pri večkratni udeležbi na EMI je usmerjena v zmago ali je vedno nova preizkušnja ne glede na rezultat?

Prijavljam se večkrat, ker so festivali zelo dobra izložba. Popevke imajo več možnosti, da jih pogostejše vrtijo na radijskih postajah. EMA pa je sploh izredna promocija, kar je že pomemben cilj.

Kaj te čaka v bližnji bodočnosti?

Zdaj je samo EMA v mojih mislih, potem bomo videli. Mislim, da bom nadaljno sodelovala s to novo ekipo, morda bom tudi posnela nov cd.

Rossana Paliaga

SSG - Izbirni monodramski program

Jamski človek

Jutri ob 16. uri v veliki dvorani Kulturnega doma svetovna uspešnica, komedija Roba Beckerja

»Odnosi med moškim in žensko so komedija«: se glasi eden od duhovitih sloganov predstave Jamski človek, svetovne uspešnice, ki je v slovenski različici zabavala že 150.000 gledalcev. V svetu pa se je že več milijonov gledalcev nasmejalo ob uprizoritvi teksta Roba Beckerja, ki se lahko pohvali z Guinnessovim rekordom za največkrat odigrano monodramo na Broadwayu. Predstava bo jutri ob 16. uri z enkratnim gostovanjem obiskala tudi tržaške gledalce Slovenskega stalnega gledališča kot prva ponudba izbirnega monodramskega programa. Komedija, ki ironizira o odnosih med spoloma, je nastala na podlagi antropoloških, socioloških in psiholoških študij ali vsaj tako utemeljuje avtor svojo šaljivo analizo skrivnosti človeške evolucije, ki je ustvarila dva vzporedna svetova, ko se je v teku stoletij postopoma poglobil prepad med načinom življenja in obnašanja ženske-nabiralke in moškega-lovca, v katerih se še danes pojavlja dediščina primitivnih nagonov. Sodobni ameriški pisec, doma iz Kalifornije, natožito in sproščeno vabi svoje gledalce,

da se vprašajo, zakaj med njima prihaja do vsakdanjih konfliktov, ter da se nasmejijo »čudastvom« drugega spola in lastnemu nerazumevanju. Igralec na odru v bistvu razkrije »vse, kar v resnici že veste pa vam do zdaj ni bilo smešno« s pripovedovanjem o vsakdanjih nerazumevanjih, iz katerih odsevajo razlike.

V Sloveniji je monokomedija premierno zaživela aprila 2002 kot režijski prvenec uveljavljene igralkke Nataše Barbare Gračner. O predstavi je povedala: »Uroš Fürst nam dokazuje, da se v svoji prepoznavnosti enostavno ne ustavite več, ne prisluhnete prač-



loveku v sebi, ki vas z zamolklim glasom opozarja, da je vse le igra. In ki nam z nagajivim nasmeškom razloži tisoč in en način, kako spoznati njo in sebe, oziroma tisoč in en način, kako spoznati njega in sebe. In ravno zato sva pod 'ikono' odnosa podpisana oba: moški in ženska.« Uspešnico sta kot koproducenta podpisala Gustav film in Theater Mogul.

berti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul Maz-zini 1/A.
Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Oberdan 2 (040 364928).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -

991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.45, 21.30
»Avatar-3D«.

ARISTON - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »Il concerto«.

CINECITY - 15.15, 17.30, 20.00, 22.05
»Wolfman«; 17.00, 20.00, 22.05 »Il figlio più piccolo«; 15.20, 17.35, 20.00, 22.00 »Che fine hanno fatto i Morgan?«; 15.10 »Il richiamo della foresta-3D«; 15.20, 17.30, 20.00, 22.10 »Scusa ma ti voglio sposare«; 16.50, 19.30, 22.00 »Amabili resti«; 15.00 »Maga Martina e il libro magico del draghetto«; 15.10 »Alvin Superstar 2«; 15.15, 17.05, 18.30, 21.00, 22.00 »Avatar-3D«.

FELLINI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Tra le nuvole«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il figlio più piccolo«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Che fine hanno fatto i Morgan?«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 18.45, 20.40, 22.20 »A single man«; 15.30 »Maga Martina e il libro magico del draghetto«.

KOPER - KOLOSEJ - 21.30, 23.30 »Krvava grofica« 19.10 »Pokvarjeni poročnik: New Orleans«; 13.20, 19.00, 21.40, 0.15 »Valentinovo«; 19.50, 21.50, 23.50 »Volkodlak«; 13.40, 15.30, 17.20 »Oblaćno z mesnimi kroglicami«; 14.20, 16.10, 18.00 »Alvin in veverički 2-3D«; 16.00 »Avatar-3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Wolfman«; Dvorana 2: 16.00, 17.30 »Il richiamo della foresta-3D«; 19.00, 20.30, 22.15 »Il missionario«; Dvorana 3: 16.10, 22.15 »Amabili resti«; 18.15, 20.15 »La prima cosa bella«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Scusa ma ti voglio sposare«.

SUPER - 15.30, 17.00 »Alvin Superstar 2«; 18.30 »Soul kitchen«; 20.10 »Paranormal activity«; 21.50 »Baciami ancora«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.10, 22.10 »Wolfman«; Dvorana 2: 18.45, 21.45 »Avatar-3D«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.00 »Il figlio più piccolo«; Dvorana 4: 18.00, 20.00, 22.00 »Scusa ma ti voglio sposare«; Dvorana 5: 18.10 »Amabili resti«; 20.15, 22.10 »Il missionario«.

Šolske vesti

SREČANJE S STARŠI, ki bodo vpisali otroke v nižjo srednjo šolo Iga Grudna v Nabrežini, bo potekalo v ponedeljek, 22. februarja, ob 18. uri na šoli.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI sporoča, da bodo za starše, ki nameravajo vpisati svoje otroke v državna vrtca v Barkovljah in Lonjerju, dnevi odprtih vrat: v Barkovljah (Ul. Vallicula, 11) 22. februarja, od 11. do 12. ure. V Lonjerju (Lonjerska cesta, 240) 23. februarja, od 10.30 do 12. ure.

DAN ODPRTIH VRAT NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA bo v petek, 26. februarja, od 18. do 20. ure in v nedeljo, 7. marca, od 10. do 12. ure. Na predstavitve šole in učnih smeri so toplo vabljeni starši dijakov, ki se bodo letos vpisali na višjo srednjo šolo.

OBČINA DEVIN NABREŽINA V sklopu posegov za pravico do učenja bo uprava Občine Devin Nabežina dodelila denarne prispevke sposobnim in zasluznim dijakom višjih srednjih šol, ki so letos prvič vpisani v tretje, četrte ali pete razrede in ki so v lanskem šolskem letu izdelali s srednjo oceno vsaj 6,5 (z izjemo ocen iz vedenja in verouka) brez učnih dolgov. Pravico do prispevka imajo dijaki s stalnim bivališčem v občini, katerih družinsko ekonomsko stanje ISEE ne presega 10.632,94 evrov. Prošnje, napisane na ustreznem obrazcu, morajo biti predložene občinskemu uradu za protokol do 26. februarja. Za informacije se lahko zainteresirane družine obrnejo na Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina - Nabrežina 102 (tel. 040-2017375).

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH sporoča, da bodo potekala vpisovanja za naslednje šolsko leto v otroške vrtce in osnovne šole 27. februarja. Urnik tajništva: od ponedeljka do petka od 8.00 do 14.00. Tajništvo

bo poslovalo tudi v soboto, 27. februarja, od 8.30 do 12.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO V NABREŽINI sporoča zainteresiranim, da je tajništvo ravnateljstva odprto za vpisovanje vsak dan od ponedeljka do petka od 7.30 do 13.30, ob ponedeljkih tudi popoldne od 15.30 do 18.30. Prav zaradi tega podčrtujemo, da je zadnji dan vpisov v soboto, 27. februarja od 9.00 do 12.00.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM Srečko Kosovel v Trstu obvešča, da je do zasedbe prostih mest v teku vpisovanje v otroške jasli za š.l. 2010/11 in sicer vsak dan od ponedeljka do petka od 8.00 do 17.00. Vsako sredo od 12.30 do 13.30 si zainteresirani jasli lahko tudi ogledajo. Za vse morebitne dodatne informacije lahko pokličete na telefonsko številko 040-573141.

UPRAVA OBČINE DOLINA sporoča, da bodo v mesecu februarju potekala vpisovanja v občinske otroške jasli v Dolini in v otroške jasli Colibri pri Domju. Rok za vpis zapade 1. marca 2010. Za vpisovanja, dvig vpisnih pol in ostale informacije se lahko obrnete na občinski urad za šole (040-8329.282/240; pon.-pet.: 8.30-12.30). Prošnja za vpis je razpoložljiva tudi na spletni strani: www.sandorligo-dolina.it.

Izleti

KOŠARKARSKI KLUB BOR prireja od sobote, 3. aprila, do ponedeljka, 5. aprila, velikonočni avtobusni izlet v Terme Radenci na slovensko Štajersko. Razpoložljivih je še nekaj mest. Informacije in prijave: 348-2821370 in 348-8011601.

IZJEMNO PRVOMAJSKO POTOVANJE s Krutom - od Koebenhavna slikovita vožnja z zgodovinsko ladjo do Osla - od 29. aprila do 2. maja. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

Čestitke

Končno je naša Nadja »noni« postala. Nadj, mami in očku čestitam, mali AURORI pa želim, da bi bila njena življenjska pot posuta s samim cvetjem. Damjana z Matijo.

Deklica NICOLE MAUREL iz Boljunca danes praznuje 8. rojstni dan. Vse najboljše ji želi Vida.

Vse najboljše, NICOLE, za tvoj rojstni dan ti želi Macri.

Danes PEPI s hriba 80 let ima, mi Unussichevi mu voščimo iz srca.

Danes PEPI svoj življenjski jubilej ponosno praznuje. Prav iz srca mu nazdravimo mi vsi in mu želimo še došti let naprej. Družini Brišček in Plesničar.

Danes praznuje v Križu 80 let naša draga EDA. Vse najboljše, v prvi vrsti zdravje, ji vošči vnuk Marko s sorodniki iz Križa in Proseka.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski dvored 49, Katinara - Ul. Forlanini
SHELL: Žavljje (Milje)
ESSO: Dvored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
FLY: Passeggio S. Andrea
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski dvored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Općine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL:Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL:Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE



Slovenska praižvedba
v soprodukciji z Gledališčem Koper
REŽIJA: Miha Golob

DANES, 20. februarja ob 20.30 - red B

PONOVIITVE

V četrtek, 25. februarja ob 19.30 - red K
V petek, 26. februarja ob 20.30 - red F
V soboto, 27. februarja ob 20.30 - red T
V nedeljo, 28. februarja ob 16.00 - red C

PONOVIITVI REDOV K IN T STA
OPREMLJENI Z ITALJANSKIMI NADNAPISI.

IZBIRNI PROGRAM - MONODRAMSKI



REŽIJA: Nataša Barbara Gračner
IGRA: Uroš Fürst

Jutri - v nedeljo, 21. februarja
ob 16.00 v Veliki dvorani SSG

Info:

Vstopnice pri blagajni SSG
vsak delavnik od 10. do 17. ure
in uro in pol pred pričetkom predstave

Brezplačna telefonska številka:
800214302

info@teaterssg.it

Obvestila

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi na pravljичno uro in likovni kotiček »Alberta išče ljubezen«, avtorici Isabel Abedi in Andrea Hebrock. Pravljica je primerna za otroke iz vrtca in 1. razreda osnovne šole. Vabljeni danes, 20. februarja, ob 11.40 v društvene prostore na stadion 1. Maj.

SMUČARSKI ODESK SPDT prireja celodnevne tečaje smučanja na Zoncolanu za osnovnošolsko mladino. Organiziran je avtobus, ki odpelje od Barkovelj ob 7.00 in od Selsljana ob 7.15. Datumi so: danes, 20. in 27. februarja. Za podrobne informacije in cene pišite nam na smucanje@spdt.org. Vabljeni!

SOCIALNO SKRBSTVO OBČIN Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga »La Quercia«, v sodelovanju s KRĐ Dom Brišički, organizirajo v mali dvorani zgoraj omenjenega društva, Briščiki št. 77, danes, 20. februarja, ob 15.30 tekmovanje v risanju in ob 16.30 predvajanje filma »Alvin superstar«, ki sta namenjena otrokom, ki obiskujejo vrtce in osnovne šole, bivajoče v treh občinah (info: četrtek, od 16.00 do 19.00 na tel. št.: 040-2028028).

AŠD SK BRDINA obvešča, da se nadaljujejo tečaji smučanja, ob priliki organizira v nedeljo, 21. februarja, avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ES-SO na Opčinah. Tečaji: tel. 347-5292058 (SK Brdina) ali 347-4421131 (Valentina Suber). Avtobus: 348-8012454 (Sabina).

MLADINSKI KROŽEK DOLINA vabi na občni zbor v nedeljo, 21. februarja, ob 17.00 v prvem ter ob 17.30 v drugem sklicanju v prostorih mladinskega krožka.

PRVO SREČANJE DRUŽIN pod pokroviteljstvom Škofijske komisije za pastoralo zakoncev in družine na temo »Kaj je največje v najinem zakonu?« bo v nedeljo, 21. februarja, ob 14.30 pri Šolskih sestrah v Ul. delle Docce 34. Vodil ga bo g. Marko Čizman. Poskrbljeno bo za varstvo otrok. Vabljeni!

V DOMU JAKOBA UKMARJA V ŠKEDNJU bo v nedeljo, 21. februarja, ob 11.30 razstava čipk Tonine šole ob prisotnosti Tonke Černilogar, učiteljica tečajev.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD France Prešeren iz Boljunca sporoča, da se lahko še prijavite na nov tečaj za začetnice, ki poteka na društveni dvorani gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Vadba je primerna za mlade in manj

KD KRAŠKI DOM
vabi

JUTRI, 21. FEBRUARJA,
OB 17.00
V KULTURNI DOM NA COLU

na počastitev
DNEVA
SLOVENSKE
KULTURE
PROGRAM

OBUTI MAČEK

IZVAJAJO UČENCI
OŠ A. GRADNIKA

Režija Nicole Stare

VKLESANO V KAMEN
KAMNITA DEDIŠČINA KRASA

Dokumentarec Jadrana Strleta

mlade, za zdrave in tiste, ki imajo težave s hrbtenico in bolečinami v križu ter za nove mamice po porodu, da čim lažje prebrodijo novo obdobje in čim hitreje pridobijo formo. Na vadbbo pridite v oprijeti trenerki in s telovadno preprogo, v ponedeljek, 22. februarja, od 18. do 19. ure. Za informacije lahko pokličete na tel. št. 333 3616411 od 12. do 13. ure (Sonja). Vabljenje.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, sklicuje v ponedeljek, 22. februarja, redni občni zbor ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicanju. Letos bo informativnega značaja.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi v letu 2010/2011. Prošnjo naj oddajo v nabiralnik na sedežu Srenje do ponedeljka, 22. februarja.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE vabi na praznike včlanjevanja 2010: v ponedeljek, 22. februarja, Krožek 1. maj v Ljudskem domu Canciani v Podlonjerju ob 18. uri; v torek, 23. februarja, Krožek Canciani v Ljudskem domu Zora Perello v Škedenju ob 19.30; v sredo, 24. februarja, Krožek Občine - Dolina v Partizanskem klubu v Boljuncu ob 19.30.

TEČAJ SPLOŠNEGA KMETIJSTVA (150 ur) prireja socialno podjetje Ad formandum. Pričetek tečaja: 22. februarja. Sedež: Ad formandum Trst, Ul. Ginnastica 72. Za informacije: info@adformandum.eu, tel. 040-566360.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane izvršnega odbora, da bo v torek, 23. februarja, ob 12.00 seja v razstavnici dvorani Zadrugne kraške banke.

TPPZ P.TOMAŽIČ sporoča, da v torek, 23. februarja, ob 20.45 bo redna pev-ska vaja.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HO-SPICE ADRIA ONLUS vabi na redni občni zbor, ki bo v sredo, 24. februarja, ob 10. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju na sedežu v Trstu, Ul. Mazzini 46.

SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA V TRSTU vabi na srečanje ob Dnevu slovenske kulture v četrtek, 25. februarja, ob 16. uri v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu. Kulturni program bo oblikovala otroška igral-ska skupina »Tamara Petaros« z Opčin, ki jo vodi Lučka Susič, o pomenu slovenske kulture pa bo podala nekaj misli prof. Vilma Purič. Sledila bo družabnost ob zvokih harmonike Marka Manina.

KMEČKA ZVEZA vabi svoje člane, da poravnajo članarino za leto 2010. Vsi, ki bodo članarino poravnali do petka, 26. februarja letos, dobijo v dar knjigo Borisa Pangerca »Srce v prgišču zemlje«, ki je izšla ob 60. letnici zveze.

SKD FRANCE PREŠEREN - Skupina 35-55 pireja v petek, 26. februarja, ob 20.30 v društveni dvorani gledališča predavanje »Trieste sopra e sotto« (Trst od zgoraj in od spodaj) - zgodovinsko, tehnično in zanimivo popotovanje skozi stoletja po tržaških ulicah in njegovem podzemlju. V italijanščini bo predaval, s pomočjo fotografskih posnetkov, inž. Sergio Ashiku. Vabljeni.

TPK SIRENA organizira družabni popoldan s »tombolo« v petek, 26. februarja, s pričetkom ob 17. uri. Poskrbljeno je tudi za brezplačni topli prigrizek. Vabljeni člani, simpatizerji in prijatelji.

PREŠERNO SKUPAJ

SKD KRAŠKI DOM, SKD KRASNO POLJE,
SKD SKALA, SKD SLOVAN,
SKD PRIMOREC, SKD LIPA, SKD TABOR
•••••

vabijo na osrednjo prešernovo proslavo

VZEMI ME
PREŠERNO

FRANCE PREŠEREN
... POEZIJA ... EROTIKA

Izvajajo

igrallec **Jožef Rapoša**
trio **triForma**
Gabriel Lipuš - tenor
Ulrike Mattanovich - harfa
Roman Pechmann - harmonika

Sobota, 20. februarja 2010, ob 20.30
BAZOVICA
dvorana športnega centra AŠD Zarja

DRUŠTVO FINŽGARJEV DOM IN CPZ SV. JERNEJ posvečata letošnji »Praznik slovenske pesmi in besede« pesnici Ljubki Šorli ob 100-letnici njene-rojstva. Pesmi bodo zazvenele v izvedbi DPS Vesela pomlad, MoPS Sv. Jernej, CPZ Sv. Jernej in Uopenske mularije. Otroci skupine T. Petaros bodo izvedli splet otroških pesmic Ljubke Šorli, govornik pa bo Tomaž Pavšič. Vabljeni v Finžgarjev dom v soboto, 27. februarja, ob 20. uri.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD France Prešeren obvešča, da se bo redna vadba pilatesa, za vse izkušene tečajnice, začela v torek, 2. marca, v Trubarjevi dvorani Nižje srednje šole v Dolini: ob 18. uri dinamično raztezanje ter priprava na napor, ob 19. uri klasični Pilates. Vadba bo potekala ob torkih in petkih. Vabljenje.

TPK SIRENA sporoča, da bo v petek, 5. marca, na sedežu Pomorskega kluba - Miramarski Drevored 32, 34. občni zbor ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokušalcev vina prireja degustacijski večer posvečen vinom kleti Batič iz Vipavske doline. Srečanje bo v petek, 12. marca, ob 20.30 na sedežu združenja (Lonjerska cesta, 267). Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, tel. št. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

SLOVENSKI KULTURNI KLUB IN MOSP razpisujeta ob prazniku slovenske kulture literarni, likovni in fotografski natečaj za mlade do 25. leta (neobvezna tema »Zvok trobente plava skozi gozd. Kakor vzdih. Kakor stok.« - ob 100-letnici Cirila Kosmača). Prispevki morajo biti opremljeni s psevdonimom, podatki pa priloženi v zapečateni kuverti. Prispevke lahko zainteresirani oddajo ali pošljejo do ponedeljka, 15. marca, na sedež Slovenske prosvete, Ul. Donizetti št. 3. Informacije: 040-370846.

KŠD ROJANSKI KRAPAN v sodelovanju z ZSKD razpisuje 2. natečaj za izvirno ljubezensko pesem. Rok za oddajo pesmi se izteče 21. marca (svetovni dan poezije). Razpisni pogoji so na voljo na spletni strani www.rojanskikrpan.org. Natečaj je namenjen vsem, posebej pa bodo obravnavani izdelki dijakov slovenskih višjih srednjih šol. Za dodatne informacije: peterverri@yahoo.it, rojanskikrpan@gmail.com ali na tel.: (0039)335435369, (0039)3280337910, 00386(0)31215512.



Prireditve

PREŠERNO SKUPAJ SKD Kraški dom, SKD Krasno polje, SKD Skala, SKD Slovan, SKD Primorec, SKD Lipa, SKD Tabor vabijo na sledeče prireditve v mesecu februarju. Danes, 20. februarja, ob 20.30 v dvorani športnega centra AŠD Zarja v Bazovici osrednja Prešernova proslava »Vzemi me Prešerno... France Prešeren ... poezija ... erotika« v izvedbi igralca Jožefa Rapoše in tria TriForma; nedelja, 21. februarja, ob 17. uri v Kulturnem domu na Colu, »Vkllesano v kamen - kamnita dediščina Krasa«; četrtek, 25. februarja, ob 20. uri v Zadrugnem domu Skala v Gropadi, »Srečanje s knjigo«.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM IN ROJANSKI KRAPAN v sodelovanju z Glasbeno matico vabita na Prešer-

novo proslavo, ki bo v nedeljo, 21. februarja, ob 17. uri v Marijinem domu v Rojanu (Ul. Cordaroli 29). Nastopili bodo gojenci Glasbene matice, recitatorji in Mešani pevski zbor Devin-Rdeča zvezda pod vodstvom Rada Miliča. Slavnostna govornica bo Evelina Umek.

KD IVAN GRBEC, PD Kolonkovec in Dom Jakob Ukmar vabijo na Dan slovenske kulture v nedeljo, 21. februarja, ob 16. uri na sedeži Kulturnega društva Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124. Nastopajo: OV I. Grbec, OŠ I. Grbec in Marica Gregorič Štepančič, dramski igralec in režiser Bojan Marošević, pianistka Alenka Cergol, ŽPS I. Grbec pod vodstvom Marjetke Popovski, slavnostni govornik pisatelj Boris Pahor.

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi v nedeljo, 21. februarja, ob 17. uri v dvorano Srenjske hiše na prireditvi »Naš skupni dom«, posvečeno 100-letnici rojstva pesnice Ljubke Šorli. Program bosta sooblikovala godalni kvartet Podokničarji in MePZ Mačkolje, priložnostno misel bo podal David Bandelj, pesnik in asistent za književnost na novogoriški univerzi.

DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS vabi v torek, 23. februarja, ob 20. uri v galerijo Narodnega doma v Trstu, na odprtje fotografske razstave Blaža Župančiča »Abeceda«.

SKD VIGRED IN COŠ S. GRUDEN vabita v sredo, 24. februarja, v Štalco v Šempolaju, ob 18.00 ob priliki dneva slovenske kulture na večer »Kultura je ljubezen do zemlje«.

BAMBIČEVA GALERIJA do 26. februarja bo na ogled razstava akvarelov »Slikarja Robert & Zdenko Hlavaty - Oče in sin«. Opčine, Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131. Ogled od ponedeljka do petka, od 10. do 12. ure ter od 17. do 19. ure.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete vabi v petek, 26. februarja, na večer: »Gilbert Civardi pripoveduje«. Ladi Vodopivec se bo z gostom pogovarjal o njegovi mami Aleksandrinki, o Egiptu in še o marsičem. Začetek ob 20.30.

SPDT vabi v petek, 26. februarja, v razstavno dvorano Zadrugne kraške banke na Opčinah na stereoskopski sprehod po gorskem svetu. Predstavo bodo oblikovali člani Stereoskopskega društva iz Ljubljane. Pričetek ob 20.30.

SKD IGO GRUDEN prireja v soboto, 27. februarja, ob 15.00 pravljīčno urico. Knjižničarka Marija Umek bo pripovedovala pravljico »Temna, temna noč«, sledila bo delavnica izdelovanja svetilk. Toplo vabljeni malčki iz vrtca in otroci, ki obiskujejo osnovno šolo.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV in Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga vabita na koncert nagradjenih skladb natečaja Ignacij Ota in iz njegovega opusa »Moji zemlji« v sklopu revije Primorska poje v nedeljo, 7. marca, ob 19. uri v Občinsko gledališče Giuseppe Verdi v Milje. Nastopajo MePZ Adriatic-Hrvatini, MoPZ Valentin Vodnik-Dolina, MePZ Halietum iz italijanske skupnosti »Pasquale Besenghi Degli Ughi«-Izola, Vokalna skupina/Gruppo vocale ANSIBS-Štarancan, MePZ Jacobus Gallus-Trst, MeMIPZ Trst, APZ Univerze na Primorskem-Koper.



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM garsoniero v Sežani. Tel. na št. 333-3901512.

IZKUŠENA GOSPA išče delo za pomoč starejšim ali hišna opravila. Tel. 040-251062.

IŠČEN DELO kot hišna pomočnica, enkrat tedensko. Klicati v večernih urah na tel. št. 327-9969360.

KIA SORENTO 2.500 TDCI december 2006 v odličnem stanju, full optional, nove gume, prodam po ugodni ceni. Za stik: 348-2666220, med 17.30 in 19. uro.

ODDAJAM PISARNO. 3487949375 **PRODAJAM** zazidljivo parcelo v bližini Sežane. Tel. št.: 338-7412320.

PRODAM ekstru deviško oljčno olje, cena po dogovoru. Poklicati na tel. št.: 348-5913171 ob večernih urah.

PRODAM traktor Ferrari Cobram 40, star 5 let, 500 ur dela. Tel. št.: 335-6950945.

PRODAM STANOVANJE pri Sv. Ivanu, 65 kv.m., 3. nadstropje z dvigalom,



Poslovni oglasi

DOM ZA STAREJŠE - v prijaznem ambientu nudi celotno oskrbo in nego - trenutno prosta ležišča.

Tel. 328-5319691

TISA D.O.O. Nega (obrezovanje) okrasnih dreves po principih arboristične stroke. Posek dreves v vseh situacijah. Obrezovalci plezalci, diagnostika, svetovanje. Dve avtovdignili. 20 letna tradicija.

Kontakt: Tisa d.o.o., Ižanska cesta 213, Ljubljana, 00386-(0)41-714883

dnevna soba, kuhinja, kopalnica, spalnica. Cena po dogovoru. Tel.: 333-7225450.

PRODAM TRAKTOR massey ferguson 135 mk 3 (primeren za vinograd). Tel. št. 338-5098764.

PRODAM vino cabernet in vino za kis po ugodni ceni. Tel. 347-3203527.

V MAČKOLJAH prodajamo dvonadstropno hišo, pribl. 100 kv.m, dvorišče z garažo in z vrtom. Cena: 220.000 evrov. Tel. 040-231054 (od 12. do 17. ure).

ZELO LEPE MLADIČE mešance pasme setter-ptičar prodajamo po ugodni ceni. Tel. 347-2511947.

ŠTUDENTKA pomaga pri učenju matematike, fizike in drugih predmetov. Tel. 320-2842698.



Osmice

FRANC IN TOMAŽ nudita v Mavhinjah belo in črno vino z domačim prigrizkom. Tel.: 040-299442.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. 040-291498.

OSMICA je odprta pri Davidu v Samatorci 5. Vabljeni! Tel. 040-229270.

OSMICO je odprl Zorko v Dolini št. 37. Toči pristno domačo kapljico ter nudi domač prigrizek. Vabljeni.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repen 42. Tel. 040-327135.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v Medjavasi št. 14; tel. 040-208553.

Prispevki

Ob 2. obletnici smrti dragega Giannija Bogatca se ga spominjata brat Boris in nečakinja Kristina ter darujeta 100,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlih v NOB iz Križa.

V spomin na Viktorijo Stepančič daruje hči Petra 50,00 evrov za DSMO Kiljan Ferluga.

Namesto cvetja na grob Viktorije Stepančič darujejo cerkvene pevke S. Barbare Korošci in Avgustina 60,00 evrov za DSMO Kiljan Ferluga.

V spomin na Nadjo Pahor Verri daruje Jelka Terčon Šah 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Nešto in Lada Ukmarja darujeta Marija in Alfredo Daneu 20,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob Lidije Furlan daruje Franco Milič iz Šempolaja 50,00 evrov za Slovenski lovski pevski zbor Doberdob.

Namesto cvetja na grob Ivana Drnovščka darujeta družini Žagar in Mulas 30,00 evrov za OPZ in Mil.PS Slomšek iz Bazovice.

V spomin na očeta Edvarda Gorupa, umrlega v nemškem taborišču, darujeta Dorica in Dinči 50,00 evrov za spomenik padlim NOB na Proseku in 50,00 evrov za bivše deportirance ANED.

20.2.2009

20.2.2010

Mara Cosmina
vd. Petelin

Z ljubeznijo se te spominjamo

Breda, Vanda in Franca
z družinami

Mavhinje, 20. februarja 2010



OPERA VERDI - Romeo et Juliette šele drugič v Trstu

Mešanica sodobnega in polpreteklega se posrečeno prelija z Gounodovo glasbo

Uprizoritev je tržaško gledališče pripravilo v sodelovanju z beneškim La Fenice in veronsko Arena

Zdi se skoraj neverjetno, da je Roméo et Juliette doživela v Trstu eno samo uprizoritev daljnega leta 1913, zato je veljalo za novo postavitev veliko pričakovanje. Tržaško gledališče Verdi je v navezi z beneškim gledališčem La Fenice in veronsko Arena ponudilo predstavo, ki je v Benetkah dvignila precej prahu, predvsem zaradi drznih idej, ki so jih scenograf Paolo Fantin, kostumografinja Carla Teti in režiser Damiano Michieletto udeležili v inteligentnem sozvočju. Stara vinilska plošča se na zastoru vrti med uverturo, na njej se v spirali vije tekst, ki ga poje zbor, ko v duhu grške tragedije predstavi in komentira zgodbo nesrečnih mladih ljubimcev iz Verone, poševno ležeči gramofon z ročico pa je podlaga, na kateri se odvijajo prva tri dejanja. Mešanica sodobnega in polpreteklega se prelija z Gounodovo glasbo v posrečenih domislicah: ples v palači Capuletov postane disco-dance, kostumi se svetijo v kričečih akrilskih barvah, sovražna tabora dveh družin se spopadeta kot dve skupini huliganov, izzivalne in sodobno nastrojene so drže mladeničev, skratka, Shakespearova tragedija ponovno dokazuje svojo univerzalnost in brezčasnost, postavitev pa smotno izkorišča sodobno odsko tehnologijo. Dve ogromni slušalki sta v četrtem in petem dejanju najprej zakonska postelja, nato krsta ali grobnica, v kateri Julija obleži navidezno mrtva, zasuta s cvetjem, kreativna uporaba luči po zamisli Fabia Berettina pa dodaja prizorom nešteto odtenkov. Edinole prisotnost Tybalta, ki se po smrti pojavlja kot prikazen, je vzbujala nekaj pomislekov, sicer pa je celotna izpeljava originalne zamisli stekla prepričljivo. Sodelovala je tudi plesna skupina tržaškega gledališča, za katero je koreografijo izdelal Roberto Pizzuto. Na koncu je del občinstva glasno izrazil svoje nesoglasje z odsko postavitvijo, večina gledalcev pa je di-



sidente preglasila z navdušenimi aplavzi in vzkliki.

Opera pa sloni predvsem na petju in glasbi, in tudi tu so svetle strani prevladale nad temnimi, ali vsaj šibkejšimi. Glasbeno vodstvo je imel v rokah Julian Kovatchev, dirigent, ki je večkrat dokazal svojo tehnično spretnost, le malokrat pa je v partituri poiskal globlje čustvene odtenke. Tokrat se je znatno potrudil in z orkestrom poustvaril kar nekaj poetičnih trenutkov, med katerimi velja pohvaliti skupino violončelov z Jacopom Francinijem na čelu, ansambel pa je vseskozi

lepo obarval bogate Gounodove ideje. Za naslovni vlogi je vodstvo gledališča stavilo na dvojico, ki je v zadnjih časih dokaj stalen gost tržaške operne hiše: sopranistka Silvia Dalla Benetta, tehnično zelo zanesljiva in odsko sproščena, in tenorist Antonino Siragusa, čigar glas žal ne premore zlahtne barve, je pa izredno zanesljiv in nikoli ne zataji, kar je v naporni in zahtevni vlogi Romea nezanemarljiva prednost. Siragusa je poskrbel tudi za nekaj sekund panike, ko je v prvem dejanju zakasnil svoj prihod na oder, a Mer-

cutio-Gagliardo se je takoj znašel in zelo prisebno ponovil stavek, na katerega je Roméo v drugo pravočasno reagiral. Oba protagonista sta torej razpolagala s pomembnimi aduti, toda pogrešali smo magični vzvod, ki spremeni odsko fikcijo v intimno resnico: arije sopranistke so ostale lepi in tudi pohvalni koloraturni podvigi, tenor je atletsko zdržal vse visoke note, tudi v ključnih trenutkih pa strune srca niso zaдрhte z ganljivo iskrenostjo. Informacije o drugi pevski zasedbi, v kateri bo vlogo patra Laurenta kril Aleksander Švab, obetajo čustveno bolj prepričljiv izid, vsekakor pa je bila prva pevska zasedba na zelo dobrem nivoju: Elena Belfiore si v vlogi Stephana zasluži posebno pohvalo, lepo in občuteno je pel kot Frere Laurent Giovanni Battista Parodi, zadovoljivo so se izkazali tudi Hans Ever Mogollon, Chiara Fracasso, Massimiliano Gagliardo, Dax Velenich, Armando Badia, Giuliano Pelizon, Nicolo' Ceriani in Manrico Signorini.

Zbor, ki je odprl opero, je v predstavi odigral zelo pomembno vlogo: pripravil ga je gostujoči mojster Alessandro Zuppardo, ki je ansamblu uspel vlti zaželeno in večkrat pogrešano pevsko disciplino: fraziranje je bilo lepo zaokroženo z občutkom za dinamično niansiranje, zlitje posameznih oddelkov je doseglo lepo homogenost, v finalu tretjega dejanja pa je zbor zablestel s pretresljivim viškom, ki je dokazal nezanemarljivo vokalno bogastvo in požel navdušene aplavze občinstva.

Navdušenje je tudi na koncu prevladalo nad nerogajočo manjšino, opera bo na tržaškem odru do 27. februarja, priporočam obisk tudi skeptikom, ki bi lahko vsaj delno opustili svoje predsodke do modernih postavitev.

Katja Kralj

ODKRIJ UGODNOSTI NOVIH EKOSPODBUD "RENAULT 2010".
IZRAZI SVOJO ŽELJO PO SPREMEMBAH.



NOVI RENAULT CLIO
Z INTEGRIRANIM NAVIGACIJSKIM SISTEMOM, KLIMO, RADIJEM IN ESP-JEM
9.900*€



ecoincentivi
RENAULT 2010

IN ŠE ... BREZOBRESTNO FINANCIRANJE, BREZ PREDUJMA IN S 4-LETNIM JAMSTVOM

Novi Clio 3 vrata 1.2 75cv na bencin, znižana cena ključ v roke, davek IVA vključen, IPT izključen, s pobudo »Eco Incentivi Renault« veljavno za: katerikoli vozilo za odpad v posestev lastnika vsaj 6 mesecev. Pr. financiranja: brez predujma, 36 obrokov po 297€, ki vključujejo formulo Finanziamento protetto, 1. leto zavarovanja proti kraji in požaru Renassic in brezplačno jamstvo s formulo »Assistenza Non Stop Gold«, ki predvideva, poleg že predvidenega za 2-letna vozila, naknadno jamstvo za 2 leti/80.000 km od datuma 1. registracije vozila. TAN 0%; TAEG 2,34%; stroški za postopek 250€ + kolek po zakonskih predpisih. Vezano na odobritev družbe FinRenault. Informacije na sedežu in na spletni strani www.finren.it; reklamno sporočilo s promocijskim namenom. Ponudba velja le za določeno število vozil na zalogi, ni združljiva z ostalimi pobudami, do 28/02/2010.

Emisije CO₂: 139 g/km. Poraba (kombinirana vožnja): 5,9 l/100 km.

PRIČAKUJEMO TE V SOBOTO IN NEDELJO



PROGETTO 3000

Ulica Flavia 118 - 34147 Trst Tel. 040 281212 • **Ulica Div. Julia 4** - 34079 Staranzano (GO) Tel. 0481 413030 • **Ulica Terza Armata, 95** - 34170 Gorica Tel. 0481 522211
Ulica Aquileia 108 - 33052 Cervignano del Friuli (UD) Tel. 0431 33647



TOMIZZEVE DUH

Cuore nel pozzo vs. Trst je naš

MILAN RAKOVAC



Prof. Dr. Taja Kramberger na simpoziju Slovenci v španski državljanski vojni konstatira splošno mentalno okolje; »kaj je memorija, kaj je zgodovina?... ni dovolj koherencije, španske bi tudi danes potrebovali... ne ločimo memorije od zgodovine ... (v obmejnih držav) zgodovina je samo kolektivna memorija vlada-jočih«.

Anti-antifašizem je nova conquista določene evropske (au-ita-slo-cro...) nomenklature; potem ko je najprej splošno legitimiranem antikomunizem kot »evropski« welatnschauung.

Me par da smo sve dalje od riconciliazione storica, na modren Jadranu; na RAI banalni falsifikat Cuore nel pozzo - nohamol (noch ein mal)! Zanimljivo, ovaj put ni hrvatski ni slovenski mediji, političari, bloggeri, chateri & facebookeri - niti slova; a smo se sprijaznili s tem da so naši oci infojatori und schluss, in še »moto d'odio e di furia sanguinaria« (by Mister Napolitano). Al' pa naši (in vaši) najboljši sinovi enako misle, come 'sta marmaglia populista (ordinariamente criptofascista) dominante nell'Europa?

Napolitano šalje naredbe Hrvatskoj i Sloveniji: »mai piu rimozioni dalle diplomazie«! Ma ča mu je došlo slabo? Ni beside o fašizmu, i svo zlo je bilo »disegno annessionistico slavo che assunse i connotati di una pulizia etnica«. E va be', dai; uve beside je Napolitano reka 2007., pak je Mesic reagira da su to riječi »razizma i revanšizma«.

OK, »said the raven, never more« (by E.A.Poe), se slažen. Samo ča Napolitano jopet 10. febraja 2010. govori da je »in piena continuita con quanto detto in precedenza (2007.), per quanto spiacevoli e ingiustificate aabiano potuto essere alcune reazioni alle mie parole rispettose di tutti, anche fuori d'Italia«. In plus; »un appello alla Slovenia e Croazia« de far cossa? De traxat anche noi altri »quel dramma« (foibe & exodus) »come patrimonio comune nelle nuove Slovenia e Croazia che con l'Italia s'incontrano nell'Unione europea«.

Ci sto - sto posto, se anche quel altro dramma l'Italia condividera con nos otros: kulturocid 198-1943., slo-cro-au exodus poslije 1918., ratni zločini 1941.-1943., zločini i genocid repubblicina 1943.-1945. Ma, l'Italia lo fara? Mai!

Italija jur dela reviziju historije načinjenu iz historijske amnezije, ergo amnezije historije, cio e, pozabe na zgodovino oziroma zgodovinske pozabe kot temlja evropske skupne piri-hodnosti.

Bloggam po bloggi, in najdem kakšno zrno upora: »Ko so horde divljale po naši zemlji so prepevale, kako bodo pometale vse Slovence oziroma Slovane... v fojbe, to je bilo 20. let pred 2.

svetovno vojno«, »je lahko vam jasno, da so bili fašisti domobranski (in ustaški, by M.R.) zavezniki, ki so se skupaj z nacisti borili proti komunistični drhali«... »predlagam naši vladi (in jaz naši, by M.R.), da ponudi tudi odškodnino za trpljenje fašističnih junakov, ki so morali toliko časa preganjati komunistično zalego«... »circulus vitiosus se je spet začel vrteti, to je samo začetek, sovraštvo Italije do nas se bo (spet) zbudilo iz teme, prezir in zaničevanje 'zlavov', mar bo večno tako?«...

Altroche nedožnih 27 minut ironije, na lastni račun, v filmu Trst je naš; reakcije na nj so bile rasistični revanšizem, nič manj, nič več!

Resni Sergio Romano v Corriere pravi: »I giorni della memoria... sono celebrazioni religiose. Non servono a ricostruire il passato e a renderlo meglio comprensibile. Servono a semplificarlo, a trasformarlo in un drammatico confronto tra il bene e il male assoluto. Tutto ciò che non serve allo scopo e considerato irrilevante, se non dannoso, e viene rimosso«. Ma, Napolitano bere Corriere?

Mi reču da ča delamo utopiju Forum Tomizza, da ča ne vidimo da su oko uvih kunfini novi nacionalizmi jur ukopani u bunkere, kako na Krnu 1916? Jušto zato nečemo molati! To je jur program naš, i tuote ga ne gre za to da smo iluzionisti, nego samo za to da reagiramo glasno na svaku desničarsku provokaciju. Cio e, ako smo mi manjinska škvadra pomalo surealna, realni novi kriptofašizam, populizam, je največja sliparija, imbrogljo, obmana, fake story ud kada je svita i vika. I ljudi su u strahu, posvud, i zato rabi vajk de novo zakantati »canayas fascistas«, kot so pele čudovite mlade žene (iz cele Slovenije) kora »Kombinat« pasanu šetemanu v Koprnu, tu lipu pismu ča su je pak slovenski partizani kantali da će se njej mladi, partizan, toranti »ko zvezda utrne se«. Suočiti pak kolektivne jadranske memorije, još je moguć put, ali od njega svi bježe u »sigurnost.

Jadransko pomirenje, (historijsko pomirenje, pomirenje historija) tako, ostaje puka floskula; ono je zacijelo mnogo dalje od doba Osima 1975. i žrtve Alda Mora, i dalje od 1992. kad je Francesco Cossiga došao osobno priznati nove države Hrvatsku i Sloveniju. Sada je Jadran jedna opasna, podmukla, šporka močvara, koliko god se blebetalo o odličnim odnosima. Oni nisu ni dobri ni loši. Odnosa među državama na Jadranu naprosto – nema! A ljudi (narodi, ako baš hoćete) na Jadranu umorni su od svojih i tuđih patriotizama. Oni poštuju tuđe memorije i pamte svoje; obostrano prihvaćanje one druge memorije jest nužni korak za znanost, za historiju. Javnost je na to spremna, ali ove naše države - nisu!

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Alternativna scena

Kako zmerni musliman doživlja terorizem

Drama sodobnega italijanskega avtorja



Pojav terorizma kot oblika sodobnega spopada med zahodom in muslimanskim svetom, tokrat z vidika zmerne muslimanskega intelektualca, je ena izhodiščnih tem drame Daria Tomasella z naslovom Ultimo giorno (Zadnji dan), ki je do konca meseca na sporedu v mali Bartolijevi dvorani Rossettijevega gledališkega poslopja v Trstu, in sicer v abonmanskem nizu alternativne scene Stalnega gledališča Furlanije Julijske krajine, ki je delo postavilo v koprodukciji z gledališčem iz Messine. Predstava je po svoje tudi sad sodelovanja umetniških vodij obeh gledališč, saj jo je režiral Antonio Calenda, umetniški vodja tržaškega teatra, medtem ko v glavni vlogi nastopa Maurizio Marchetti, gledališki vodja v Messini. V messinskem gledališču deluje tudi sedemintridesetletni avtor drame Dario Tomasella. Poleg Marchettija v drami nastopata še Maria Serrao in Angelo Campolo, medtem ko glasbeno kuliso v živo izvaja skladatelj Orazio Corsaro. Pri oblikovanju predstave sta sodelovala še scenograf Pier Paolo Bisleri in kostumografka Francesca Cannavò.

Kot je sam avtor povzel v gledališkem listu, drama pripoveduje o navidez mirnem življenju starejšega profesorja kurdskega rodu Yrmeza, ki počuje na manjši italijanski univerzi, in njegove žene Amine. Oba sta predstavnika zmerne, lahko bi rekli naprednega islama in celo zgrožena nad zlo-

rabo vere v nekaterih muslimanskih državah, toda verski fundamentalizem je močno zaznamoval njuni življenji: njun sin Ahmet se je namreč komaj osemnajst let star sestrelil na letoviščarski ladji in s tem povzročil smrt nedolžnih ljudi. Zato oba pretrpita srečanje s skrivnostnim Angelom, ki se prikaže najprej pri Amini, ki je sama doma, in nato profesorju, ki v baru blizu univerze popravlja svoje zapiske. Kot gledalci izvedo iz dialogov, je Angelo starejši študent, ki je bil v mlajših letih protestnik, sedaj pa se je spreobrnil v muslimanskega vero in zagovarja najskrajnejša prepričanja fundamentalistov in, kot kaže, tudi nujnost terorističnih dejanj.

Tako Maurizio Marchetti v vlogi profesorja Ymreza kot Maria Serrao, ki igra Amino, poudarjata globoko žalost, ki se je vrezala v njuno dušo in v katero sta se vdala, čeprav sta ohranila živost duha, predvsem pa dostojanstvo, medtem ko Angelo Caputo izpostavlja zlasti zmedenost spreobrnjenega študenta. Kljub njihovemu trudu, da bi like prikazali z vseh zornih kotov, drami vendar ne uspe, da bi bila povsem prepričljiva, saj se gledalec ob poslušanju dialogov ne more znebiti občutka, da bere povzetek razprave o izvorni tolerantnosti islama, v Angelovih trditvah pa seznam protestniških parol in fundamentalističnih trditev; skratka občutka, da gre pač za politično korektno besedilo, vendar brez čustvene doživljenosti s strani avtorja. (bov)

UMETNOST - Izšla je revija Acta historiae artis Slovenica

Vpogled v umetnost na Slovenskem

Med trinajstimi prispevki so trije posebno zanimivi za tržaški in goriški prostor - Zanje so poskrbeli Beti Žerovc, Alessandro Quinzi in Helena Seražin

Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti (ZRC SAZU) izdaja enkrat letno revijo *Acta historiae artis Slovenica*, v kateri so prikazani rezultati raziskav in študij o zgodovini umetnosti na Slovenskem in o njeni vpetosti v evropska umetnostna dogajanja.

Zadnja, štirinajsta številka znanstvene publikacije vsebuje trinajst prispevkov, za tržaški in goriški prostor pa so še posebno zanimivi prispevki Bete Žerovc, Alessandra Quinzija in Helene Seražin.

Študija raziskovalke Beti Žerovc z naslovom *Savani na Prvi razstavi slovenskih umetnikov v Trstu leta 1907* obravnava sodelovanje in likovno produkcijo društva Sava na prvi razstavi slovenskih umetnikov v Trstu leta 1907 v prostorih Slavjanske čitalnice Narodnega doma. S pomočjo treh ohranjenih fotografij predstavi avtorica posnetke savanov, ki so bili na razstavi, med njimi tudi mnoge, ki so danes neznani ali izgubljeni. Na podlagi rekonstrukcije posameznih razstavljenih opusov se nato spušča v analizo produkcije in načinov razstavljanja posameznih umetnikov. Razstavljanje in likovno produkcijo

jo pri tem poskuša obravnavati v stalnem sorazmerju, saj sta bili dejavnosti za umetnike vitalno povezani, predvsem pa recipročni. Med razstavljalci naj omenimo znamenito četverico - Ivana Groharja, Riharda Jakopiča, Matijo Jamo in Mateja Sternena.

V prispevku prvič objavljene fotografije so del zupučine Raza Vesele, ki jih hrani NUK. Za vsako razstavo je Vesel določil posebno mapo, v kateri je hranil vse z njo povezano gradivo, ki se mu ga je zdelo vredno in smiselno obdržati. Mapa z gradivom o tržaški razstavi je zelo obsežna in poleg nekaterih kritik in razstavnih katalogov vsebuje tudi dragocene fotografije, ki pričajo o notranjosti prostorov Narodnega doma.

Alessandro Quinzi je prispeval članek z naslovom *Grafika Svetih Alojzija Gonzage in Stanislava Kostke Gottfrieda Bernharda Göza po predlogi Antonia Balestre*. Semeniška knjižnica v Gorici hrani bogat arhivski fond, kjer lahko naletimo tudi na mapo svetniških podob. K seznamu grafičnih del, ki so bila povzeta po slikah veronskega slikarja Antonia Balestre (1666–1740), gre prišteti tudi podobico Svetih Alojzija Gonzage in Stanislava Kostke, ki jo je torej vrezal in natisnil slikar in grafik Gott-



fried Bernhard Göz (1708–1774).

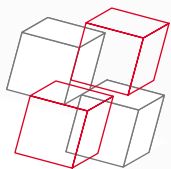
Prispevek Helene Seražin prinaša prepise arhivskih dokumentov, iz katerih je razvidno, da sta veliki oltar v cerkvi Marijinega prikazanja na Pelictrini leta 1728 po načrtih arhitekta Andrea Tirallija izdelala kamnosek Giovanni Battista Mazzoleni in kipar Francesco Cbianca. Gre za prvo doslej dokumentirano delo Mazzolenija, ki se je v strokovni literaturi uveljavil kot arhitekt,

kipar in štukater iz kraja Zogno pri Bergamu, vendar aktiven na Goriškem in v Trstu. Na Goriškem je izdelal tabernakeljski oltar v župnijski cerkvi Sv. Andreja v Moraru iz leta 1749, na tržaškem pa je uredil tri vodnjake, in sicer Vodnjak starih celin (1751), Vodnjak »del Puttino« (1753) in Neptunov vodnjak (1755). Glavni ugotovitvi sta, da je bil on najverjetneje benečan in po poklicu zgolj kamnosek, ki je kiparsko opremo naročal pri beneških in furlanskih kiparjih.

Revija vsebuje še prispevke Victorja Baranovskija in Irine Khlebnikove - članek z naslovom *Janko Lavrin in njegove povezave z ruskimi likovnimi umetniki v letih 1908–1917*, Emina Frljak, Barbka Gosar Hirci, Polonca Ropret in Andrej Hirci pišejo o konservatorsko-restavratorskih posegih in naravoslovne preiskave na Tintorettovem Sv. Miklavžu v Novem mestu, Alenka Klemenc predstavlja *Sternenav avtoportret s Steletom in Gabrom in njihova skupinska fotografija*, Ana Lavrič ponuja študijo *Svetniški zavetniki vojvodine Kranjske v 17. in 18. stoletju*. Kulturno-zgodovinska in ikonografska predstavitev. Belgijski umetnostni zgodovinar Didier Martens prispeva zapis *Maša sv. Gregorja pri Sv. Miklavžu na Vimper-*

ku (Vinski vrh pri Polzeli) v spletu mednarodnih povezav. K recepciji grafičnega lista Israhela van Meckenema, Jure Mikuž pa esej *Pomeni in antropološke funkcije poznosrednjeveške podobe: ikonografija in ikonologija (tudi) za našo rabo*, Barbara Murovec in Jana Zapletalová sta podpisali elaborat *Delo Janeza Andreja Straussa na Moravskem*, članek *Plečnikov inženirstvo* je sad dela Damjana Prelovška, medtem ko Lidijska Tavčar bralcu razkrije neobjavljeni tihožitji Marije Auersperg Attems, Polona Vidmar pa v dokumentarno zelo bogatem članku opisuje gotško in baročno recepcijo nagrobnik Friderika IX. Ptujskega.

Publikacija *Acta historiae artis Slovenica* izhaja v obsegu okoli 200 strani, prispevke krasijo številne črno-bele in barvne reprodukcije. Besedila neslovenskih avtorjev so objavljena v jeziku izvirnika s slovenskim povzetkom, slovenskim besedilom pa so pristavljeni povzetki v tujih jezikih. Čeprav je revija znanstvenega značaja, priporočamo njeno branje vsem, ki jim je likovna umetnost in njena zgodovina blizu, saj je eden od primarnih ciljev raziskovanja ravno širjenje ozaveščenosti o ohranjanju in varovanju naše kulturne dediščine. (beto)



N.S.D. S.r.l.

Razne vrste zasteklitev (aluminij, PVC, les, ...)
Protivlomna vrata
Strešna okna
Vrata (dvižna, krilna in sekcijška)
... in veliko drugega.

Z našimi nasveti
ti bomo pomagali
pri izbiri najboljše rešitve.

Brezplačen predračun

Obišči naš nov sedež v Miljah - Strada delle Saline, 30 - tel. 0402456150

Prijeten dom

Priloga Primorskega dnevnika

Mnogo stanovanjskih hiš je energetske potratnih. Stanovalci tovrstnih stavb mečejo denar skozi okna. Čez arhitekturni element stanovanja torej, preko katerega vsak dan ugotavljajo nove stvari: da je vreme slabo, da je listje odpadlo, da sonce še ni vzšlo... Človek prejme kar 90 odstotkov informacij z okolice na vizualni način, prav vidna zaznava je namreč od vseh človeških čutil najrazvitejša.

Kot dobri upravljalci stanovanja preglejte okna. Čez mesec ali dva, ko se bo trdovratna zima za letoš poslovala, bo priložnost za zamenjavo starih, dotrajanih in energetske potratnih oken. Stanovanje bo energetske učinkovitejše, kar pomeni, da bo tudi vaše bivanje v njem kakovostnejše, denarnica pa na dolgi rok ne bo trpela.

Okna so pomemben arhitekturni element, ki nam vsak dan ponuja nove prizore z ulice in okolice, ščiti nas tudi pred zunanjimi vplivi. Osvetljenost bivalnih in delovnih prostorov ugodno vpliva na počutje in posledično na kakovostno izvajanje določenih opravil, ki jih človek opravlja v stanovanju v svetlem ciklusu delovnega ritma.

Zasteklitev zgodovinska prelomnica

Od nekdaj je bilo tako, čeprav so se vloge, funkcije in oblike oken skozi zgodovino spreminjale. Prelomnico v razvoju oken je seveda pomenila iznajdba stekla. Prednosti šip so poznali že Rimljani, ki so jih uporabljali v arhitekturnih stvaritvah. Z zatonom rimskega imperija se je znanje o izdelavi večjih steklenih površin nekoliko izgubilo. Zasteklitev se je bolj intenzivno zopet pričela uporabljati v trinajstem stoletju.



Zasteklitev je element okenskega sistema, v katerem so združeni svetlobni, toplotni, zvočni in varnostni elementi. Ko izbiramo primerna okna, je pomembno, da upoštevamo tako namembnost prostora kot tudi potrebe uporabnika. Strokovnjaki svetujejo, da smo posebej pozorni na ustrezno razmerje med svetlobno in toplotno prepustnostjo, zvočno izolativnostjo, zaščito pred sončnim sevanjem in mehanskimi lastnostmi.

Energetska varčnost na dolgi rok

Raziskave kažejo, da približno polovico izgubljene energije uide skozi okna. Zamenjava starih z novimi, zrakotesnimi ali plinotesnimi, okni ni pretirano zapleteno opravilo, zahteva pa načrtovanje, preverbo ponudbe na trgu, dogovore z izvajalci in seveda denar. Seveda ne bo nič narobe, če ne zamenjate vseh oken naenkrat. Ne samo, da zamenjava oken ni poceni, tudi časovno je smiselno, predvsem, če znate oziroma ste pripravljeni okna menjati sami, da opravila razdelite v daljše časovno obdobje. Pomembno je, da na dolgi rok dosežete energetske varčnosti. Pri odstranjevanju starega okna se krila in rolete odstranijo z električno žago brez pretiranega hrupa. Nekoliko bolj pozorni moramo biti, jasno, pri montaži novih. Montaža poteka tako, da se nov okvir najprej namesti v zanj predvideno odprtino, monterji nato preverijo položaj in prično s sidranjem. Okenski okvir nato z montažno peno spojijo z zidom. Ostalo vam še »finiširanje«: natikanje okenskih kril in montaža nove police. Če ugotovimo, da naša okna niso več primerna, jih pa zaradi različnih razlogov še ne moremo zamenjati, moramo, kot svetujejo poznavalci na netesna okna prilepiti samolepilni trak za tesnjenje. Boljši so gumijasti kot penasti trakovi, prvi so namreč bolj prožni in se manj deformirajo. Ne smemo pozabiti na tesnila, ki jih

www.obiettivoluce.com

OBIETTIVO

di Roberto p.i. Antoni



NUDIMO VAM

Industrijske in zasebne električne inštalacije
Avtomatizacija dvoriščnih vrat
Telefonija in domofoni
Varnostni sistemi
Informacijske mreže
Klimatske naprave
Montaža GPS lokalizatorjev
za vse vrste vozil in plovil

NAŠE
ZNAMKE



IQL 1129

Proseška ul. 59, (TS) | tel. 040-2176897 | mob. 335-6024673



DOBAVA IN MONTAŽA

Leseni podi
Okna in okvirji
Notranja vrata
Blindirana vhodna vrata

GIOMA - Ulica Remis, 21 - S. Vito al Torre (UD)
Tel. in Faks +39 0432 997154
info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it



leseni
podi

pvc okna
in okvirji

notranja
vrata

blindirana
vhodna
vrata

idrothermo
F O R N I T U R E

Gorilci

Radiatorji

Dimniške tuljave

Vodovodni sistemi

Namakalni sistemi

Bazeni

IDROTHERMO FURNITURE di Robert Čuk & c. S.a.S.
Dunajska cesta, 64/A - 34016 Opčine - Trst
tel/fax +39040213850 - itfurniture@gmail.com

Gradbeno podjetje in izkopi

BIZJAK

BORIS

Nabrežina Kamnolomi 63/A
Tel. 040.200103 - Fax. 040.2024145 - Mob. 335.6939992

Mizarstvo

Pohi
te
z mo
ul. Kosov
tel/fax:

Gradbeništva

do svet

stran pripravila

oglaševalska agencija
tmedia
www.tmedia.it

za vašo reklamo
na Primorskem dnevniku
brezplačna št. 800.129.452

izdelana okna ne ustrezajo, se vedno lahko odločite za izdelavo po naročilu. Nekateri se odločajo za konkavne, drugim so bolj všeč konveksne oblike, možna je tudi kombinacijo obeh oblik.

Tudi pri izbiri barv in detajlov ste brezmejni. Notranja stran je običajno, ne pa nujno, bele barve, zunanja stran, prevlečena z aluminijasto prevleko, pa barvna. Lahko se na primer odločite za zaobljene robove, če se okno zaradi tega bolj vklaplja v vaš ambient. Stopite do trgovcev, ki vam bodo predstavili številne možnosti, ena bo zagotovo rešitev za vaš ambient.

Kondenz in plesen

Mnogim uporabnikom se je po zamenjavi starih oken z novimi PVC okni začel pojavljati kondenz na steklu. Po mnenju strokovnjakov, kondenz stekla ne škoduje, kaže pa na to, da je v prostoru preveč vlage in ta škoduje stenam. Stara okna niso dobro tesnila, kar pomeni, da je bilo več možnosti za prezračevanje, tudi ko v resnici niste želeli prezračevati. Nova okna veliko bolj tesnijo, zato vlaga iz stanovanja ne uhaja in se začne nabirati na stenah in oknih. Če je količina vlage prekomerna, se na stenah in pohištvu pojavi plesen. Glavni "krivci" za kondenz so kuhanje, likanje, tudi spanje. Človek namreč med spanjem izloči tudi do liter vode iz telesa.

Zato ima zelo pomembno vlogo zračenje. Če prostor ni dovolj zračen, se vlaga namreč spremeni v vodne kapljice. Te pa v plesen. Strokovnjaki pravijo, da je prezračevanje najučinkovitejše zjutraj in zvečer oziroma takrat, ko je zrak zunaj hladnejši. Za učinkovito prezračevanje je nujno okna in vrata odpreti na stežaj, za večjo učinkovitost je smiselno tudi navzkrižno odpreti okna in vrata in s tem ustvariti prepih. Še en nasvet poznavalcev: če želite preprečiti plesen, poskrbite, da bo hiša pozimi enakomerno ogrevana čez cel dan.

Varni pred vsiljivci in plesnijo

Ne samo, da sodobna okna zadržujejo hrup, še veliko drugih odlik imajo, o katerih lahko pri starih oknih samo sanjate. Sodobno okovje na primer omogoča odpiranje na več kombiniranih načinov. Pomembna je tudi varnost. Za zaščito pred vlomilci so širši profil, debelejša stekla in varnostno okovje nujni. Na voljo so okovja, opremljena z varnostnimi gobicami, ki vlom še dodatno otežijo.

Z novimi okni bo vaše stanovanje v hladnih dneh toplejše, celo leto pa bo tišina, ki jo nudi odlično tesnjenje, pomirjujoča. Za novimi okni boste bolj varni. A ne nujno pred kondenzom in plesnijo. Zato, še enkrat: ne pozabite na zračenje.

so mogoče s posebno oblikovano zasteklitveno letvico. Za sodobna okna velja tudi, da imajo nižji izpust CO₂, po demontaži pa jih je mogoče popolnoma reciklirati.

Poleg izgleda, razlike v vzdrževanju. Sodobna okna so izdelana iz plastike ali lesa, materiali pa so obdelani na tak način, da ublažijo posledice vetra, dežja, vročine, mraza in snega. Lesen okvir je za večjo zaščito pred vremenskimi vplivi oblečen v aluminij. Za sodobne plastične materiale velja, da so odporni proti UV žarkom, predvsem pa imajo dolgo življenjsko dobo.

Pri materialih se je treba zavedati razlike v vzdrževanju: plastični okvir posebnega vzdrževanja ne potrebuje, medtem ko je lesenega v določenih intervalih treba zaščititi s premazom. In ne skrbite, če vam bela barva ne ustreza; izbirate lahko med mnogimi drugimi barvami plastičnih okvirjev. Okna v kombinaciji lesa in aluminija omogočajo, da barvo aluminija prilagodite na primer barvi vaše fasade, barvo lesa pa barvi na primer notranje opreme vašega stanovanja.

Za vsak okus

Dizajni oken so brezmejni, trgovce boste s svojimi zahtevami težko spravili v dilemo. Če vam tipsko



moramo na okna namestiti po celotni stični površini, saj bodo sicer puščala na drugih mestih, kot bi že tako puščala. Svetujejo tudi, da v zimskih mesecih ponoči okna zastremo s polkni oziroma roletami. Prostore pa zračimo v najtoplejšem času dneva, pri čemer ne pozabimo upoštevati nasveta, da je bolje krajši čas zračiti z na stežaj odprtimi okni, kot pa dalj časa s priprtimi okni.

Sodobna okna

Sodobna tehnologija omogoča izdelavo oken iz na primer šestkomornih profilov, ki skupaj s trislojno zasteklitvijo dosegajo odlične vrednosti toplotne prehodnosti, zadržujejo strokovnjaki. Vgradnja tretje šipe izolativno sposobnost okna še znatno poveča.

Strokovnjaki vam bodo povedali tudi, da večji delež stekla, v primerjavi s celotno površino okna, pomeni boljšo toplotno izolativnost, kar pomeni, da imajo večja okna nižji faktor toplotne prehodnosti oziroma so boljši toplotni izolator.

Seveda velja tudi: debelejša kot je steklo, boljša je njegova toplotna in zvočna izolacija. Dodatno srednje tesnilo omogoča boljšo zaščito ob močnih nalivih in vetrovih, izgube toplote na najbolj kritičnih mestih pa

STOPAR
že od leta 1961

štvo po meri, kuhinje, stopnice, masivna notranja vrata ter stisnana okna in vrata po metodi UNI EN ISO 10077-1 (2002)

žnostjo 55% davčne olajšave.

el 30 - 34012 Bazovica - Trst (Italija)
040 226283 - e-mail: bstopar@tin.it

DANEV



■ PRAZNJENJE GREZNIC
IN ČISTILNIH NAPRAV

■ ČIŠČENJE
ODTOČNIH KANALOV
Z VODNIM PRITISKOM

■ PREGLEDI S TV KAMERO
IN ZIDARSKA DELA

V OBRTNI CONI ZGONIK
PROSEŠKA POSTAJA 29/C
TEL. 040 2528113 - FAX 0402528124
e-mail: info@danev.it



GRADBENO PODJETJE IN
GRADBENE OBNOVE

FRANDOLI GROUP Sas

V



OBNOVE

MONTAŽNE HIŠE

GRADNJA

BAZENI

Nabrežina Kamnolom, 23/H
34011 - Devin Nabrežina (TS)
tel/fax 040 200083 - mob. 335 284754
www.frandoligroup.it - info@frandoligroup.it



www.edilcarso.it - e-mail: edilcarso@libero.it

EDIL CARSO snc.

GRADBENO PODJETJE IN OBNOVA ZGRADB

Obrtna cona ZGONIK Proseška postaja 29/B

Tel. 040.2528036 - Faks 040.2529521 - Mob. 348.5211656

GRADNJA LESENE IZOLIRANE STREHE

SINCERT



Certificirani po
standardih ISO
in člani
konzorcija KARST



tecnoedile s.n.c.

Gradbeni in industrijski stroji in oprema
prodaja in najem - servis - rezervni deli



Trst, ul. Cosulich 9 (industrijska cona)
tel. 0039/040/827045 - 830688



PROIZVODNJA
IN INŠTALACIJA
MUCCI KLEPARSTVA

MARIO MUCCI S.R.L.

Ulica A. Gregorčič 20/2 • 34170 GORICA
Tel. 0481/21828 • Fax 0481/524657
info@muccilattonerie.com • www.muccilattonerie.com



GORICA - V konferenčnem centru nov korak za uresničitev EZTS-ja

Konvencija podpisana, odslej na vrsti vsebine

Romoli: Zgodovinski trenutek - Brulc: Spet začutili, da meje ni več - Valenčič: Zdaj institucionalno sodelovanje



Z leve Valenčič, Romoli in Brulc
BUMBACA

GORICA - Romoli Predor bodo obnovili, odprli pa ne

Goriški župan Ettore Romoli potrjuje, da se bo prihodnji teden srečal s trgovci s Travnika. »Kot sem napovedal pred dnevi, bom priredil srečanje s trgovci z območja Travnika, na katerem jim bom pojasnil, kako bo na trgu potekal zadnji sklop obnovitvenih del. Poleg tega jim bom skupaj z uslužbenci tehničnega urada razložil, kakšen bo videz predora Bombi po njegovi prenovi,« poudarja Romoli in napoveduje, da bo trgovcem spregovoril tudi o uresničitvi parkirišča na zemljišču v lasti goriške nadškofije.

»Na srečanju bomo vzeli v pretes razne problematike, pri čemer želim poudariti, da sem projekt za obnovo Travnika podedoval od prejšnje uprave. Ko sem postal župan, je bilo že določeno, da bo predor Bombi zaprt prometu in ni bilo manevrskega prostora za spremembo projekta. Kakorkoli, se bomo o tej zadevi pogovorili na srečanju, za katerega točnega datuma še nismo dokončno določili, vsekakor pa bo potekalo prihodnji teden,« pojasnjuje Romoli, ki se je včeraj srečal s predstavnikom podjetja ICI Coop iz Ronk, z direktorjem gradbišča in z vodstvom tehničnega urada, da bi določili, kako bo potekalo tlakovanje zadnjega dela Travnika. »V torek se bo podjetje uradno lotilo posega; v roku desetih dni bodo namestili gradbišče na Travniku, kamor bodo pripeljali manjkajoče kamnite plošče. Tlakovanje trga se bo začelo v prvi polovici marca, zaključilo pa se bo junija; tako določa pogodba, ki smo jo podpisali s podjetjem ICI Coop,« razlaga Romoli in pojasnjuje, da bo trgovce s Travnika in okolice pozval, naj se pridružijo tehničnemu omizju, ki bo spremljalo potek zadnjih gradbenih del, hkrati pa bo pomemben sogovornik pri reševanju še odprtih vprašanj.

Kot znano so trgovci s Travnika v preteklih dneh zbrali 268 podpisov, s katerimi pozivajo občino, naj ponovno odpre promet predor Bombi. Poleg tega trgovci zahtevajo čimprejšnji zaključek del in uresničitev novih parkirišč.

»Današnja slovesnost je zgodovinski trenutek za naše tri občine. Da smo do tega prišli, se moramo župani gotovo zahvaliti tudi vsem našim predhodnikom, ki so ubrali pot sodelovanja in delali v tej smeri.« Tako je goriški župan Ettore Romoli uvedel v včerajšnjo ceremonijo ob podpisu konvencije in statuta Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS), ki ga skupaj ustanavljajo občine Gorica, Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba. Svečanega trenutka, s katerim je prvič zaživel tudi konferenčni center v Ulici Alviano v Gorici, so se ob županih Romoliju, Mirku Brulcu in Draganu Valenčiču udeležili številni drugi predstavniki treh občinskih uprav in pokrajine Gorica, senatorka Tamara Blažina, deželna odbornica Federica Seganti, goriška prefektnja Maria Augusta Marroso, zastopniki SKGZ in SSO, nekateri podjetniki ter predstavniki raznih gospodarskih in drugih ustanov.

Kot piše v statutu, ki ga je po občinskih svetih občin Gorica in Nova Gorica v četrtek odobril tudi šempeterški občinski svet (15 glasov je bilo za, en svetnik pa se je vzdržal), je EZTS instrument, ki je namenjen spodbujanju in podpira-

nju teritorialnega sodelovanja na vseh področjih regionalnega razvoja. EZTS bo služil krepitvi gospodarske in socialne kohezije med tremi občinami, med njegovimi glavnimi nalogami pa bo izvajanje projektov teritorialnega sodelovanja, ki jih sofinancirajo EU in drugi finančni mehanizmi.

»EZTS bo našim občinam omogočal neposreden stik z EU. Območje, ki je bilo doslej potisnjeno ob rob, bo lahko dvignilo svoj glas. Današnji podpis je prvi korak, v prihodnje pa bomo novo sredstvo sodelovanja morali napolniti z vsebinami,« je povedal Romoli, Brulc pa je poudaril, da je EZTS izjemna razvojna prilika. »V njegovem okviru bomo lahko oblikovali projekte velikega formata, kot so investicije v infrastrukturo in naložbe na področju ekologije,« je povedal Brulc in nadaljeval: »Končno smo spet začutili, da živimo v skupnem prostoru in da meje ni več. Veseli me tudi, da je župan Romoli pristal na predlog, da bi sedež EZTS-ja uredili v Trgovskem domu. Poslopije, ki bo v bodoče gostilo tudi druge dejavnosti, bo s tem dobilo večjo kvaliteto.«

Dragan Valenčič je izpostavil vrsto

pomembnih trenutkov, ki so v zadnjih petnajstih letih zaznamovali sodelovanje med tremi občinami, poudaril pa je, da zaznamuje EZTS prehod z »neformalnih oblik sodelovanja h konkretni institucionalni obliki.« »EZTS bo lahko odnosedom med občinami dal nov zalet in velika krila sodelovanju, ki lahko prinese razvoj za dobrobit vseh treh skupnosti,« je povedal Valenčič.

Upraviteljem je pohvalne besede ob ustanovitvi prvega EZTS-ja v Italiji izrekla Segantijeva, ki je poudarila, da goriško območje vedno bolj odigrava vlogo mednarodnega povezovalca, ki ji ga Tondova vlada pripisuje.

Občinske uprave si prizadevajo, da bi EZTS postal čim prej operativen. Konvencijo in statut bodo v teh dneh poslane v presojo v Rim in Ljubljano, ki bosta imela 90 dni, da se izrečeta. Če ne bo zapletov, bodo junija občine dobile vladni odločbi, na podlagi katerih bodo vprašale vpis v register EZTS-je pri EU. Čez poletje bodo oblikovale organe EZTS-ja, ki bodo operativni še pred prvim oktobrom letos, ko se bodo začela dela evropskega programskega omizja za obdobje 2014-2020. (Ale)

GORICA - V steni nekdanje Eckove hiše na Trgu Cavour

Danes odkritje Trubarjeve plošče

Pozdravila bosta predsednik konzulte Ivo Cotič in župan Ettore Romoli, govorila pa Silvano Cavazza in Nadja Marinčič - Zapeli bodo združeni pevski zbori

Po odkritju kipa v Rubijah in namestitvi kamnite plošče v veži slovenskega klasičnega liceja bo Primožu Trubarju na Goriškem posvečeno še eno obeležje. Na stranski steni nekdanje Eckove hiše na Trgu Cavour v Gorici bodo danes ob 11. uri odkrili spominsko ploščo, ki bo mimoidoče opozarjala, da je tam nekoč oče slovenske književnosti pridigal v nemščini, slovenščini in italijanščini.

Pobudo za Trubarjevo obeležje v centru mesta je že leta 2008, ob 500-letnici njegovega rojstva, dala slovenska konzulta pri goriški občini. Minili sta skoraj dve leti od prve prošnje, ki jo je konzulta naslovila na občinski odbor, po odgovoru občinske uprave pa je bilo treba počakati na soglasje današnjih lastnikov hiše, na privolitev spomeniškega varstva, na dovoljenje pristojnih uradov in pre-

pleskanje poslopja. Na kraju odkritja bosta pozdravila predsednik konzulte Ivo Cotič in župan Ettore Romoli, govornika bosta italijanski zgodovinar Silvano Cavazza in profesorica na slovenskem klasičnem liceju Nadja Marinčič. Kulturni program bodo oblikovali gledališki igralec Robert Cotič in združeni pevski zbori z Goriške pod vodstvom Bogdana Kralja.

Prireditelji današnje slovesnosti so SSO, SKGZ, ZSKD, ZSKP, Kulturni center Lojze Bratuž in Kulturni dom. Sodelujejo Inštitut za socialno in versko zgodovino iz Gorice, inštitut za srednjeevropska kulturna srečanja ICM, državna posoška knjižnica, Evropski akademija dežele FJK, KUD Primož Trubar iz Velikih Lašč in Javni zavod Trubarjevi kraji. Ob goriški občini pa sta pokrovitelja še goriška pokrajina in dežela FJK.

Trubarjeva plošča, ki jo bodo odkrili na Trgu Cavour



POKRAJINA - BIT

Na Krasu uresničujejo muzej na prostem

»Na goriškem Krasu želimo uresničiti muzej na prostem, s katerim bomo ovrednotili ostaline iz prve svetovne vojne in druge znamenitosti. Zaradi tega smo med drugim dosegli dogovor z ministrstvom za obrambo, na podlagi katerega bo pokrajina upravljala spominski park na Debeli griži.« Tako poudarja pokrajinska podpredsednica Roberta Demartin, ki je včeraj na milanskem turističnem festivalu BIT skupaj z arhitektom Andreasom Kiparjem predstavila nadaljevanje projekta Kras 2014+, katerega zasnovo so specializirani novinarji spoznali že pred dvema letoma. Po njenih besedah bo drugi del projekta zadeval tri tematska območja, in sicer planoto med Martinščino in Vrhom, razgledne točke nad Doberdobskim jezerom in kostnico v Redipulji. Pokrajina bo za ovrednotenje omenjenih krajev razpisala mednarodni natečaj, s katerim bo izbrala najboljši načrt za uresničitev muzeja na prostem na tem predelu Krasa. V prihodnjih tednih bodo začeli zbirati prijave, potem pa bodo 30. aprila priredili celodnevno delavnico, med katero si bodo načrtovalci lahko ogledali znamenitosti goriškega Krasa in ostaline iz prve svetovne vojne. Razpis za natečaj bodo objavili pred koncem meseca na spletni strani www.carso2014.it.

V okviru projekta Kras 2014+ so že začrtali devet tematskih in sprehajalnih poti, preko katerih bodo obiskovalci skupaj s polpreteklo zgodovino spoznavali tudi barve in okuse goriškega Krasa. Z novimi sprehajalnimi potmi bodo ovrednotili območje ob spominskem parku na Debeli griži, vojaške ostaline pri Cotičih in na Brestovcu, dalje utrjene položaje na griču Nad Logem pri Gabrjah, v dolini Bersaljerjev, na hribu Kosič, na Gradini pri Doberdobu in na Vrhu. V vseh teh lokacijah so med prvo svetovno vojno potekali srđiti boji, marsikje pa so jarki, kaverne in utrjeni položaji še zelo dobro ohranjeni. Sprehajalne poti so že očistili robidovja in grmovja; na Vrhu so med drugim pri čiščenju s pokrajino sodelovali Kraški krti.



GORICA - V četrtek v Kinemaxu uvod v letošnji Film Video Monitor

Zgodba Aleksandrink še vedno aktualna

Projekcijo dokumentarnega filma »Aleksandrija, ki odhaja...« uvedla predstava »Moda iz baula«

Zaradi pomanjkanja, zbežanosti in občutka nemoči zapustiti svoj rojstni kraj, zemljo svojih prednikov in se podati nekam drugam, kjer obstaja upanje, da bodo življenjske razmere boljše. Na primer v Aleksandrijo, v kozmopolitsko egiptovsko vlemesto, kjer se pretakajo in prepletajo različne kulture in jeziki, kjer se zaveže svoje majhnosti in bolje ceni svojo specifičnost. Vse to je množičnemu občinstvu dalo v razmislek srečanje na temo Aleksandrink, ki je v četrtek zvečer potekalo v goriškem Kinemaxu v organizaciji Kinoateljstva. Pobuda je bila uvod v letošnjo izvedbo Film Video Monitorja, na katerem Kinoateljstvo že tradicionalno predstavlja slovensko avdiovizualno produkcijo.

Projekcijo dokumentarnega filma »Aleksandrija, ki odhaja...«, delo režiserjev Vesne Humar in Ivana Saksida, je uvedla kratka predstava »Moda iz baula«, ki jo je odigrala gledališka skupina Društvo žena iz Prvačine. Igralke gostujoče skupine so ob pravem modnem mimohodu v prazničnih oblekah, nakitu in modnih dodatkih, večinoma avtentičnih iz 19. in 20. stoletja, stopile pred mikrofoni in se predstavile s pripovedovanjem pričevanj Aleksandrink v sočnem primorskem narečju, ki jih je gledališka skupina zbrala po Vipavski dolini, Goriških Brdih in na Krasu.

Ob zaključku večera sta vse prisotne pozdravila Vesna Humar in Ivan Saksida, režiserja dokumentarnega filma »Aleksandrija, ki odhaja...«, ki sta ga leta 2009 producirala TV mreža ViTel in Goriški Muzej.

Film pripoveduje o Aleksandrinkah, dekletih, ki so v 19. in 20. stoletju zapustile goriške in primorske vasi in odšle v Egipt, kjer so kot varuške in dekle delale pri tamkajšnjih premožnih evropskih družinah. Humarjeva je prisotne spomnila, da je sporočilnost fenomena Aleksandrink še vedno zelo aktualna, le da se ne tiče več naših ljudi. Pojavi se pa vsakič, ko po mestnih ulicah srečamo priseljence, ki so iz daljnih krajev prišli k nam, da bi našli vir dohodka in si zagotovili boljše življenjske pogoje od tistih, ki bi jih imeli v domovini. (VaS)

Benečani v Jamljah

V večnamenskem kulturnem centru Kremenjak v Jamljah bo danes ob 20.30 Prešernova proslava, ki jo bodo poleg domačih otrok oblikovali igralci Beneškega gledališča iz Nadiških dolin. Večer bo uvedel otroški pevski zbor Kremenjak, nato pa bodo Benečani uprizorili komedijo Weekend na morju, ki jo je režiral Marjan Bevk. Na odru se bodo predstavili Adriano Gariup, Anna Iussa, Roberta Bergnach, Igor Cerno, Emanuela Cicigoi in Marina Cernetig.

Utrinek
s predstave
»Moda iz baula«

BUMBACA



SOVODNJE - V okviru celoletnega projekta

Obisk iz doline Rezije

Sovodenjski in vrhovski osnovnošolci ter otroci zadnjega letnika sovođenjskega vrtca so se učili rezijanske plesne

Na pustni ponedeljek je v sovođenjski osnovni šoli zadonela rezijanska glasba. Čitira in būnkula (violini in violončelu podobni glasbili) sta spremljali petje v rezijanskem narečju. Živahno, ponavljajočo se melodijo so otroci ritmično poudarjali z udarjanjem ob tla. Stali so v dveh vzporednih vrstah, se vrteli in si zamenjevali mesto. Pod vodstvom izkušenih plesalk so se učili osnovne korake tradicionalnih rezijanskih plesov, ki jih Rezijani plešejo ne le v pustnem času, pač pa tudi ob poroki, ob novem letu in ob velikem šmarnu na tridnevni »Šmarnamiši«. To je značilna prireditev, ki vsako leto privabi prebivalce cele doline in številne turiste. Plesno delavnico z gosti iz Rezije so za sovođenjske in vrhovske osnovnošolce ter za otroke zadnjega letnika sovođenjskega vrtca organizirali učitelji v okviru projekta »Spoznavajmo Benečijo in Rezijo«, ki poteka skozi celo šolsko leto. Pomoč so dobili pri ZSKD in pri Inštitutu za slovensko kulturo v Špetru.

Uvod v delavnico je za otroke pripravila predsednica Kulturnega društva Rozajanski dum Luigia Negro. Poudarila je, da so rezijanska glasba in plesi živ običaj, ki ga rezijanski otroci spontano spoznavajo v domačem okolju, pozneje tudi v šoli ali pri folklorni skupini. Pokazala je čitiro in būnkulo ter značilno obleko in klobuk »ta li-pih bilih maškir«. Otroci so lahko primerjali sličnosti in razlike med rezijanskimi pustnimi običaji in beneškimi, ki so jih pred kratkim spoznali. Pri obojih pustni klobuk prekriva pisano papirnato cvetje, v Reziji pa so ženski klobuki znatno višji od moških. Posebnost rezijanskih pustarjev je tudi v tem, da tudi moški nosijo belo »kotulo«, krilo. Ženske nosijo tri različno dolga krila, moški pa le eno.

Ker je bilo vseh otrok skoraj 80, jih je bilo treba razdeliti na tri skupine. Predsednica folklorne skupine Pamela Pielich in plesalka Iside Di Lenardo sta vodili skupino plesalcev. Za glasbo je poskrbel tehnik Gabriele Cherubini.

Otroci
plešejo tipični
rezijanski ples

BUMBACA



Druga skupina učencev si je istočasno ogledovala fotografije, ki so jih gostje prinesli s sabo, da bi s podobami približali Rezijo otrokom. Tretja skupina pa je poslušala in ilustrirala rezijansko pravljico. Skupine so se urejeno vrstile in se izmenično ukvarjale s tremi ponujenimi dejavnostmi. Vsi so seveda nestrpnost pričakovali plesno va-

jo, ki je bila srž delavnice. Gostje so pohvalili aktivno sodelovanje otrok. Cilj delavnice nikakor ni bil otroke z eno samo izkušnjo izučiti za spretno plesalce. Namen je bil v spomin vtisniti pozitivne utrinke o krajih in kulturi, ki so učencem tuji. Rezijo so doživeli celostno. Prepustili so se glasbenemu ritmu in sprostili telesno energijo.

TRŽIČ - Aretacija Izsiljeval prevoznika

Na tleh je našel denarnico, namesto, da bi jo vrnil njemu lastniku, pa je od njega zahteval 500 evrov. Zaradi izsiljevanja so tržiški karabinjerji aretirali 58-letnega Tržičana, ki doslej ni nikoli imel opravka s pravico. Moški je na tleh našel denarnico, ki jo je nekaj dni prej izgubil 52-letni avtoprevoznik iz Bosne in Hercegovine.

Tržičan je avtoprevoznika poklical in od njega zahteval 500 evrov v zameno za denarnico in dokumente, ki so bile v njej shranjeni. Državljan Bosne in Hercegovine se spričo izsiljevanja ni prestrašil in je takoj obvestil poveljstvo karabinjerjev, ki so se z njim dogovorili, da bo Tržičanu izročil zahtevani denar. Komaj je 58-letnik iz Tržiča dobil v roke denar in Bosanskemu državljanu izročil denarnico, so posegli karabinjerji, ki so mu nataknil lisice. Tržičana so aretirali zaradi izsiljevanja in ga prepeljali v goriško kaznilnico, kjer čaka na začetek sodnega postopka.

L'AGRARIA
Več kot dvajset let izkušenj zagotavljajo najvišjo kakovost po najbolj ugodni ceni

AGRONOM
GIORDANO RIOSA

MOTOKULTIVATOR
od 990,00 €

MOTOKOSILNICA
od 55,00 € in od 150,00 €

MOTORNJA ZAGA
od 93,00 € in od 150,00 €

MOTORNJA TLAČILKA
od 300,00 €

ŠKARJE ZA ŽIVO MEJO
od 49,00 € in od 290,00 €

PLINSKI ŽAR
od 110,00 €

SEŠALNIK PUHALNIK ZA LISTJE
od 57,00 €

PARKOVNI TRAKTOR Z MOTORJEM HONDA
od 1.335,00 €

PREKOPALNIK
od 295,00 €

AGREGAT
od 177,00 €

MOTORNA KOSA
od 149,00 €

BIO DROBILNIK
od 160,00 €

REZALNIK LESA
od 280,00 € in od 600,00 €

VISOKOTLAČNI ČISTILNIK
od 94,00 €

SVETOVANJE IN SERVIS

Semena, krma, fitokemija, enologija, ornitologija, plastika vse za vrtnarstvo in hortikulturo

2 LETI POPOLNE GARANCIJE ZA VSE STROJE

Državna cesta 14, le 500 m po mostu na Soči • Papariano di Fiumicello (UD), Tel. in faks 0431 968658 - Zaprto ob nedeljah in ponedeljkih

AWG.IT



GORICA - Simpozij ob stoletnici rojstva Ljubke Šorli

Lik goriške pesnice razčlenili skozi poezijo

Slovensko filatelistično društvo izdalo priložnostno razglednico - Na ogled razstava zvezkov in fotografij

Ljubezen do moža, trpljenje, narodni ponos, religiozno doživljanje, narava in drugi motivi, s katerimi je prežeta poezija Ljubke Šorli, so bili v središču mednarodnega simpozija, ki je potekal včeraj v goriškem Kulturnem domu. Celodnevni posvet z naslovom »Uporno sem viharjem kljubovala«, ki je potekal natanko ob stoletnici rojstva goriško-tolminske pesnice, sta priredila Fakulteta za humanistiko Univerze v Novi Gorici in Slovenski izobraževalni konzorcij - Sloviki. Ustanovi, ki sta k udeležbi povabili številne izvedence, sta se ob pomembnem jubileju želeli pokloniti spominu ustvarjalke, kulturne delavke in učiteljice, ki je dolgo zaznamovala goriško kulturno življenje in je na Primorskem zelo priljubljena.

V uvodu je znanstvena direktorica Slovika Matjeka Grgič povedala, da si slovenski konzorcij šteje v čast, da je sodeloval pri organizaciji mednarodnega simpozija, prisotne pa je tudi povabila k ogledu dokumentarne razstave fotografij, zvezkov in drugih predmetov, ki pričajo o življenju goriške pesnice. Razstava bo na ogled en teden v mali dvorani Kulturnega doma, ki jo prireja. Grgičeva je ne nazadnje opozorila, da se je Šorlijeve ob stoletnici rojstva spomnilo tudi Slovensko filatelistično društvo, ki je izdalo priložnostno razglednico.

Šorlijeve se je v vlogi prizadevne in dobre vzgojiteljice spomnil ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel, ki je na podlagi lastne izkušnje zatrdil, da je bila »učiteljica, ki ni nikoli pozabila na svoje učence«. Prijateljski spomin je prinesla zastopnica Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu Tatjana Lesjak Klun, ki je povedala, da je Šorlijeva kljub nelahki usodi ohranila neomajano vero in »zlato srce v srcu«. Pozdrav je pred začetkom predavanj prinesel tudi Uroš Brežan, župan iz Tolmina, kjer se je pesnica rodila 19. februarja 1910.

Udeleženci simpozija

BUMBACA



Med predavatelji je najprej poslegla Alenka Jensterle Doležal, ki se je osredotočila na mesto in funkcijo motivov iz narave v poeziji Ljubke Šorli. Naravni elementi se pri goriški pesnici povezujejo z intimo in občutenji lirskega subjekta ter dobivajo metaforičen značaj, je povedala predavateljica. Vlogi pokrajine v pesmih Ljubke Šorli je bil posvečen prispevek Denisa Poniža, ki ga je prebral David Bandelj, Irena Novak Popov pa je goriško pesnico opisala kot najbolj plodno slovensko sonetistko. Milena Mileva Blažič se je posvetila pesmim, ki jih je Šorlijeva napisala za mladino, v katerih se prepletajo številni motivi, čeprav prevladujejo domovina, narava in vera. Tatjana Rojc je spregovorila o danosti in sprejemanju božjega pri Ljub-

ki Šorli. »Beseda je ritem življenja in neskončna hvalnica Stvarniku: krajinska, ljubezenska, otroška lirika spadajo v svod danega, v isto sfero pa je vpet tudi pretresljiva pripoved njene tragično prekinjene ljubezenske sreče,« je povedla Rojčeva. Vita Žerjal Pavlin je uokvirila Križev pot Ljubke Šorli v kontekst slovenskih križevih potov kot lirskega subjekta, Zoran Božič pa je v luči Prešernovega Sonetnega venca obravnaval Venec spominčic možu na grob, ki ga je Šorlijeva posvetila ljubljenu Lojzetu Bratužu.

Barbara Pregelj je v svojem prispevku popisala mesto, ki ga nekaterim literarnim ustvarjalcem s slovenskega zahoda, med katerimi je Šorlijeva, namenja slovenski literarni kanon, Zoltan Jan pa je obravnaval re-

cepcijo, ki jo je poezija Ljubke Šorli imela v italijanskem kulturnem prostoru.

V zadnjem delu simpozija se je Irena Avenik Nabergoj poglobila v izpovedno liriko goriške pesnice, v kateri razkriva razmerja med notranjim svetom in zunanjo resničnostjo življenja v enem najbolj tragičnih obdobjev Primorske, ki so jo usodno zaznamovali posledice prve svetovne vojne, begunstvo, italijanska zasedba in fašistično zatiranje. Zaključek celodnevnega kulturnega dogodka so oblikovali Ana Toroš, ki je opisala podoba »tujega« v pesništvu Ljubke Šorli, David Bandelj, ki je spregovoril o poezijah Ljubke Šorli v uglasitvah slovenskih skladateljev, ter sklepna razprava.

REBRNICE

Za boljšo pretočnost pripravljajo akcijski načrt

IVAN LEMUT,
DIREKTOR DRUŽBE
GATIS-CO

FOTO N.N.



»Razumem težave Vipavcev, zauspati pa je treba tudi stroki. Naredil bom vse, kar je v moji moči, da bodo nadaljnji postopki potekali čim hitreje,« je še pred včerajšnjim sprejemom severnoprimorske delegacije v zvezi s problematiko prepogostih zapor hitre ceste čez Rebrnice in skozi Vipavsko dolino povedal prometni minister Patrick Vlačič. Delegacija, ki so jo sestavljali župani občin Kobarid, Ajdovščina in Miren-Kostanjevica, novogoriški podžupan in državni svetnik Matej Arčon, direktorica območne gospodarske zbornice za severno Primorsko, Mirjam Božič, direktor šempetrske družbe Gatis-Co in še nekaj prevoznikov, se je z včerajšnjega sestanka na ministrstvu vrnila zadovoljna.

»Po moji oceni je bil sestanek konstruktiven. Minister je bil zelo kooperativen; za razliko od prejšnje uprave DARS je dala nova predsednica uprave, Mateja Duhovnik, dobre obete za naprej in zagotovila, da se bodo tega problema lotili sistematično,« je vtise s srečanja strnil Matej Arčon. Pojasnil je še, da so se na srečanju dogovorili o tem, da se naredi časovni plan aktivnosti, analiz, meritev in tudi ukrepov, in da se jih pelje naprej.

S srečanjem je bila zadovoljna tudi Božičeva. »Že to, da so nas na pogovor poklicali v roku enega tedna, kot smo zahtevali, je prvi znak, da so pripravljeni delati na reševanju te problematike,« je povedala in dodala, da je tudi sam minister izrazil potrebo po čimprejšnji zagotovitvi normalne pretočnosti hitre ceste. »Akcijski načrt, ki ga bo minister pripravil, pričakujemo v desetih dneh in potem se pogovarjamo naprej. Znotraj skupine, ki bo iskala rešitve, bomo imeli tudi svoje predstavnike,« je še pojasnila direktorica območne gospodarske zbornice. O višini škode, ki so jo zaradi pogostih zapor ceste utrpeli severnoprimorski gospodarstveniki je pojasnila, da je niso ocenjevali, saj so tako študijo izvedli že v letu 2006. »Od otvoritve koncem avgusta do 15. decembra lani je bila hitra cesta zaprta kar 69-krat in treba je vedeti, da je ob pojavu burje, ko pride do zapore cest, moten celoten gospodarski proces v regiji, ne gre le za vprašanje prevoznikov,« je sklenila. Po ocenah Ivana Lemuta, direktorja prevozniške družbe Gatis-Co iz Šempetra pri Gorici, ki zaposluje 96 delavcev, je bilo njegovo podjetje samo zaradi zapor v zadnjem času, med 15. in 20. decembrom lani ter 26. in 27. januarjem letos oškodovano za okrog 180 tisoč evrov. Pred sestankom je zaradi tega napovedoval tudi odškodninske tožbe proti DARS-u, včeraj pa je bil s pristopom in pogovori zadovoljen. »Seveda pa morajo priti za tem tudi rešitve, ki se ne smejo vleči, ampak morajo biti hitre,« je pojasnil in izrazil pričakovanje, da bo kmalu prišlo do celovitega reševanja protivetrne zaščite, o čemer bi morali po njegovem mnenju razmišljati že med gradnjo hitre ceste, pričakuje pa tudi čimprejšnjo rešitev v smislu revidiranja protokola odredbe za zaporo ceste. Do zdaj se je namreč že nekajkrat zgodilo, da je bila cesta zaprta tudi še, ko burje ni bilo več, velikokrat pa morajo zaradi obstoječega režima za zaporo ceste stati tudi težka tovorna vozila, ki jim veter zlepa ne pride do živega. (nn)

ŠTMAVER - S kulturnim večerom in razstavo se je pričelo praznovanje sv. Valentina

Na stežaj odprli Okno v svet

Danes koncert otroških pevskih zborov in zabava z ansamblom Happy day - Jutri maša in ples s kvintetom Osminka



V četrtek so odprli razstavo Okno v svet; fotografije je razstavila Franca Furlan Korenjak

BUMBACA

V četrtek se je v Št mavru pričelo tradicionalno praznovanje sv. Valentina. Tudi letos so Štmaverci pripravili prizorišče pod ogrevanim šotorom, ki omogoča potek praznika ob katerem koli vremenu. Četrtek večer so člani društva Sabotin posvetili dnevu slovenske kulture. Prireditve je potekala v dvorani štmaverskega kulturnega doma ob udeležbi res velikega števila ljudi. Poleg domačinov se je vabilu društva odzvalo tudi veliko Bricev, Solkanecv in Novogoričanov. Enotni kulturni prostor torej zadobiva kar vidne razpoznavne znake, ki spodbudno vplivajo na razne dejavnosti na goriškem čezmejnem območju. Svoje pisne pozdrave prazniku je poslal tudi briški župan Franc Mužič.

Večer sta oblikovala domači moški pevski zbor Štmaver, ki ga vodi Nadja Kovic, in mešani pevski zbor Grgar, ki deluje pod vodstvom zborovodje Andreja Filipiča. Zbora sta se predstavila z nizom lepih slovenskih in tujih skladb. Med pesmimi sta s priložnostnimi recitacijami nastopili domači dekleti Martina in Lara. Prisotne je pozdravil predsednik društva Sabotin Valentin Devinar, ki je poudaril, da kultura odigrava pomembno vlogo pri vzpostavljanju stikov med ljudmi, društvu in drugimi oblikami človekovega udejstvovanja. V osrednjem delu večera so odprli fotografsko razstavo del Franke Furlan Korenjak z Gornjega Cerovega v Brdih. Korenjakova se je predstavila s serijo fotografij velikega formata, ki jih je posnela med svojimi številnimi potovanji doma in po svetu. Naslov razstave je Okno v svet, ki povsem prepričljivo odtehta tematiko predstavljenih fotografij. Večina fotografij je bila namreč posneta skozi okno ali druge odprtine. O avtorici in njenimi zelo lepimi deli je spregovorila kulturna delavka Milena Beguš s Kojškega. Večer je povezovala Slavica Radinja. Lepa slovenska pesem se je nadaljevala tudi na družabnosti, ki je sledila proslavi.

Včeraj so na svoj račun prišli mladi, ki jih je v Štmaver priklinal rock koncert. Danes ob 18. uri bo na vrsti koncert otroških pevskih zborov, ob 20. uri pa ples z ansamblom Happy day. Jutri bodo kioske odprli že ob 10. uri, ob 14.30 uri bo na vrsti slovesna maša, od 16. ure dalje pa bodo na račun prišli ljubitelji plesa. Igral bo kvintet Osminka. Na voljo bodo jedi na žaru, domači štruklji in seveda pristna domača kapljica. (vip)



Gramoz na cesti

Cesto od Doberdoba do Gorice je posipal z gramozom in kamenjem, kar bi lahko povzročilo tudi nesrečo, k sreči pa so ga pravočasno ustavili policisti. Dogodek se je pripetil včeraj dopoldne, ko je tovornjak, ki je prevažal gramoz in kamenje, zaradi okvare na zadnjem delu prikolice začel posipavati material po cestišču. Sofer ni ničesar opazil, sile javnega reda pa so poklicali avtomobilisti. Sofer se je nemoteno peljal s tovornjakom od deželne ceste 55 v Doberdobo do deželne ceste 351 na Majnicah, tam pa so ga ustavili. Cestišče so v dveh urah počistili gasilci.

Ukradel par čevljev

Včeraj so goriški karabinjerji prijaviili 35-letnega Novogoričana, ki je v trgovini Pittarello v Gorici skušal ukrasti par čevljev. G.S. je okrog poldne vstopil v trgovino, izbral kakih 50 evrov vredne čevlje in skušal oditi, ne da bi plačal. Pri tem se je sprožil alarmni sistem, nakar so uslužbenke poklicale karabinjerje, ki so moškega kmalu ujeli.

Goljuf v trgovini

V četrtek v dopoldanskem času je v Novi Gorici neznan storilec, ki je govoril slovaško ali češko, v trgovini z očali kupoval kapljice. Plačati jih je hotel z bankovcem za 200 evrov. Ker prodajalka ni imela dovolj bankovcev za vračilo, je moški kapljice plačal z bankovcem za 10 evrov. Pri tem pa je prodajalko toliko zmedel, da ji je izmaknil še bankovec za 100 evrov. Policisti v zvezi z sumom storitve kaznivega dejanja goljufije še zbirajo obvestila in bodo na podlagi zbranih ugotovitev podali ustrezen ukrep. Ker so v preteklem obdobju na Goriškem obravnavali kar nekaj podobnih goljufij oziroma prevar, opozarjajo prodajalce na previdnost. (nn)

Dorfmann z mladimi

Evropski poslanec SVP Herbert Dorfmann se bo danes ob 17. uri v Galeriji Ars na Travniku v Gorici udeležil srečanja z mladimi v okviru formacijsko izobraževalnega projekta društva FIPEF. Srečanje je namenjeno spoznavanju Dorfmannove politične poti, saj je bil pred izvolitvijo v evropski parlament župan občine Feldthurns (Velturna), sicer pa pa je vodilni politik mlajše generacije južnotirolske ljudske stranke SVP in tudi izvedenec na področju kmetijske politike.

Pravljica v Štandrežu

Prosvetno društvo Štandrež prireja danes ob 20. uri v štandreški župnijski dvorani prireditve ob Dnevu slovenske kulture Pravljica smo. Majda Zavadlav bo pripovedovala pravljico, nastopili bodo Alessandra Schettino, župnijski mladinski pevski zbor, plesna skupina, gojenci SCVG Emil Komel in mešani pevski zbor Štandrež; slavnostna govornica bo Darinka Kozinc.

Videospot o Brdih

V Viteški dvorani gradu Dobrovo bo danes ob 20. uri predstavitev glasbenega videospota sopranistke Rosane Peršolja Sanjarjenje o Brdih - Naša Brda, ki je tudi neke vrste promocijski film o Goriških Brdih. Predstavitve pripravlja občina Brda v sodelovanju s Peršoljevo. (nn)

Otroško koledovanje

V četrtek smo objavili vest o otroškem pustnem koledovanju v Števerjanu; iz briške vasi so nam včeraj pojasnili, da se je na obhod vaških domačij odpravila skupina otrok, ne pa osnovnošolcev, kot nam je bilo v sredo sporočeno.

DOBERDOB - Danes v vaški cerkvi Poslovili se bodo od Marine Lakovič

Na Korzu Italia v Gorici je upravljala trgovino z jestvinami

V doberdobski cerkvi sv. Martina se bodo danes ob 11. uri poslovili od Marine Lakovič; živelja je v Tržiču, zelo poznana pa je bila tudi v Gorici, saj je upravljala trgovino z jestvinami Al Parco, ki se nahaja nasproti spominskega parka na Korzu Italia.

Marina Lakovič se je rodila 30. junija leta 1958; mladost je preživela v Doberdobo. Po obiskovanju osnovne šole v domači vasi in slovenske nižje srednje šole v Gorici se je zaposlila v trgovini ploščic Pahor v Tržiču. V njej je delala eno leto, potem pa je postala uslužbenka trgovine z jadrji Parovel v Ulici Bagni v Tržiču. Pred kakimi petnajstimi leti je prevzela trgovino Al Parco v Gorici, v katero so po

jestvine zahajali številni Goričani, ki so izredno cenili njeno prijaznost.

Lakovičeva je zbolela pred nekaj meseci za zahrbtno boleznijo, ki ji je bila usodna. Umrla je v goriški bolnišnici. Pokojnica zapuša hčerko Sabrino, ki je univerzitetna študentka, in sestro Alberto, ki živi v Mačkolkah. Čeprav je živelja v Tržiču in delala v Gorici, je bila Marina Lakovič zelo poznana tudi v rojstnem Doberdobo. V mladih letih je nekaj časa igrala odbojko pri ekipi društva Hrast, stike s številnimi prijatelji iz mladosti pa je ohranila do današnjih dni. V Doberdobo sta bila zelo poznana tudi Marinina starša, ki sta umrla pred leti; njen oče se je imenoval Andrej Lakovič, mama pa Karolina Colja.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.



Gledališče

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž: danes, 20. februarja, ob 16. uri bo predstava »Ranocchio« v izvedbi skupine Teatro Gioco Vita iz Piacenze; informacije med 10. in 12. ter med 15. in 16.30 v uradih CTA v Gorici (tel. 0481-537280), info@ctagorizia, www.ctagorizia.it.



Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Wolfman«.
Dvorana 2: 17.50 - 19.50 - 22.00 »Il missionario«.

Dvorana 3: 18.00 »Scusa ma ti voglio sposare«; 20.00 - 22.00 »Il mio amico Eric«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.10 - 22.10 »Wolfman«.

Dvorana 2: 18.45 - 21.45 »Avatar« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Il figlio più piccolo«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Scusa ma ti voglio sposare«.

Dvorana 5: 18.10 »Amabili resti«; 20.15 - 22.10 »Il missionario«.

DANES V KRMINU
OBČINSKO GLEDALIŠČE: 17.00 - 20.00 »Avatar«.



Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI obvešča, da za učence, ki obiskujejo osnovne šole goriške večstopenjske šole, ni potreben vpis v prvi letnik nižje srednje šole Ivana Trinko, saj je vpis avtomatičen. Za učence, ki prihajajo z osnovne šole, ki pripada drugemu ravnateljstvu, je vpis na nižjo srednjo šolo obvezen. Vpisna pola bo na razpolago na ravnateljstvu, kamor je učenec namenjen, od

22. do 27. februarja, oddati pa jo je treba na ravnateljstvu, od koder se prepisuje, ki jo bo posredovalo naprej izbrani šoli.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI sporoča, da bodo vpisovanje v vrte in osnovne šole sprejemali med 22. in 27. februarjem na ravnateljstvu v Ulici Grabizjo v Gorici med 8.30 in 12.30 ter v torek, 23. februarja in v sredo, 24. februarja, med 15. in 17. uro.

VPISOVANJE V PRVE LETNIKE SLOVENSKIH VIŠJH SREDNJIH ŠOL v Gorici bo potekalo med 26. februarjem in 26. marcem. Iz višješolskega središča v Ulici Puccini v Gorici sporočajo, da bodo predvidoma sredi februarja stekle pobude za informiranje dijakov in staršev, ki bodo trajale do sredine marca.

ŠE NEKAJ JE PROSTIH MEST ZA TEČAJ UPRAVLJANJA INFORMACIJSKE VARNOSTI (60 ur) v organizaciji socialnega podjetja Ad formandum za zaposlene in brezposelne z univerzitetno diplomno, ki se bo začel 4. marca na sedežu na Korzu Verdi 51 int. v Gorici. Poglobili bodo pravne vidike in predpise informacijske varnosti z upravljanjem omrežja in s planiranjem informacijske varnosti; informacije tudi o drugih tečajih po tel. 0481-81826, info@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

RAVNATELJI osnovnih in nižjih srednjih šol na Tržaškem, Goriškem in v Benečiji sporočajo, da so lestvice suplentov izčrpane. Zato vabijo vse morebitne interese z ustreznimi pogoji za poučevanje, da predložijo prošnje za poučevanje neposredno na posamezna ravnateljstva.

ZAČETNI TEČAJ RUSKEGA JEZIKA (STOPNJA A1) (40 ur) organizira socialno podjetje Ad formandum ob ponedeljkih in sredah med 18.30 in 20.30; prvo srečanje bo 1. marca in bo potekalo na sedežu na Korzu Verdi 51 int. v Gorici; informacije po tel. 0481-81826, info@adformandum.eu, www.adformandum.eu.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM sprejema predpvs za šolsko leto 2010-11 do zasedbe razpoložljivih mest; informacije v upravi Dijaškega doma v Gorici in po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE v Gorici vabijo na dan odprtih vrat poklicno-tehničnega in licejskega pola v petek, 26. februarja, in v sredo, 17. marca, od 18. do 20. ure v šolskem centru v Ulici Puccini 14 v Gorici. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o posameznih študijskih smereh in bodo na razpolago tudi za individualne pogovore.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA DOBERDOB obvešča, da do 27. februarja poteka vpisovanje v vrte, osnovne šole in na nižjo srednjo šolo, ki delujejo v njenem okviru na ravnateljstvu v Doberdobo (od ponedeljka do četrтка med 7.45 in 9.45, ob petkih med 11. uro in 13.45, ob sobotah med 7.45 in 9.45, ob sredah tudi popoldne med 15. in 16. uro). Vpisujejo otroke v prve letnike vrte in v prve letnike osnovnih šol; za otroke, ki obiskujejo osnovne šole doberdobske večstopenjske šole, ni potreben vpis v prvi letnik nižje srednje šole, saj je avtomatičen. Če pa prihaja otrok z osnovne šole, ki pripada drugemu ravnateljstvu, je vpis na nižjo srednjo šolo obvezen. V

tem primeru bo vpisno polo dobil na ravnateljstvu, kamor je namenjen, oddati pa jo bo moral na ravnateljstvu, od koder se prepisuje, in jo bo le-to posredovalo naprej izbrani šoli.

SLOVIK IN SLOVENSKI DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ vabita k vpisu v mladinsko poletno šolo slovenskega jezika v organizaciji Centra za slovenščino kot drugi-tuji jezik (center deluje v sklopu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani) za dijake med 13. in 17. letom starosti, ki bo potekala od 5. do 16. julija v Ljubljani. Obstaja možnost pridobitve štipendije. Prijava (in oddaja prošnje za štipendijo) do 15. marca na sedežu SLOVIK-a; informacije na www.slovik.org, info@slovik.org in tel. 0481-530412.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo ob dnevu žena v nedeljo, 7. marca, odpeljal na izlet na grad Brdo pri Kranju prvi avtobus ob 6.45 s trga Medaglie d'oro v Gorici, nato s postanki pri vagi ob pevmskem mostu, v Podgori pri športni palači in Štandrežu pred cerkvijo. Drugi avtobus bo odpeljal ob 7. uri iz Sovodenj s postankom v Štandrežu. Tretji avtobus bo odpeljal ob 6.45 iz Doberdoba, nato s Poljan in Vrha ter iz Štandreža. Priporoča se točnost!

IZJEMNO PRVOMAJSKO POTOVANJE do Osla (od Kopenhavna do Osla s slikovito zgodovinsko ladjo) prireja KRUT od 29. aprila do 2. maja; informacije in vpisovanje v tržaškem uradu v Ul. Cicerone 8/B (tel. 040-360072).



Obvestila

KMETIJA ALEŠ KOMJANC prireja skupinske vodene degustacije večsortnega lastnopridelanega kvalitetnega oljčnega olja; informacije po tel. 0481-390238.

SPDG obvešča, da bo društveno tekmovalje v nedeljo, 28. februarja, v kraju Forn di Sopra. Na razpolago bo avtobus (Marta, tel. 0481-22164). Rok za prijavo - tako za tekmovalce kakor za avtobus - 21. februar.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI v sodelovanju s SDGZ Gorica in podjetjem Tmedia prireja informativno srečanje o razpisu namenjenem oblikovanju »razpršenih hotelov«, ki bo v torek, 23. februarja, ob 20. uri v spodnji dvorani sovojenjske banke. Srečanje je zanimivo za vse, ki načrtujejo obnovo starih poslopij v prenočitvene namene.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI obvešča, da bo anagrafski urad v sredo, 24. februarja, zaprt zaradi izpopolnjevalnega tečaja.

SLOVENSKA SKUPNOST obvešča, da je za počastitev 35-letnice ustanovitvene skupščine SSK (15. februarja 1975), prvega zasedanja pokrajinskega kongresa (1. marca 1975) in prvega zasedanja pokrajinskega sveta SSK, sklicana slavnostna seja pokrajinskega sveta, ki bo potekala v ponedeljek, 1. marca, ob 19. uri v mali dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici.



Prireditve

MLADE IN MANJ MLADE ŽENSKÉ, pridružite se nam ob dnevu žena v soboto, 6. marca, v domu Andreja Budala v Štandrežu; informacije po tel. 0481-21407 (Marta) ob uri kosila.

AŠKD KREMENJAK prireja dan slovenske kulture danes, 20. februarja, ob 20.30 v večnamenskem centru v Jamljah. Sodelovali bodo OPZ Kremenjak, Beneško gledališče bo nastopilo z veseloigro Weekend na morju.

SKGZ pod pokroviteljstvom občine Gorica in mestne občine Nova Gorica prireja javno srečanje z županoma Ettorejem Romolijem in Mirkom Brulcem v torek, 23. februarja, ob 18. uri v dvorani goriškega sedeža Tržaske univerze v Ulici Alviano 18.

SSO vabi v torek, 23. februarja, ob 16.30 na goriško mestno pokopališče na poklon Lojzetu Bratužu in Ljubki Šorli. Ob priložnosti bodo zapeli pevci in pevke zborov Lojze Bratuž in Podgora. Spominsko misel pa bo podal predsednik SSO za Goriško Walter Bandelj.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV SEKCIJE SOVODNJE vabi na informativno srečanje v sredo, 24. februarja, ob 19. uri v konferenčni dvorani sedeža Zadržne Kreditne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah na te-



Prosvetno društvo Štandrež

ob praznovanju slovenske kulture

PRAVLJICA SMO VSI

Na sporedu: solopetje, otroški pevski zbor Štandrež, slavnostni govor, balet, gojenci SCVG Emil Komel, pravljica, MePZ Štandrež

» ŠTANDREŽ, «

župnijska dvorana A. Gregorčič danes, 20. februarja 2010, ob 20. uri

mo Preprečevanje boleznih srca in ožilja. Predaval bo kardiolog Roberto Marini, ki bo ob koncu odgovarjal na vprašanja prisotnih. Sledila bo krajša družabnost.

KD SOVODNJE, ZSKD IN SKGZ vabijo vse predsednike in odbornike društev na predavanje o evroprojekih, ki bo v petek, 26. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Predaval pa bo Aljoša Sošol.

SKLAD DORČE SARDOČ IN CENTER LEOPOLDO GASPARIINI vabita na predstavitev knjige Majde Sfiligoy z naslovom »La mia casa è la libertà. August Sfiligoy, una vita« v torek, 2. marca, ob 18.30 v Kulturnem domu v Gorici. Sodelovali bodo Majda Sfiligoy, Nereo Battello, Dario Mattiussi in Boris Peric.



Osmice

BERTO TONKIČ v Doberdobo ima odprto osmico. Ponuja domač prigrizek in to-či belo ter črno vino; tel. 0481-78066.

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobo imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78125.

KUKUKOVI v Doberdobo imajo odprto ob četrkih, petkih sobotah in nedeljah; tel. 0481-78140.

PRI CIRILI v Doberdobo je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.



Mali oglasi

PRODAJAM stanovanje v Štandrežu, Ul. Abetti, prvo nadstropje, dnevna soba s kuhinjo, spalnica, otroška soba, kopalnica, garaža; tel. 349-3975338.

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

V ŠTANDREŽU prodam skoraj novo dvonadstropno stanovanje z lastnim vhodom: vhod, kuhinja, dnevna soba, dve kopalnici, dve sobi, delovna sobica, dve terasi, dvojna garaža, klima; informacije po tel. 328-7070020 (po 13. uri).

Pogrebi

DANES V TRŽIČU: 12.30, Adelchi Pian iz bolnišnice v cerkev Sv. Nikolaja, sledila bo upepelitev.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
ESSO - Ul. Trieste 106
FARA
ERG - Ul. Gorizia 109
MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+
TRŽIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
OMV - Ul. Terme Romane 5
ŠKOCJAN
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)
ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11
KRMIN
TAMJOIL - Državna cesta 56 km 21
FOLJAN-REDIPULJA
AGIP - Ul. III Armata 58



IRAN - Čeprav je Teheran označil poročilo za neresnično

Zaskrbljenost v svetu po poročilu IAEA, da Iran izdeluje jedrsko orožje

Vse več držav se zavzema za nove sankcije, nekatere pa namigujejo na potrebo po vojaškem posegu

TEHERAN - Iranski veleposlanik pri Mednarodni agenciji za jedrsko energijo (IAEA) Ali Ašgar Soltanieh se je včeraj odzval na četrtkovo poročilo te agencije. Navedbe, da si Iran morda prizadeva izdelati jedrsko raketo, ki jih je IAEA zapisala v poročilu, je Ašgar označil za neutemeljene, agencijo pa celo obtožil ponarejanja dokumentov.

Ašgar je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP med drugim poudaril, da so dokumenti o iranskem jedrskem programu, na katere se v svojem zadnjem poročilu sklicuje IAEA, ponarejeni, s tem pa tudi brezpredmetni. "Večkrat, ko so nam pokazali te dokumente, sem že povedal, da nobeden od dokumentov nima oznake zaupno. To dokazuje, da gre za ponarejene dokumente, ki so zaradi tega brezpredmetni," je dejal Ašgar in dodal, da so zadnje obtožbe agencije neutemeljene. Poleg tega Ašgar še meni, da je IAEA z obtožbami prekoračila svoje pristojnosti, saj "vprašanje izdelave raket ali

GENERALNI
DIREKTOR IAEA
JUKIJA AMANO

ANSA



eksplozivna nima nič opraviti s poslanstvom IAEA".

ZDA so ob objavi poročila IAEA izrazile zaskrbljenost. Po besedah tiskovnega predstavnika Bele hiše Roberta Gibbsa poročilo kaže, da iranski vladi ne uspe izpolniti svojih mednarodnih obveznosti. "Vedno smo govorili, da bodo posledice, če Iran ne bo izpolnil svojih mednarodnih obveznosti," je izjavil.

Rusija pa je Iran pozvala, naj pojasni poročilo jedrske agencije, ki namiguje, da Teheran izdeluje jedrske ko-

nice. "Iran mora ovreči te sume," je izjavil tiskovni predstavnik ruskega zunanjega ministrstva Andrej Nestrenko.

Zaskrbljenost je izrazila tudi Nemčija, ki meni, da iranske dejavnosti sprožajo resna vprašanja. Tiskovni predstavnik vlade v Berlinu Ulrich Wilhelm je poudaril, da Nemčija podpira sankcije proti Teheranu, vendar pa nasprotuje vojaškemu napadu na iranske jedrske zmogljivosti. Diplomatska rešitev je po njegovih besedah najboljši način za izhod iz slepe ulice. "Iranu še naprej ponujamo roko," je dodal Wilhelm.

Francija je medtem svetovne sile pozvala, naj se odločno odzovejo na iranske jedrske dejavnosti. "To poročilo natančno potrjuje zelo resno zaskrbljenost mednarodne skupnosti" glede iranskega jedrskega programa, je dejal tiskovni predstavnik francoskega zunanjega ministrstva Bernard Valero. "Dokazuje, kako nujno se je treba odločno odzvati na pomanjkljivo sodelovanje Irana," je dodal.

Prvi mož IAEA Jukija Amano je v četrtkovem poročilu izrazil zaskrbljenost glede iranskega jedrskega vprašanja. Po njegovih besedah namreč podatki, ki jih ima IAEA, kažejo, da je Iran izvajal. oz. še izvaja aktivnosti za razvoj lastnega jedrskega orožja oz. jedrske raketne konice.

Gre za prvi primer, da je agencija s sedežem na Dunaju v poročilu izrazila zaskrbljenost nad iranskim jedrskim programom, ki se nanaša na trenutne aktivnosti. Doslej je IAEA Iran obtoževala predvsem zaradi aktivnosti, ki jih je izvajal v preteklosti, po mnemju zahoda pa naj bi bil njihov osnovni namen razvoj lastnega jedrskega orožja.

Amano ob tem še dodal, da sodelovanje islamske republike z agencijo ni zadovoljivo. Prav zaradi tega Teheran mednarodne skupnosti ni uspel prepričati, da je iranski jedrski program namenjen le v miroljubne oz. energetske namene, kot vedno znova poudarja iranske oblasti. (STA)

KITAJSKA Protest zaradi srečanja Obame z dalajlamo

PEKING - Kitajska se je včeraj ostro odzvala na četrtkovo srečanje ameriškega predsednika Baracka Obame s tibetanskim duhovnim voditeljem dalajlamo v Beli hiši. Srečanje je odločno obsodila in menila, da je "resno ogrozilo" dvostranske odnose. Poleg tega so v Pekingu na zagovor poklicali ameriškega veleposlanika. ZDA so se s tem dejanjem resno vmešale v notranje zadeve Kitajske, resno ogrozile čustva kitajskega naroda ter kitajsko-ameriške odnose, v izjavi poudarja kitajsko zunanje ministrstvo. Nadalje je Kitajska izrazila "močno nezadovoljstvo in odločno nasprotovanje" srečanju. To je, kot je poudaril tiskovni predstavnik ministrstva Ma Zhaoxu, "surovo kršilo temeljna načela mednarodnih odnosov" in ameriška zagotovila o spoštovanju kitajske suverenosti.

Odločen odziv je prišel iz Pekinga samo nekaj ur zatem, ko je Obama na srečanju z dalajlamo izrazil trdno podporo ohranjanju edinstvene verske, kulturne in jezikovne identitete ter zaščite človekovih pravic Tibetancev znotraj Kitajske. Obama pa je prav tako vzpodbujal k pogovoru med Kitajsko in dalajlamo.

ZDA - Finance Federal Reserve zvišal diskontno obrestno mero



GUVERNER
FED BEN
BERNANKE

WASHINGTON - Ameriška centralna banka Federal Reserve je v četrtek sporočila, da od včeraj velja za 0,25 odstotka višja obrestna mera za izredna posojila bankam. Diskontna obrestna mera se je tako povišala na 0,75 odstotka, kar pa ne vpliva na potrošniška in poslovna posojila. V času poglobitve finančne krize jeseni 2008 so se posojilni tokovi v ZDA skorajda povsem zaustavili in banke niso imele kam drugam po denar kot k Federal Reserve. Finančni položaj se je sedaj že toliko izboljšal, da so vsaj med bankami na voljo posojila in Federal Reserve lahko dvigne obrestno mero, ki jo je na višku krize znižal, da na kreditne trge prilije svež denar.

Ob najavi odločitve, da se je diskontna obrestna mera povišala, pa je Odbor za odprti trg Federal Reserve zagotovil, da to ne pomeni skorajšnjega povišanja ključne obrestne mere, po kateri si banke med seboj čez noč posojajo denar. Ta obrestna mera pa vpliva na obrestne mere potrošniških in poslovnih posojil in trenutno med 0 in 0,25 odstotka.

Centralni bankirji so zagotovili, da so razmere na trgu delovne sile in nasploh v gospodarstvu takšne, da zahtevajo še naprej izjemno nizke obresti. Zaradi tega bo ključna obrestna mera ostala izjemno nizka še podaljšano obdobje. Analitiki si to razlagajo, kot da bodo obrestne mere na skoraj ničelni ravni ostale še najmanj do začetka druge polovice letošnjega leta. Federal Reserve je odločitev sporočil po zaprtju borz, da ne povzroči nepotrebne panike, saj se po dobro prespani noči bolje razmišlja. Ne glede na to pa se je v trgovanju po zaprtju borze dolar že podražil in vsaj uvodoma lahko danes pride do padca vrednosti borznih indeksov zaradi neutemeljene skrbi, da višanje obrestne mere napoveduje hitro višanje ključne. (STA)

EU - Območje evra

Gospodarska dejavnost se krepi

BRUSELJ - Gospodarska dejavnost v območju evra je februarja že sedmi mesec zapored okrepila. Indeks nabavnih managerjev (PMI), ki ga izračunava analitska hiša Markit in velja za izjemno zanesljiv pokazatelj gospodarskih gibanj, je sicer glede na januar ostal nespremenjen pri 53,7 točke, a vztraja nad 50 točkami, torej na ravni, ki razmejuje rast in krčenje.

Medtem ko se je vrednost indeksa PMI v proizvodnem sektorju znova izrazito zvišala, in sicer z 52,4 na 54,1 točke, pa je vrednost kazalca v storitvenem sektorju tokrat upadla z 52,5 na 52 točko. V obeh sektorjih so sicer po izsledkih raziskave februarja ukinili najmanj delovnih mest po zadnjem četrtletju 2008. Poznavalci poudarjajo, da je nadaljnja rast PMI v proizvodnem sektorju pokazatelj dejstva, da je trenutno okrevanje gospodarstva v območju evra predvsem posledica okrepljenega izvoznega vprašanja, medtem ko je padec že tako šibkega indeksa rasti v storitvenem sektorju znak, da se domače povpraševanje v luči naraščajoče brezposelnosti in posledic krize na premoženje potrošnikov ne krepi v zadostni meri. PMI sicer zajema ankete z nabavnimi menedžerji v najpomembnejših podjetjih iz proizvodnega in storitvenega sektorja v Franciji, Nemčiji, Avstriji, Španiji, Grčiji, Italiji, na Nizozemskem in na Irskem.

Evropska centralna banka pa je včeraj sporočila, da je evrsko območje imelo decembra lani za 1,9 milijarde evrov presežka na tekočem računu plačilne bilance, kar je bil prvi presežek po petih mesecih. Istočasno je na finančnem računu plačilne bilance območje evra zabeležilo neto priliv portfeljskih in neposrednih naložb v višini 44 milijard evrov. (STA)

BALKAN - Zunanja ministrica EU

Ashtonova potovala iz Srbije na Kosovo

PRIŠTINA/BEOGRAD - Visoka zunanja predstavnica EU Catherine Ashton je včeraj v okviru turneje po Zahodnem Balkanu iz Srbije potovala na Kosovo. Po srečanju s kosovskim vodstvom je izjavila, da v EU obstaja soglasje, da je prihodnost Kosova in celotne regije v uniji, čeprav neodvisnosti Kosova niso priznale vse države članice. "EU je popolnoma enotna, da je prihodnost Kosova v Evropski uniji," je poudarila Ashtonova. Kot je dejala, je med svojo turnejo po Zahodnem Balkanu države, ki jih je obiskala, pozvala, naj okrepijo regionalni dialog. "Moramo doseči to, kar bi imenovala pragmatično sodelovanje. Menim, da smo začeli dialog, kako to doseči," je dodala.

Kosovskega premiera Hashima Thacija je pozvala, naj nadaljuje sodelovanje z misijo EU v državi Eulex in pospeši gospodarski razvoj, s čimer bo zagotovil tudi tuja vlaganja. Thaci je zagotovil, da se bo Kosovo vključilo v regionalno sodelovanje in da je pripravljeno sodelova-

ti s Srbijo v okviru procesa vključevanja v evroatlantske povezave. Ashtonova je imela na programu obiska na Kosovu tudi srečanja s posebnim predstavnikom EU Petrom Feithom, vodjo Eulexa Yvesom de Kermabonom in vodjo urada za zveze Evropske komisije Renzom Davidijem.

Ashtonova je na Kosovo prispela iz Beograda, kjer se je v četrtek zvečer sestala s srbskim premierom Mirkom Cvetkovićem, včeraj pa še s predsednikom Borisom Tadićem in zunanjim ministrom Vukom Jeremićem. Tadić je na srečanju z visoko predstavnico EU poudaril, da je cilj Srbije članstvo v EU, in izrazil upanje, da bo unija čimprej obravnavala srbsko prošnjo za članstvo v povezavi. Zagotovil je, da se Srbija močno trudi za aretacijo preostalih dveh beguncev haškega sodišča Ratka Mladića in Gorana Hadžića. Tadić je še dejal, da si Srbija želi najboljših možnih odnosov z državami v regiji, in poudaril, da podpira celovitost in suverenost BiH. Ponovil je, da Srbija ne bo nikoli priznala neodvisnosti Kosova.

UKRAJINA - Premierka včeraj pričala

Sodišče obravnava tožbo Timošenkove o volilnih prevarah

KIJEV - Ukrajinska premierka Julija Timošenko (**na sliki**) je včeraj pričala na vrhovnem upravnem sodišču, ki obravnava njeno tožbo z zahtevo za razveljavitev drugega kroga predsedniških volitev 7. februarja, na katerem je zmagal Viktor Janukovič. Timošenkova je na sodišču zatrdila, da je volitvah prišlo do sistematičnih prevar. "To niso bile naključne prevare, temveč sistematične," je izjavila Timošenkova. "Trdim, da je šlo za načrtovane in organizirane kršitve volilne zakonodaje, katerih namen je bilo vplivanje na končni izid volitev," je dejala.

Timošenkova je sicer nekoliko omilila svoje prvotno stališče, da je Janukovič brez prevare ne bi premagal, in dejala, da je glavni namen njene tožbe ugotoviti, ali so bili volilni izidi poškodeni. Zagotovila je, da bo upoštevala sodbo sodišča ne glede na njeno vsebino.

"Prepričana sem, da je v naši tožbi potrebno pošteno ovrednotenje dokazov ne samo zaradi mene, temveč tudi zaradi mojega nasprotnika," je bila spravljiva Timošenkova. "Če bodo upoštevani vsi dokazi, bom sprejela sodbo, kakršna bo," je dodala.

Včerašnja obravnava je bila prva od dveh



predvidenih v tožbi Timošenkove. Primer je pritegnil izjemno pozornost ukrajinskih medijev, zaradi česar so nekateri novinarji ostali pred vrati sodne dvorane. Obravnavo so sprva nameravali prenašati na televiziji, vendar je sodišče to preprečilo, češ da bi televizijske

ekipe povzročale preveč hrupa, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Vodja ukrajinske opozicije Janukovič je v drugem krogu predsedniških volitev tesno, z le 3,5 odstotne točke razlike premagal premierko Timošenkovo. Mednarodni opazovalci so sicer volitve označili kot poštene in demokratične, zahodne države in Rusija pa so Janukoviču čestitale za zmago.

Kljub tožbi ukrajinska vlada nadaljuje s pripravami za Janukovičevo prisego 25. februarja. (STA)

ARGENTINA

»Vojna za Falklandeni opcija«

BUENOS AIRES - Argentina je včeraj sporočila, da vojna ni opcija v sporu z Veliko Britanijo glede Falklandskih otokov oz. Malvinov. "Vojna je izključena z našega obzorja," je izjavil namestnik argentinskega zunanjega ministra Victorio Taccetti. Taccetti je prebivalcem otočja zagotovil, naj jih ne skrbi, hkrati pa je zatrdil tudi, da se Argentina ne bo nikoli odrekla svojim zahtevam glede Malvinov, kot Falklande imenujejo v Argentini, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Britanski premier Gordon Brown je v četrtek sporočil, da je London opravil "vse priprave" za zagotovitev "ustrezne zaščite" Falklandov, kjer živi 3000 otočanov, 1000 britanskih vojakov in 500.000 ovac.

Argentina in Velika Britanija sta se leta 1982 zaradi otoka zapletli v kratko vojno, spor pa je znova privrel na dan zaradi britanskih načrtov glede izkoriščanja nafte v bližini otokov. Argentinska vlada je pred dnevi izdala odlok, po katerem morajo vse ladje, ki skozi njene argentinske vode pljujejo do Falklandov, pridobiti dovoljenje Argentine. (STA)

POLJSKA

Kopernikovi posmrtni ostanki v rojstnem kraju

VARŠAVA - Posmrtno ostanke slavnega poljskega astronoma Nikolaja Kopernika (1473-1543), ki je ugotovil, da se Zemlja vrti okoli Sonca, so včeraj prepeljali v njegov rodni kraj Torun v osrednjem delu Poljske. Ob 537. obletnici rojstva znanstvenika so v cerkvi, kjer je bil krščen, pripravili tudi mašo. Kopernikove posmrtno ostanke so odkrili leta 2005 med izkopavanji v katedrali v Fromborku na severu Poljske, da gre res za slavnega astronoma pa so potrdili z analizo. Posmrtno ostanke bodo 22. maja znova pokopali v Fromborku. Maša v Torunu je potekala v okviru dogodkov v spomin na Kopernika, med katerimi velja izpostaviti razstavo njegovih izvirnih rokopisov, dokumentarec o iskanju njegovega groba in konferenco o slavnem astronomu. Znanstveniki so Kopernikove posmrtno ostanke identificirali leta 2008 s primerjavo vzorca kosti in lasu, ki so ga našli v eni od njegovih knjig.

TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

EDINOST

GLASLO POLITIČNEGA DRUŠTVA „EDINOST“ ZA PRIMORSKO

Edinost je tokrat objavila pismo ogorčenega bralca, ki se je nanašalo na pustni čas. »Na pustni torek pod noč šla sva s prijateljem (oblečena v narodno nošo) po Acquadottu mirno nič slabega sluteča svojo pot, ne oziraje se ne v levo ne v desno, namenjena na ples Narodne Delovne Organizacije v Narodni dom. Razgovarjala sva se seveda v slovenskem jeziku. Ko so nekateri sinovi avite kulture slišali slovensko govorico, približali so se nama in naju začeli pitati s »ščavi ande in... ande a Lubbiana. Qua non si parla per zakaj!« Ker se midva nisva zmenila za njih srovene napade in nisva reagirala, ampak mirno šla svojo pot naprej, približali so se nama ti sinovi 2000-letne kulture še bolj in ker so opazili, da sva s prijateljem še celo oblečena v črnogorski in dalmatinski kostum, tedaj je bil res ogenj v strehi: začeli so gonjo na naju na tak surov način, da ako bi bil pokojni Dante še živ, sramoval bi se tudi on. Ker pa njega ni več med živimi, sra-

movali se ga niso tudi njegovi tržaški potomci.

Midva, rideča, da so se ti sinovi avite kulture še bolj razgrajevali, slekla sva si vrhno navadno suknjo, tako, da nisva več zakrivalo jugoslovanskih narodnih noš! V tem trenutku se je njih podvigianost še podvojila: sedaj so priskočile zraven še kulturonoscev – dame in mahali so nad nama s palicami in dežniki. Mojemu prijatelju so zbili čepico z glave in skušali nama raztrgati kostume, kar pa se jim ni posrečilo: kajti ravno v istem trenutku zapazili so prihajajočo četico naših Slovencev, med njimi več bratov Hrvatov. Na prvi hip, ko so ti razgrajčač zagledali te orjaške postave in žuljave roke, zlezlo jim je tem sinovom 2000 letne kulture njih Italijansko srce v hlače: odkurili so jo z vso svojo hitrostjo naravnost v njihov brlog v »Caffe ai volti di Chiozza«. Ker so naši uvideli, v kako težkem položaju sva se s prijateljem nahajala, spremili so nas do Narodnega doma.«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO OSVOMODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

V obnovljeni dvorani prosvetnega društva v Škedenju je skupina dijakov iz Beneške Slovenije, ki študirajo v Trstu in so gojenci Dijaškega doma, prikazala škedenjem podoben, dušo in srce svoje rodne zemlje. »To je že drugi tak večer, ki pa prirejajo dijaki iz Slovenske Benečije; lani v Gregorčičevi dvorani, letos pa prvič v Škedenju. Tudi ta pobuda škedenjskega prosvetnega društva, kakor seznam zanimivih in poučnih predavanj, ki smo ga zapazili na oglasni deski, kaže, da se prosvetno delovanje v Škedenju po zaslugi tamkajšnje mladine prebujata.

Najprej je dijakinja Norma Bonini na kratko opisala zemljepisni položaj in splošne gospodarske razmere v Beneški Sloveniji. Nato je dijak Rihard Florjančič opisal njeno zgodovino in se dotaknil zlasti dobe, ko je Beneška Slovenija spadala pod Benetke. Takrat so Beneški Slovenci uživali nekatere pravice in olajšave, ki jim jih je nato Avstrija odvzela in se jim s tem zamerila. Ni jim

čudnega torej, če so ob plebiscitu leta 1866 glasovali za Italijo v upanju, da bo Italija spoštovala njihove pravice, ki so jih uživali pod Benetkami. Bili so razočarani, kakor so bili razočarani po prvi svetovni vojni, v kateri so se borili kot italijanski vojaki v prepričanju, da se Italija ne bori z osvajalnimi nameni. Razmere so se poslabšale, ko je zavladal fašizem! Med drugo svetovno vojno je osvobodilno gibanje zajelo tudi Beneško Slovenijo in jo predramilo. Beneški Slovenci so spoznali partizanske edince in se vključili v osvobodilno borbo, kljub ostrim nasprotni propagandi in terorju nacističističnih tolp. Tudi po končani vojni ta revna in izmučena zemlja ni še imela miru, ker so prebivalstvo ustrahovali ozopovci. O tej dobi je govorila dijakinja Norma.

Za njo je še spregovoril dijak Darij Tomazetič, ki je prikazal like znamenitih beneških Slovencev, med katerimi so bili dr. Podreka, monsignor Ivan Trinko in drugi.«

FILMI PO TV

Sobota, 20. februarja, Rai 3, ob 20.30

*C'era una volta
in America*

Režija: *Sergio Leone*

Igrajo: *Robert De Niro, James Woods, Joe Pesci*
Veliki italijanski režiser je svoje tretje oko uprl v življenje Noodlessa, židovskega bossa, ki je v East Sideju odločal o življenju in smrti marsikaterega sonarodnjaka, a je naposled postal tudi sam žrtev svojega nasilja. Film, ki je hkrati tudi zadnje Leonejevo delo, je svojevrstni prikaz petih desetletij ameriškega vsakdana, od leta 1920, pa vse do začetka sedemdesetih let.

Sobota, 20. februarja, canale 5, ob 21.10 Eyes wide shut Režija: Stanley Kubrick Igrajo: Tom Cruise, Nicole Kidman, Rade Serbedžija in Sydney Pollack Zadnji Kubrickov film, ki je izšel po režiserjevi smrti predstavlja trezno odkrivanje moralnih protislovij, ki zaznamujejo človeški vsakdan. Po Schnitzlerjevi noveli je Kubrick posnel film, katerega dogajanje je preselil v New York današnjih dni. V moderni metropoli živi William Harford in njegova žena Alice, ki mu nekega dne razodene svoje nekoliko prešušniške sanje, kar povsem zmede vrsto moževih prepričanj in gotovosti.

Torek, 23. februarja, La 7, ob 01.20

Il miracolo

Režija: *Edoardo Winspeare*

Igrata: *Claudio D'Agostino in Stefania Asciaro*
Dvanajstletnega Tonia je povozil avtomobilist, ne da bi mu pri tem nudil prve pomoči in oddrvel dalje. Ko se je nesrečni fant prebudil iz nezvesti, je opazil, da ob njegovem dotiku tudi ostali ozdravljajo in spoznal, da premore nadnaravne sposobnosti. Njegovi starši so se prepričali, da jim bo to zagotovilo poceni zaslužek. Tonio se tudi zaradi tega od njih oddalji in se posledično približa najstnici Cinziji, ki je sedela za volanom avtomobila, ki ga je povozil. Winspearejeva povoved, nekakšna alegorična filmska pravljičica, je predvsem zgodba o solidarnosti, človeški toplini in nesebični pomoči, ki jo lahko nudi človek, v tem primeru najstnik, sočloveku.

Sreda,
24. februarja,
Rete 4,
ob 02.20

Un verdetto difficile

Režija: *Andy Wolk*

Igrajo: Beau Bridges, E. G. Marshall, Martha Plimpton in John Larroquette

Bishop se je pravkar vrnil domov. Ko je na tem, da prisede k mizi, kjer naj bi večerjal v družbi žene in sina pa mu nekdo potrkna na vhodna vrata. Bishop jih seveda odpre, neznanec pa pomeri vanj pištolo in ga ubije. Potem, ko je končno opravil svoje opravilo pa nepričakovani gost tudi počaka prihod policije...

Četrtek, 25. februarja, Rete 4, ob 21.10

Entrapment

Režija: *Jon Amiel*

Igrata: *Sean Connery* in *Catherine Zeta-Jones*
V new-yorskem muzeju ukradejo neznanca dragoceno Rembrantovo delo. Tako oblasti kot agenti zavarovalnice muzeja so prepričani, da je pustolovska akcija sad Roberta MacDouglu, najznamenitejšega tatu slikarskih del. Preiskava, ki jo bo vodila prikupna Virginija Baker pa bo odkrila še marsikaj zanimivega...

Petek, 26. februarja, Rete 4, ob 02.25

I vinti

Režija: *Michelangelo Antonioni*

Igrajo: *Etchika Chourean*, Jean Pierre Mocky in
Franco Interlenghi (Italija 1952)

Antonionijev drugi celovečerec iz leta 1952, sestavlja trije prizori, ki se dogajajo v Angliji, Franciji in Italiji. V središču pozornosti je ek-sistenčna kriza evropske mladine ob koncu druge svetovne vojne. Prizori namreč pripo-vedujejo o treh mladeničih, ki si v treh razli-čnih državah prizadevajo, da bi si tudi s po-možjo nezakonitih poslov popestrili vsakdanji dolgčas. (Iga)



NAŠA SLIKOVNA in MALA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

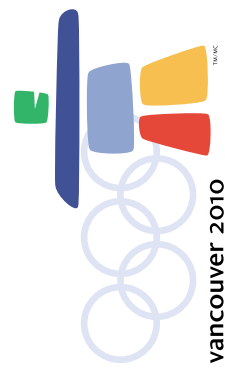
[illegible]

1	2	3	4
5			
6			
7			
8			
9			
10		11	12
13			
14			

VODORAVNO: 1. glasba za enega izvajalca; **5.** prestol; **6.** slovenski teolog, ljubljanski nadškof (Franc); **7.** največji ruski klovn Popov; **8.** biblijski prerok; **9.** začetnici norveškega skladatelja in pianista Griega; **10.** priprava za kajenje; **13.** osmi mesec judovskega koledarja; **14.** Abrahamova žena.

NAVPIČNO: 1. tipkanje; 2. nauk o gorah in govorjih; 3. debelo in kostnato sukno iz volne za lovsko in športno obleko; 4. jezero v evropskem delu Rusije; 11. skupina dveh oseb, dvojica; 12. dolgorepa papiga z močnim kljunom. (*lako*)

SLOVARČEK - AKARA = akvarijska ribica • AROLAS = španski pesnik • GELA = pristanišče na Siciliji • INO = Kadmosova hči • MAAR = ugasel ognjenik, napolnjen z vodo • ROA = mesto v Španiji



ALPSKO SMUČANJE - Moški superveleslalom

Svindal zmagal tekmo presenečenj in razočaranj

WHISTLER - Po srebru v smukaški preizkušnji je Norvežan Lund Aksel Svindal dočkal še prvo olimpijsko zlato kolajno. 27-letnik, ki je bil že trikrat svetovni prvak, nazadnje lani v superkombinaciji, je na svojem drugem olimpijskem nastopu (prvič je nastopil v Turinu 2006) prepričljivo ugnal vso konkurenco. Srebro je osvojil Bode Miller, ki se je veselil druge »kanadske« kolajne in četrte olimpijske. Svindal je Millerja premagal za 28 stotink, bron pa je nepričakovano osvojil drugi Američan, Andrew Weibrecht. 23-letnik, ki je startal s številko 3 in odlično izkoristil dobro pripravljeno progo, je na svojem krstnem olimpijskem nastopu dosegel najboljši rezultat doslej, saj je v svetovnem pokalu zbral le eno uvrstitev med deset – to je bilo novembra leta 2007 v smuku, v superveleslalomu pa ni bil nikoli boljši od 11. mesta.

Nehvaležno četrto mesto je pripadlo Italijanu Wernerju Heelu, ki je stopničke zgrušil za samcati dve desetinki. Razlike so bile minimalne tudi med ostalimi tekmovalci: šesti je bil Christof Innerhofer za osem desetink, sedmouvrščeni Italijan Patrik Staudacher pa je bil 9 desetnik počasnejši od tretjeuvrščenega Weibrehta. Razočaranje je bilo občutno. »Azzurri« včeraj niso izkoristili postavitev italijanskega trenerja Gianluce Rulfi – Italija ostaja tako po letu 1994 še brez olimpijske kolajne v alpskem smučanju (v Lillehammerju je bil Tomba srebrn). Četrtri »azzurro« Peter Fill je hujše padel, vendar brez posledic.

Od Slovencev je bil najboljši Gorza na 11. mestu, ki je bil le desetinko sekunde počasnejši od glavnega favorita in obenem glavnega poraženca včerajšnje tekme Didierja

Lund Aksel Svindal je dočkal olimpijsko zlato kolajno. 27-letnik je bil že trikrat svetovni prvak (v superkombinaciji, smuku in veleslalomu), letos pa je prvič stal na olimpijskem odru za zmagovalce. Prvič po smuku, ko je bil srebrn, včeraj pa po superG-ju. Svindalovo zlato je za Norvežane že četrto na moških superveleslalomih za olimpijske igre

ANSA



Cucha (10. mesto), ki bo pri 35 letih ostal brez zlata. Šporn je bil 18., Jerman in Kiržaj pa sta odstopila.

Selektivna proga je zahtevala nekaj žrtev: najhujše je padel Šved Patrik Järbin, ki je z glavo priletel na poledenelo progo in izgubil zavest. Tekma je bila za 15 minut prekinjena.

Izidi superveleslalom: 1. Lund Aksel Svindal (Nor) 1:30,34; 2. Bode Miller (ZDA) +0,28; 3. Andrew Weibrecht (ZDA) +0,31; 4. Werner Heel (Ita) +0,33; 5. Erik Guay (Kan) +0,34; 6. Christof Innerhofer +0,39; 7. Patrick Staudacher +0,40; 8. Carlo Janka (Švi) +0,49; 9. Tobias Gruenfelder (Švi) +0,56; 10. Didier Cuche (Švi) +0,72; 11. Aleš Gorza (Slo) +0,73; 18. Andrej Šporn +1,24; Andrej Jerman, Andrej Kiržaj in Peter Fill so odstopili.

SMUČARSKI TEK - Zasedovalna vožnja (ženske)

Marit v 48 urah še drugič zlata

Norvežanka Bjoergen je v sredo zmagala v sprintu, v ponedeljek pa osvojila bron na 10 km - Najboljša »azzurra« Longa na 7. mestu



Marit Bjoergen

ANSA

WHISTLER - Norvežanka Marit Bjoergen ne pozna zastojev: tudi na tretji preizkušnji je osvojila kolajno. Na včerajšnji zasedovalni tekmi (7,5 km klasično in 7,5 km prosto) se je z veliko prednostjo veselila še drugega zlatega odličja v 48 urah. Doslej je 29-letnica osvojila že tri »kanadske« kolajne: dve najlahtnejši (prvo v sprintu) in en bron, skupno pa je včerajšnja peta olimpijska kolajna. Srebrna je bila Švedinja Anna Haag, bron pa si je po fotofinišu prisvojila Poljanka Jusyna Kowalczyk. Vodilna v svetovnem pokalu, ki je bila druga tudi v sprintu, je bila hitrejša od Steire, ki je tako ostala še četrtrič brez olimpijskega odličja: v Turinu je bila namreč na treh od štirih tekem (v zasedovalnem teku, 10 kilometrski in 30 kilometrski preizkušnji) četrta.

Italijanke niso presenetile: Marianna Longa je bila 7., Arianna Follis 9., Silvia Rupil iz Žabnic 16., Sabina Valbusa pa 18. Najboljša slovenska tekačica je bila Barbara Jezeršek na 17. mestu, kar je za 23-letno Gorenjko odličen rezultat.

Izidi, zasedovalni tek (7,5 km klasično + 7,5 km prosto): 1. Marit Bjoergen (Nor) 39:58,1; 2. Anna Haag (Šve) +8,9; 3. Justina Kowalczyk (Pol) +9,3; Stoermer Kristin Steira (Nor) +9,4; Aino-Kaisa Saarinen (Fin) +42,5; 6. Therese Johaug (Nor) +51,9; 7. Marianna Longa (Ita) +1:04,1; 8. Charlotte Kalla (Šve) +1:20,4; 9. Arianna Follis (Ita) +1:23,5; 10. Sara Renner (Švi) +1:39,8; 16. Silvia Rupil (Ita) +2:03,5; 17. Barbara Jezeršek (Slo) +2:18,9; 18. Sabina Valbusa (Ita) +2:21,3; 60. Anja Eržen (Slo) +8:24,8.

SUPERVELESLOM Tina Maze: ali gre v tretje rado?

WHISTLER - Alpske smučarke čaka danes še tretja disciplina. Pomerile se bodo v superveleslalomu, ki bo za Tino Maze tretja priložnost, da osvoji tako želeno kolajno. Prav v sam vrh favoritinj sicer ne sodi, toda med tistimi, ki so zmožne presenečenja, je v prvi vrsti. Črnjanka je v petih letošnjih superveleslalomih zabeležila dve dobri, eno solidno in eno slabo uvrstitev, enkrat je ostala brez nje. V Cortini je bila četrta, v St. Moritzu peta, v Lake Louisu na začetku sezone 12., V Val'd Iseru 28., v Hausu pa ni prišla do cilja. Vsekakor so to uvrstitve, ki dajejo upanje, a za kolajno bo potrebovala veliko sreče, dobro postavitev in še kaj.

ZANIMIVOSTI

Legendarni Bjoerndalen
Biatlonec Ole Einar Bjoerndalen (36 let) je s srebrno kolajno v posamični preizkušnji postal četrti športnik in drugi Norvežan v zgodovini zimskih olimpijskih iger z desetimi odličji, je pa tudi najuspešnejši še aktivni zimski olimpijski športnik. V 86-letni zgodovini zimskih olimpijskih iger so deset kolajn dosegli še trije smučarski tekači: Norvežan Bjoern Daehlie, ki je z osemkratnim srebrom in štirikratnim srebrom tudi najuspešnejši zimski olimpijski vseh časov, Raisa Smetanina, ki je nastopala za Sovjetsko zvezo (4 zlate, 5 srebrnih, 1 bron), in Italijanka Stefania Belmondo (2, 3, 5).

Kolajne ZOI				
	Z	S	B	Sk.
ZDA	6	6	8	20
Norveška	5	3	2	10
Nemčija	4	4	3	11
Kanada	3	3	1	6
J. Koreja	3	2	0	5
Švedska	3	0	1	4
Švica	3	0	1	4
Francija	2	1	4	7
Kitajska	2	1	1	4
Avstrija	1	2	2	5
Rusija	1	2	1	4
Nizozemska	1	1	1	3
Slovaška	1	1	0	2
Avstralija	1	1	0	2
Češka	1	0	1	2
Poljska	0	2	1	3
Italija	0	1	3	4
Japonska	0	1	2	3
Belorusija	0	1	1	2
Latvija	0	1	0	1
Estonija	0	1	0	1
Finska	0	1	0	1
Kazahstan	0	1	0	1
Hrvaška	0	0	1	1
Slovenija	0	0	1	1

Paersonova ujela Kostelićevo
Švedinja Anja Paerson je s tretjim mestom v smučarski superkombinaciji osvojila svojo šesto olimpijsko kolajno, s tem pa prehitela Nemko Katjo Seizinger (s petimi kolajnami) in se izenačila z olimpijsko rekorderko Janico Kostelič. Hrvaška smučarka je okoli vratu nanižala štiri zlate, in dve srebrni kolajni, medtem ko ima Paersonova zdaj po enkrat zlato in srebrno ter kar štirikrat bronasto. Več olimpijskih odličij si je priboril le norveški smučar Kjetil-Andre Aamodt s štirikratnim zlatom in po dvakratnim srebrom in bronom med letoma 1992 in 2006.

SKOKI V finalu tako Slovenci kot Furlana

WHISTLER - Skozi včerajšnje kvalifikacije pred današnjo olimpijsko tekmo na veliki skakalnici v Whistlerju so se uspešno prebili Peter Prevc, Jernej Damjan in Mitja Mežnar, medtem ko je imel Robert Kranjec nastop že zagotovljen. Prevc (129,5 metra) je kvalifikacije končal na 21. mestu, Damjan je bil z enako daljavo dve mesti slabši, s 120 metrov dolgim skokom pa je nastop z 39. mestom za ujel tudi Mežnar. Najdaljši med kvalifikanti je bil Japonec Noriaki Kasai s 142,5 metra. V današnji finale sta se uvrstila tudi »azzurra« iz naše dežele Sebastian Colloredo, ki se je uvrstil na 18. mesto (131,5 m), in Andrea Morassi, ki je bil na koncu 31. (124 m). Od Italijanov je izpadel Roberto Dellasega, ki je bil s 113,5 metra 44.

Prva serija olimpijske tekme na veliki skakalnici se bo v Whistlerju danes začela ob 20.30 po našem času.



DANES

19.00 Alpsko smučanje - Whistler: superveleslalom, ženske (SLO: Ferk, Maze, Drev; ITA: Fanchini, Recchia, Schnarf, Merighetti)

19.00 Smučanje pr. sloga - Vancouver/Cypress Mountain: skoki, kvalifikacije, ženske

20.30 Smučarski skoki - Whistler: posamično (velika skakalnica) (SLO: Kranjec, Damjan, Mežnar, Prevc; ITA: Colloredo, Morassi)

21.00 Hokej - Vancouver, moški: Norveška - Švica

22.30 Smučarski tek - Whistler: dvojno zasedovanje, moški (2 x 15 km, klasično + prosto) (ITA: Checchi, Di Centa, Moriggl, Piller Cottler)

1.15 Hitrostno drsanje - Vancouver/Richmond: 1500 m, m (ITA: Anesi, Fabris)

1.30 Hokej - Vancouver, moški: Latvija - Slovaška

2.00 Bob - Whistler: dvosed, moški (1/2. vožnja) (ITA: Bertazzo, Riva, Romanini, Tosini)

2.45 Kratke proge - Vancouver, finali: 1500 m ženske (ITA: Fontana, Maffei, Zini), 1000 m moški

6.00 Hokej - Vancouver, moški: Nemčija - Belorusija



www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Spremljaš olimpijske igre v Vancouvru?

- ☐ Da, vse
☐ Samo slovenske nastope
☐ Samo italijanske nastope
☐ Samo italijanske in slovenske nastope
☐ Ne



SIMON KOREN Opustil je sodniško kariero zaradi poškodbe

Simon Koren se je v mladih letih ukvarjal z nogometom. Pred časom pa se je odločil, da postane nogometni sodnik. Sodniško kariero je 21-letni fant iz Gorice moral na žalost opustiti, ker se je hudo poškodoval. Pozimi pa se rad odpravi v zasnežene hribe smučat. Simon je na videmski univerzi izbral študij ekonomije in upa, da bo letos poleti študij uspešno zaključil. Poleg tega obiskuje še multidisciplinarni program Slovika, je tajnik društva Prihodnost iz Gorice. Ob tem pa je obiskoval vse potrebne tečaje in opravil končni izpit za somellierje. Bivši nogometni sodnik olimpijskih iger v Vancouvru ne spremlja, ker so tekme na sporedu v poznih urah. Všeč pa mu je alpsko smučanje, predvsem moško.

Današnja napoved: 1. Vonn, 2. Mancuso, 3. Maze, 4. Riesch, 5. Paerson, 6. Fanchini

SKUPNO
14

Napoved moškega superveleslalom (Martin Kovač): 1. Raich, 2. Miller, 3. Svindal, 4. Defago, 5. Walchfer, 6. Heel

DNEVNI IZID
5



PETRA GRASSI Že od mladih let se je polno posvetila glasbi

Petra Grassi, doma iz Slivnega, se je v otroških letih ukvarjala z gimnastiko pri Kotovelu. Kmalu pa je šport opustila in se polno posvetila glasbi. 21-letnica zaključuje študij klavirja na Glasbeni matici in študira glasbeno pedagogiko na tržaškem konservatoriju. Ob tem pa študira še na Akademiji za glasbo dirigiranje in kompozicijo. Nekdanja smučarka, ki je za šport zapustila, ker ji ni bil všeč, poje pri zborih DPZ Kraški Slavček in APZ Tone Tomšič, poučuje glasbeno vzgojo in klavir, dirigira otroški pevski zbor iz Nabražine in sodeluje s slovenskim RAI. Petra nima veliko časa za spremljanje zimskih tekmovalcev v Vancouvru. »Ko mi uspe, zelo rada ležem na kavč s fantom, ki me "izobražuje" glede iger, ker jih redno spremlja«.

Današnja napoved: 1. Vonn, 2. Paerson, 3. Riesch, 4. Fischerbacher, 5. Schield, 6. Maze

SKUPNO
11

Napoved moškega superveleslalom (Ivana Černic): 1. Gvay, 2. Svindal, 3. Heel, 4. Janka, 5. Osborne-Paradis, 6. Dixon

DNEVNI IZID
3

ŠPORT IN VARNOST - Ugledni mnenji

Miro Cerar in Izток Čop za šport po meri človeka

Cerar: Varnost ni v ospredju - Čop: Preveč vse spominja na šov

LJUBLJANA- Petra Majdič, ki je z izjemno voljo premagala vse bolečine ter si v Whistlerju hudo poškodovana priborila bronasto kolajno, uživa v domovini veliko spoštovanje med dobitniki olimpijskih odličij. Najuspešnejša športnika v zgodovini slovenskega športa Miro Cerar in Izток Čop sta ob Petrinem podvigu zaskrbljena nad smerjo, v katero gre šport.

»Petra zasluži vse čestitke za izjemen podvig in za uspeh. S kakšno trdovirnostjo in žilavostjo se je borila, zato da je premagovala bolečine in se poskušala uvrstiti med najboljše. Gre za nenavaden, redki primer, po drugi strani pa si človek ob tem dogodku, vrednemu vsega občudovanja, najbolj želi, da bi čim prej prišla k sebi in da bi čim prej uspešno okrevala,« je dejal nekdanji vrhunski telovadec, Miro Cerar, ki je na olimpijskih igrah osvojil tri kolajne, od tega dve zlati.

Cerar, ki si je mednarodni ugled pridobil tudi kot pošten športnik in izjemen zagovornik gibanja za fair play, ob tem opozarja, da ne smemo pozabiti na skrb za zdravje športnika, ki bi moralo biti na prvem mestu.

»Po vsem tem, kar smo lahko slišali, je Petrino zdravstveno stanje izjemno resno. Izjemno pomembna je skrb za zdravje ob vseh željah in trudenju za uspehi. Navsezadnje z olimpijskimi igrami ni konec vsega. To je en delček v etapi življenja vrhunskega športnika in izjemno pomembno je, da bi se tudi ta del čim bolj uspešno zaključil in da bi Petra čim bolje in čim prej okrevala.«

Svetovno znan športni šampion je zaskrbljen zaradi pomanjkljive varnosti na tekmovališčih in pretiranega senzacionalizma, ki sili športnike v vedno večja tveganja. »Te stvari, ki so se zgodile, ko smo priča izjemnim hitrostim, katerim so izpostavljene tekmovalke in tekmovalci, nakazujejo, da varnost ni bila v dovoljšnji meri zagotovljena. Temu vprašanju ni bilo namenjene dovolj pozornosti, ampak



Majdičeva na zmagovalnem odru s pomočjo, zgoraj Miro Cerar in Izток Čop

ANSA, KROMA

je prevladala želja za pretirano senzacionalističnostjo dogajanja. V prvi vrsti bi morali stremeti za varnostjo športnikov. Zdi se, da je bila ta plat izjemno zapostavljena. In bojim se, da se tudi sicer na splošno v tej smeri premalo misli in se bolj misli na to, kako vse narediti bolj zanimivo, bolj atraktivno, spektakularno in senzacionalistično.«

Izток Čop, ki ima popolno zbirko olimpijskih medalj, Sloveniji pa je v dvojnem dvojcu z Lukom Špinkom leta 2000 v Sydneyju priveslal zlato olimpijsko kolajno, se zaveda, koliko odrekanih in vlaganja je potrebnega za olimpijsko kolajno. »Vem, kako težko je priti do olimpijske kolajne, in zato ji iz vsega srca čestitam, ker

mislim, da je pokazala, da si jo nedvomno zasluži,« razmišlja Čop, ki je svojo prvo olimpijsko kolajno, bron v Barceloni, osvojil že kot 20-letnik.

»Ne vem, kaj se je točno zgodilo, a vseeno na podlagi tistega, kar sem lahko slišal, je zanesljivo šlo za napako organizatorja, če se kaj takega sploh lahko zgodi in sploh v disciplini smučarski tek, v katerem takšnih nevarnih mest naj ne bi bilo,« pravi Čop o grozljivem padcu tekmovalke na ogrevanju, po katerem se je pobrala kot feniks.

V športni javnosti se pojavljajo spraševanja, ali se vrhunski šport, pri katerem gre tudi za denarna plačila, ni že nevarno približal gladiatorstvu. »Glede gla-



HITR. DRSANJE Do zlata za pičli dve stotinki

Kanada je osvojila novo zlato medaljo. V hitrostnem drsanju na 1000 metrov je slavila Christine Nesbitt, srebro si je priborila Nizozemka Annette Gerritsen, z bronom pa se je okitila njena rojakinja Laurine van Riessen. Domačka Nesbittova je drugouvrščeno Gerritsnovo v napetem boju prehitela za pičli dve stotinki sekunde. Kanadčanka je zmagala s časom 1:16,56, Gerritsnova je dosegla čas 1:16,58, medtem ko si je van Riessnova bron priborila s časom 1:16,72.

24-letna Nesbittova, ki je lani osvojila tudi naslov svetovne prvakinja, je Kanadi priborila prvo zlato medaljo v hitrostnem drsanju. Več kot 7000 gledalcev je njeno zmago pospremlilo z velikim navdušenjem. To je sicer že tretja zlata medalja za Kanado na tokratnih olimpijskih igrah.

SNEŽNI ŽLEB

Avstralka srečna, Slovenka nezadovoljna

Avstralka Tora Bright je zmagovala ženske deskarske tekme v snežnem žlebu. Medalji sta osvojili še branilka naslova Američanka Hannah Teter in njena rojakinja Kelly Clark, olimpijska prvakinja iz Salt Lake Cityja 2006. Brightova je imela v finalu na Cypress Mountainu tudi nekaj sreče, saj se je pri padcu na ogrevanju, med kvalifikacijami in polfinalom, poškodovala ena njenih glavnih tekmic Španka Queralt Castellet in odstopila. V kvalifikacijah je Španka zasedla tretje mesto. Dvajsetletna Španka je danes po padcu bila celo nekaj časa nezavestna, zato so jo prepeljali v bolnišnico. Castelletova je nato sicer želela nastopiti v finalu, a ji zdravniki tega niso dovolili.

Edina Slovenka na tekmi, mlada Cilka Sadar, ki je pred dnevi prav tako grdo padla na treningu, dobila pretres možganov, je pokazala solidno predstavo.

V polfinalu je osvojila 11. mesto in skupno 18. mesto na igrah, sama pa je menila, da so jo nekoliko oškodovali tudi sodniki.

HOKEJ NA LEDU

Znana polfinalna para

V polfinalu ženskega olimpijskega hokejskega turnirja se bodo v ponedeljek pomerile reprezentance Kanade in Finske ter ZDA in Švedske. V sredo je Kanada v neposrednem obračunu v skupini A nato premagala Švedsko, Američanke pa so v skupini B ugnale Finsko s 6:0, s čimer sta dokončno znan tudi oba ponedeljkova polfinalna para.

Favoriti trepetali

Kanadska hokejisti, prvi favoriti za zlato olimpijsko medaljo, so v drugem nastopu na OI šele po streljanju kazenskih strelav ugnali Švico s 3:2. Blamažo pred domačim občinstvom sta preprečila zvezdnik Sidney Crosby z odločilnim golom in vratar Martin Brodeur z zadnjjo obrambo na tekmi v dvoboju z Martinom Plüssom. Pred skoraj 20.000 gledalci v dvorani Canada Hockey Place v Vancouvru so bili Švicarji blizu morda največje športne senzacije iger doslej. Gledalci pa se zdaj že pripravljajo na jutrišnji sevrnoameriški obračun med Kanado in ZDA, ki bo odločal tudi o prvem mestu v skupini. Včeraj so Američani brez težav s 6:1 premagali Norvežane. Rusija pa je nepričakovano z 2:1 klonila pred Slovaki po streljanju kazenskih strelav. Slovaški vratar Jaroslav Halak je v rednem delu obranil 36 strelav.

UMETNOSTNO DRSANJE - Presenečenje v dvorani Pacific Coliseum

Lysacek ugnal Plušenka

To je prva zlata medalja za ZDA po 22 letih v tej disciplini - Ljubezenski tango Rusa ni prepričal

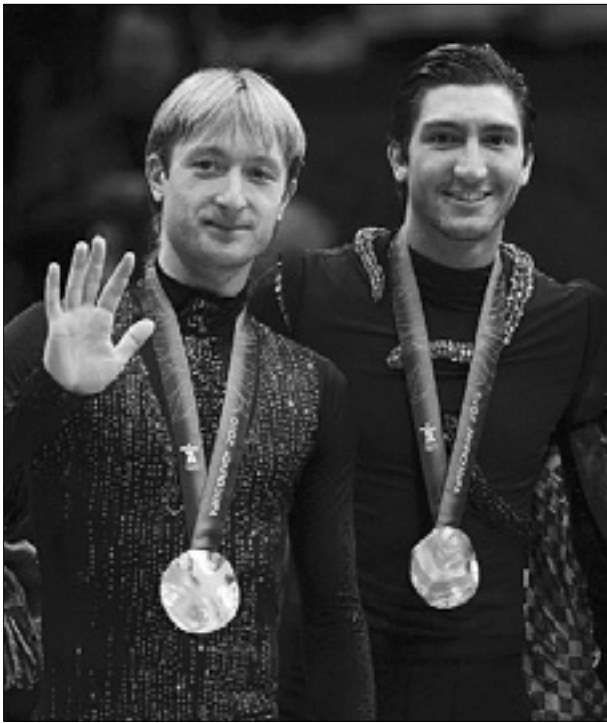
NAŠ KOMENTAR - Brata Kokorovec

Zmagal je povprečnež!

»Plušenko je še vedno najboljši! Tokrat je zmagal povprečnež,« je bil po tekmi kritičen **Samo Kokorovec**, dvakratni svetovni prvak v kombinaciji v umetnostnem kotalkanju, ki je tehnični komentator tekem umetnostnega drsanja na TV Koper. »Osebo se s končnim vrstnim redom ne strinjam. Plušenko je bil boljši, pa čeprav je naredil nekaj manjših napak. Vendar tudi zmagovalce Lysacek je bil površen. Mislim, da sojenje ni bilo pravično. Naj naveden tudi primer: Američan, ki ni zaključil trojnega axla, je prejel točko več kot Plušenko, ki ga je lepo zaključil in bil samo ob pristanku nekoliko netočen. Ocene torej niso bile pravične. Ob tem pa je bila razlika še v tem, da so Plušenkovo kombinacijo četrtnega tolupa in trojnega tolupa ocenili dokaj skromno, olimpijski zmagovalce pa ni imel niti enega četrtnega skoka, pa čeprav jih večina drsalcev že izvaja. Plušenka pa so najbolj oškodovali za umetniški vtis, ko so mu trije sodniki dosodili šestico, medtem ko je Lysacek prejel same devetice.« Samo, ki komentira že tretje olimpijske igre zapored, je k temu še dodal, da največkrat na oceno umetniškega vtisa vpliva tudi odziv gledalcev, ki je bil po nastopu Američana glasnejši. Tekmo si je namreč ogledalo veliko število »kanadskih sosedov«. Zakaj pa

je Američana ocenil za povprečneža? »Leta 1988 je bil prvak Američan Brian Bottano, ki je izvajal prav tako samo trojne skoke. Teoretično lahko torej rečem, da drsanje sploh ni napredovalo in da Lysacek drsa slabše kot 22 let od tega, saj axla ni zaključil.«

Trenerja najboljše kotalkarice na svetu Tanje Romano **Mojmirja Kokorovca** pa smo vprašali za razlike med kotalkanjem in umetnostnim kotalkanjem. »Največja razlika je v hitrosti, saj drsalci dosegajo lahko višje hitrosti. Druga razlika pa so drsalke, ki so lažje od kotalk. Obe značilnosti omogočajo tekmovalcem, da lahko skačejo višje.« Mojmir je opozoril še na drsalščice. Drsalci imajo na tekmah v primerjavi s kotalkarji večinoma vedno enake pogoje: led je pač led, kotalkarji pa tekmujejo na različnih površinah. Skoki so popolnoma isti, le četvrtini kotalkarji ne izvajajo: »Ni nemogoče, vendar je zelo nevarno zaradi padcev. Ko padeš na ledu, zdrsneš, na cementu pa obstaneš. Vse skoke pa se izvaja enako, le kombinacije so pri kotalkanju težje. Kotalkarji izvajajo tudi trojne kombinacije, drsalci pa samo dvojne.« Mojmir je še dodal, da zdaj v drsanju izvajajo predvsem nizke piruete, pri kotalkanju pa jih izvajajo največkrat v lahstovki. (V.S.)



Ne preveč zadovoljni Rus Plušenko, srečni Američan Lysacek

ANSA

Olimpijski prvak v umetnostnem drsanju je 24-letni Evan Lysacek. To je prva zlata medalja za ZDA po 22 letih in sedmo najvišje odličje na zimskih olimpijskih igrah v Vancouvru.

Nosilec zlate medalje iz Torina 2006, Rus Jevgenij Plušenko se je moral pred 14.200 gledalci v Pacific Coliseumu zadovoljiti s srebrom. Bronast je Japonec Daisuke Takahashi. Lysacek, lanski svetovni prvak, je za svoj tekoči program prejel visoko oceno 257,67, čeprav ni izvedel nobenega štirikratnega skoka. Plušenko, ki je nastopil kot zad-

nji, je bil pod velikim pritiskom, vendar s svojim ljubezenskim tangom ni uspel prepričati žirije, da bi mu prisodila najvišjo zmagovalno stopničko.

»Bil sem zelo nervozen,« je po drsanju izjavil trikratni svetovni prvak, »moja domovina je pričakovala olimpijsko zmago«. Prednost ameriškega drsalca je znašala samo 0,6 točke. Po kombiniranem štirikratnem in trikratnem telopu je Plušenko dvignil roke, prepričan v zmago. Z oceno 256,36 pa so ga sodniki potem postavili le na drugo mesto.



ŠAH - Mojster Pino Lakovič z Italijo na EP za veterane v Dresdnu

Premagoval je na papirju boljše

Italija zasedla odlično 9. mesto, Lakovič dosegel pet zmag in dva remija

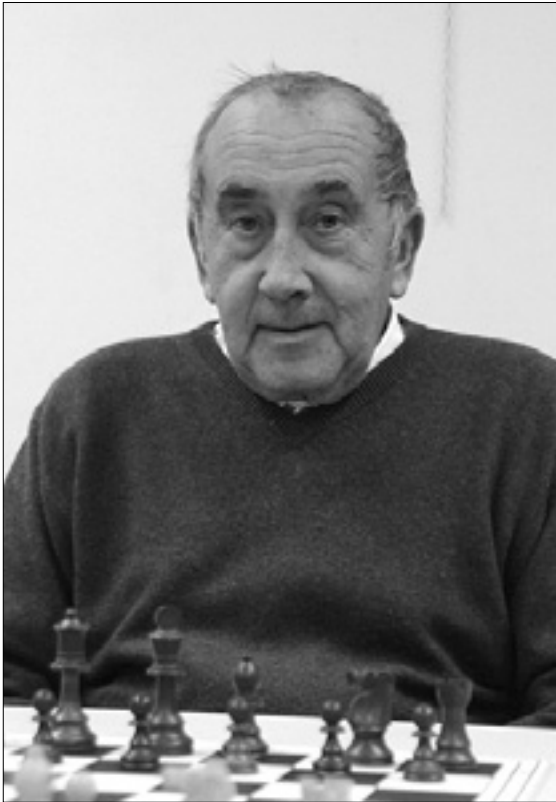
V Dresdnu se je zaključilo evropsko ekipno veteransko prvenstvo, na katerem nastopa 78 ekip. Italijanska reprezentanca, za katero je, poleg Tataia, Michelija in Rosina, na 4. šahovnici nastopal tudi mojster Pino Lakovič, je na koncu zasedla odlično 9. mesto. Italija je v prvih osmih krogih premagala drugo ekipo Norveške (4:0), Wales (4:0), Dresden (2,5:1,5), Sankt Petersburg (1,5:2,5) Finsko (2,5:1,5), in Avstrijo (2,5:1,5), izgubila pa z Nemčijo (0,5:3,5) in Izraelom (1,5:2,5).

V zadnjem krogu je italijanskim predstavnikom žreb dooločil najboljšo ekipo prvenstva, Rusijo, proti kateri so izgubili zz 1,5:2,5 in tako pristali na končnem 9. mestu na 78 nastopajočih. Vseh pet Rusov ima Elo točke nad 2400, a je Tataiu (2348) kljub temu uspelo premagati Češkovskega (2554), Pinu Lakoviču pa remizirati s Černikovom (2439). Tudi v ostalih dvobojih je naš zamejski prvak dosegel točke proti nasprotnikom, ki so na rang lestvici precej više.

Mojster Lakovič je na koncu imel izredno pozitiven obračun, saj je petkrat zmagal, dvakrat remiziral in dvakrat izgubil. Njegove točke so bile odločilne za zmago kar v štirih tekmah.

Najbolj slavni igralec turnirja je bil nedvomno vele mojster Viktor Korčnoj, trikratni izzivalec Karpova za svetovni naslov v sedemdestih letih prejšnjega stoletja in še vedno 63. v svetovni rang lestvici, kljub temu, da je že dopolnil 78 let. Nekdanji sovjetski reprezentant se je leta 1991 izselil v Švico in tam tudi dobil državljanstvo. Sedaj je svojo reprezentanco popeljal do 2.mesta za nepremagljivo Rusijo. Tretja je bila Finska, peti pa Sankt Petersburg, ki ju je Italija premagala, kar pomeni, da bi z ugodnejšim žrebom v zadnji tekmi lahko celo osvojila kolajno.

Marko Oblak



Mojster Pino Lakovič odločilen med člani italijanske reprezentance

ODBOJKA - Državna moška B2-liga

Najboljši je kaznovan

Volley Rosà brez svojega izkušenega centra, pri Televiti TS Volley 2010 pod vprašajem podajalec Rigonat



Vanja Veljak bo morda danes spet dobil priložnost da se izkaže

KROMA

Odbojkarji Televita TS Volley 20120 bodo v moški B2-ligi že drevi gostovali v kraju Rosà pri Vicenzi. Domača ekipa je ena od tistih, ki je enako oddaljena od dna in vrha in se ji do konca sezone obeta životarjenje, ker pa še ni dosegla obstanka, ni pričakovati, da bi bila popustljiva. Na domačih tleh je Volley Rosà osvojil doslej le 11 od skupno 23 doseženih točk, vendar se je na svojih tleh pomeril skoraj izključno z boljšimi ekipami v ligi, Sarmeoli, Cleusu in Monseliceju pa iztrgal točko. Dobra novica za igrance ekipe Sloge Tabor je ta, da je najboljši posameznik moštva iz Veneta, dva metra visoki in 43 let stari center Loris Basso, ki je nekaj sezon igral tudi v najvišji ligi s Padovo, diskvalificiran. Prvoligaški »pedigree« pa ima v moštvu tudi korektor Michele Borsatto.

V taboru ekipe slovenskega društva so se dobro pripravili na tekmo, brez zapletov pa tudi tokrat ni šlo. Pod vprašajem je namreč nastop podajalca Stefana Rigonata, ki ima težave z vidom. Najbrž bo tako priložnost dobil mlajši Vanja Veljak, ki je proti Rosaju igral tudi na prvi tekmi v Trstu in po vodstvu gostov z 2:0 pomagal svoji ekipi, da je izsilila tie-break, v katerem je bil Rosà nato boljši.

Od igralcev Televite pričakujemo dober nastop, s katerim bi pridobili na samozavesti pred naslednjim ključnim domačim nastopom za obstanek proti mladincem Sisleyja.

Villeneuve v srbski ekipi formule 1?

HAMBURG - Projekt srbskega poslovnega in lastnika dirkalnega moštva Zorana Stefanovića, ki si želi vstopa v formulo 1, kot kaže dobiva konkretnije oblike. Blizu podpisa pogodbe z ekipo Stefan GP naj bi bila nekdanji svetovni prvak v formuli 1 Kanadčan Jacques Villeneuve in Japonec Kazuki Nakajima.

Sežančan Primož Brezec v Milwaukee

MILWAUKEE - Slovenski reprezentančni center Primož Brezec iz Sežane, ki je v prvem delu sezone igral v NBA-ligi za Philadelphia, bo odselej nosil dres Milwaukeeja.

DRŽAVNI POKAL - V Avellinu so včeraj odigrali še preostali četrtfinalni tekmi državnega košarkarskega pokala. Siena je s 84:68 premagala Montegranaro (Eze 17 točk). Cantù pa je premagal Biello s 70:65 (Ortner 18). Polfinalna para: Virtus Bologna - Siena (18.00), Siena - Cantù (20.30). **V SLOVENIJI** - Četrtninale: Olimpija - Helios 87:63, Krka - Polzela 62:54; danes: Zlatorog - Slovan, Olimpija - Krka.

ROKOMET - Tržaški drugoligaš Pallamano Trieste bo danes (ob 19. uri) gostoval v Brixnu. **LIGA PRVAKINJ**: Krim Mercator - Larvik 30:34.

HOKEJ NA LEDU - Liga EBEL, zadnji krog: KAC Celovec - Olimpija 5:0, Jesenice - Vienna Capitals 6:1.

KOŠARKA - Amaterska A-liga

AcegasAps že danes na gostovanju v Trentu

Nasprotnike so Tržačani lani v nižji ligi izločili iz »play-offa«

V osmem povratnem kolu boAcegasAps igral že danes v Trentu proti tamkajšnjemu Bitumcalorju. Tridentinsko ekipo je v prejšnji sezoni v nižji ligi v polfinalu končnice izločila prav tržaška ekipa, nato pa je zaradi odpovedi drugih napredovala po sklepu košarkarske zveze. V Trentu pa so med poletjem popolnoma prenovili ekipo. Od prejšnje sezone je ostal samo mladi Vettori (20 let, 183 cm), ki pa v pomembnejših tekmah ne igra veliko. Društvo je po navodilih novega trenerja, bivšega reprezentanta Enza Esposito, najelo več igralcev, ki imajo bogate izkušnje v tej kategoriji: to so Barbieri (center, 205 cm, pred leti eno sezono tudi v Trstu), Facenda (krilo, 200cm), Ghedini (bek, 194 cm), Natali (krilo, 200 cm), Ferrienti (krilo, 200cm), naturalizirani Argentinec Becerra (bek, 190 cm), Michele Ferri (organizator igre, 191 cm) ter mlada Stefano Gentile (bek, 188 cm, mladinski reprezentant, sin Nanda, ki je igral tudi v Trstu) in Fiorito (krilo, 200 cm). Nihče od deseterice ne izstopa, moč ekipe pa je v kolektivu. V Trstu so Tridentinci dosegli tesno zmago po podaljškju, tedaj pa sta bili obe ekipi nepopolni. Bernardijevi varovanci so v zadnjih treh kolih prav tolikokrat zmagali, medtem ko so nasprotniki kar dvakrat potegnili krajši konec. Pred mesecem dni bi ne bilo dvomov, kdo bo zmagal, tokrat pa ima AcegasAps vendar nekaj možnosti. Obe ekipi imata nekaj igralcev z manjšimi poškodbami, a bodo drevi predvidoma vsi na igrišču.

Napoved za zmago: AcegasAps 20%, Trento 80%, (Marko Oblak)

NOGOMET - A in B-liga

Inter in Udinese igrata že danes

Triestina doma že ob 14.00 - Kritični Arrigoni

INTER ZA +10 - Inter bo drevi (v torek čaka črnomoдре zahteven nastop v ligi prvakov proti Ancelottijevemu Chelseaju) na San Siru gostil Sampdoria, ki se je po daljšem obdobju neuspehov znova prebudila in se prebila do četrtega mesta. Zadnji uspešni nastopi pa so soupadali z izključitvijo iz postave Antonia Cassana, ki smo ga zadnje čase kot protagonista videli izključno na odru glasbenega festivala, ki se danes končuje v Sanremu. Organizacija Sampdorie bi lahko spravila v težave Inter, ki pa želi danes povečati prednost nad Romo na 10 točk, saj bi drugače jutri Totti in soigranci lahko izkoristili (delni) spodrsrljaj Mourinhovih varovancev. Gotovo ne bo poškodovanega Balotellija, v dvomu je nastop Pandeva, medtem ko naj bi v napadu igrala dvojica Milito-Eto'o.

UDINESE ŽE DANES – Najboljši deželni ekipi bosta obe zasedeni danes. Ob popoldanskem nastopu Triestine bo v večernih urah (ob 18.) igral Udinese, ki je že med tednom odpotoval proti Genovi, kjer čaka Di Nataleja in soigrance dvoboja proti Genoi. Vsaka tekma Gasperinijevega moštva je zelo spektakularna in najbrž bo to veljalo tudi za današnji obračun, čeprav trener Udineseja De Biasi naj bi igral z le dvema napadalcema. Vendar bo vezna vrsta Udineseja imela nekaj igralcev z bolj napadalnimi značilnostmi.

ZA LIGO PRVAKOV – Najzanimivejši je vsekakor boj za mesto v ligi prvakov. Roma in Milan (ki ima tekmo manj) nista še izločena iz boja za naslov, a bolj realno je gledati na 2. in 3. mesto. S to uvrstitvijo se izogneš predkrogu lige prvakov in torej predčasnemu začetku naslednje sezone. Tokrat je pred lažjo nalogo Roma, ki je sicer v četrtek na tekmi Evropske lige v Grčiji po dvajsetih nastopih zaključila serijo tekem brez poraza. Rimljani bodo gostili Catanio, za nekdanjega igralca Lazia in sedanjega trenerja Catanie Mihajlovića pa je to skorajda derbi. Milan bo jutri zvečer igral v Bariju, ki igra zadnje tekme nekoliko manj prepričljivo. Napoli, ki je v prejšnjem krogu zaustavil Inter, bo igral v Sieni proti že skoraj odpisanim Toskancem, medtem ko bo Palermo gostil Rejev Lazio. Nazadnje je še Juventus, ki je v četrtek slavil v Amsterdamu proti Ajaxu in hoče uspeh ponoviti še v Bologni. Colomba je brez poškodovanega Di Vaia (z devetimi goli najboljši strelec Bologne doslej), medtem ko so pri Juventusu skoraj vsi na razpolago. Le še laquinta in Poulsen nista še nared. Domača ekipa bo morala zaustaviti Caceresa in De Ceglieja, saj je preporod Juventusa v glavnem posledica boljše igre po pasovih in številnejših visokih podaj, ki prihajajo do Amaurija (trije goli v zadnjih dveh nastopih).

FANTANOGOMET – Atalanta prejema v tem obdobju manj golov tudi po zaslugi obramb vratarja Consiglija. Branilca Interja Lucio in Samuel sta vedno odlična in Sampdoria v gosteh ni posebno strelsko razpoložena. Tudi Marzoratti (Cagliari) in Stendardo (Lazio) sta zadnje čase učinkovita. Za vezno vrsto štiri imena: Conti (Cagliari), Cigarini (Napoli), Filippini (Livorno) in Bolatti (Fiorentina). V napadu je izbira težka. Amauri (Juventus) se je prebudil, a bi lahko bil še utrujen po četrtkovi tekmi, tako da bi bilo morda bolje zaupati Militu (Inter), Zarateju (Lazio) in Di Nataleju (Udinese).

NOGOMETNE STAVE – Zmaga Interja je vredna le 1,46, tako da bi lahko poskusili staviti na dvojni 1 (po 1.polčasu in na koncu tekme), ki je vreden 2. V kombinaciji izidov dodajte še Roma – Catania dvojni 1 (1,80), Siena - Napoli 2 (2,30), Fiorentina – Livorno 1 (1,53) in Bari – Milan X (3,10). Za tekmo Udineseja svetujemo stavo, da bosta obe ekipi dosegli vsaj en gol (1,80), oziroma da bosta na tekmi padla vsaj dva gola (1,27) ali vsaj trije goli (1,85) V B-ligi med Triestino in Ceseno ni favoritov. Zmaga je vredna 2,75 tako za domače kot za goste, neodločen izid pa 2,90.

NAŠA NAPOVED – danes (ob 18.00) Genoa – Udinese 2:1, (ob 20.45) Inter – Sampdoria 3:1; jutri (ob 15.00) Atalanta – Chievo 1:0, Bologna – Juventus 1:1, Cagliari – Parma 3:2, Fiorentina – Livorno 2:0, Palermo – Lazio 1:1, Roma – Catania 2:0, Siena – Napoli 1:2, (ob 20.45) Bari – Milan 1:1.

TRIESTINA – Zaradi potrebe satelitske televizijske mreže Sky bo danes na Roccu Triestina igrala že ob 14. uri. Po ponedeljkovi zmagi v Salernu, ki ni povsem zadovoljila trenerja Arrigoni, čaka danes Tržačane zahteven nastop proti Ceseni, ki ima na lestvici deset točk več. Na včerajšnji tiskovni konferenci je nov trener Tržačanov poudaril, da je lahko v teh dneh le tehnično in taktično pripravil ekipo na tekmo proti ekipi iz Romagne, saj so se vrnili z gostovanja šele v torek zvečer in je zmanjkalo časa za fizično pripravo. Arrigoni je med drugim dokaj odkrito govoril o določenih težavah Triestine. Nekateri igralci – izrecno je omenil Pasquata in Siligardija – se morajo bolj potruditi tako na treningih kot na tekmah, saj bodo drugače izgubili mesto v postavi. Od napadalcev namreč zahteva trdo delo, ki zaobjema tako fazo napada kot fazo obrambe. Za Arrigonija je tekma nekaj posebnega, saj je on sam iz tistih krajev in je celo navijač Cesene, a seveda v teh primerih prevlada profesionalen pristop. Cesena je zlasti nevarna po pasovih, kjer razpolaga z zelo hitrimi igralci in bo torej naloga Tržačanov elo zahtevna. (I.F.)

Verjetna postava Triestine: Calderoni, Colombo, Cotafava, Scurto, Pit, Siligardi, Gorgone, D'Aversa, Testini, Pasquato, Godeas. Sodil bo Ciampi iz Rima. V prvem delu sezone je Cesena zmagala 4:1.

B-LIGA - Sinoči: Brescia - Ascoli 2:1.



KOŠARKA - Deželna C- in D-liga

Bor četrtič zapored uspešen Kontovel praznih rok

Svetoivančani zmagali s 23 točkami prednosti - Preveč naivnih napak Gerjevičevih fantov

Bor Radenska - CBU 81:58 (20:18, 36:39, 59:52)

BOR RADENSKA: Bole (-, 0:4, 0:1), Krizman 10 (2:2, 4:4, 0:1), Crevatin 13 (-, 2:5, 3:6), Alberti 11 (5:6, 3:6, 0:1), Štokelj 7 (1:3, 3:3, 0:2), Madonia 9 (1:1, 4:8, 0:1), Bocciai 6 (-, 3:3, -), Pilat 11 (3:4, 4:7, -), Šušteršič 2 (2:4, 0:1, -), Zanini 4 (-, 2:2, -), Devcich 6 (-, 3:5, -), Pertot 2 (-, 1:1, -) TRENER: Zovatto. SON: 19; SKOKI: 37 (24 v obrambi, 13 v napadu).

Boru Radenski je na domačem parketu športne dvorane Bojana Pavletiča uspelo to, na kar po prvem delu marsikdo ne bi stavil niti počenega groša. Varovanci trenerja Zovatta so dosegli četrto zaporedno zmago, predvsem pa so spreobrnil v lastno korist koš razliko, saj so v prvem delu proti mladi postavi videmskega drugoligaškega moštva izgubili za 20 točk. Pohvalo za izredno pomemben uspeh zaslužijo prav vsi igralci, saj kot zgovorno kaže že sama statistika, včeraj je na igrišče stopilo vseh 12 igralcev. Zelo dobro so svojo nalogo tokrat opravili tudi mladi, in sicer Bocciai, Devcich (6 točk, 7 skokov v obrambi in 5 v napadu) ter Pertot. Prihod veterana Marca Pilata je torej obrodil zaželjene sadove, in sicer ekipi je vtil prepotrebne samozavesti, tako da sedaj se »plavi« enakovredno borijo z nožem med zobmi proti res vsakemu nasprotniku.

Prvi polčas je bil vseskozi izenačen, saj sta Maganza in Mirza Alibegović (sin Teomana) Borovim košarkarjem povzročala hude preglavice. Maganza je bil dejansko iz razdalje kot pravi ostrostrelec (3:4 izza črte za 3 točke po prvem polčasu). Srečanje se je tako odločilo v zadnjih minutah tretje in uvodnih minutah zadnje četrtine, ko so gostitelji v obrambi igrali zelo pazljivo v napadu pa so s koši Pilata, Devcicha in Madonie ter razigranega Crevatina (v prvih treh minutah zadnje četrtine je dosegel pet točk) praktično zapečatili zmago. To jim je seveda omogočilo, da so lahko v preostalih minutah nadzirali prednost in tako tudi spreobrnil koš razliko. (RAS)

D-LIGA

Kontovel - Geatti Videm 73:87 (23:23, 40:47, 57:70)

KONTOVEL: Ban 13 (3:4, 2:8, 2:4), Bufon, Starc 2 (-, 1:2, -), Bukavec 2 (2:2, 0:1, 0:3), Genardi 2 (-, 1:1, -), Bernetič 8 (-, 4:8, -), Paoletič 19 (3:4, 5:10, 2:6), Godnič 3 (-, 0:2, 1:2), Vodopivec (-, 0:2, -), Švab



Borovec Dimitri Bocciai

KROMA

24 (5:7, 5:11, 3:5), trener Gerjevič. PON: Starc (32).

Kontovcelci so sinoči v derbiju 7. povratnega kroga doma zaslužno izgubili proti videmskemu Geattiju, ki je tudi na tej tekmi dokazal, da ni naključno na prvem mestu lestvice in je glavni kandidat za prestop v višjo ligo. Predvsem je med gosti izstopal Mihalich, ki je že igral v višjih ligah in je sinoči dosegel kar 39 točk, pri tem pa šest trojk.

Gerjevičevi fantje so po slabem začetku (2:8) z agresivno obrambo in boljšim napadom nadoknadili zaostanek in prvo četrtino sklenili s 23:23, ob tem da so v eni sami i sekundi zaradi naivnih napak prešli kar pet točk. Kontovcelci so z dobro igro nadaljevali tudi v drugi četrtini do 26. minute, ko so povedli za 8 točk (37:29), nakar so si vodstvo spet zapravili z naivnimi napakami (izgubljene žoge in meti iz neizdelanih pozicij), kar so izkoristili gostje, da so stanje najprej izenačili (37:37) in nato sklenili polčas s 7 točkami prednosti. Po glavnem odmoru so si gostje z bolj agresivno obrambo obrambo in z neustavljivim Mihalichem v napadu kaj kmalu priigrali zanesljivo prednost tudi 15 točk, ki so jo v zadnji četrtini povečali na 20 in zaslužno zmagali.

»Gostje so zmagali, ker so igrali bolj kostantno skozi vso tekmo in ker so pobrali veliko odbitih žog pod našim košem in ker nismo uspeli zaustaviti njihovega najboljšega strelca Mihalicha,« je po tekmi dejal Kontovcelov trener Gerjevič. (lako)

PROMOCIJSKA LIGA

Virtus Basket - Sokol 72:73 (26:16, 42:31, 59:49)

SOKOL: Guštin 2, Spadoni 5, Umek 11, Krizman 26, Budin 16, Doljak 9, Piccini 3, Rogelja 1, Hrovatin n.v., trener Emili. Tri točke: Krizman 2, Umek 2, Spadoni 1.

Sokol je v 15. krogu poskrbel za lep podvig in po treh zaporednih porazih v gosteh premagal Virtus Basket, do prejšnjega kroga vodilno ekipo na lestvici skupno z Intermuggio. Nabrežinsko moštvo je nastopilo v okrnjeni postavi, saj so bili odsotni Hmeljak, Vescovi, Malalan, Trampuž in Kocman in kljub temu, da je v teku tekme zaostajalo tudi za 15-20 točk, ni popustilo. Virtus Basket je začel na vso moč in si v hipu priigral 10 točk prednosti, ki jo je brez težav ohranil tudi po tretji četrtini. V zadnji četrtini so gostje z zvrhano mero požrtvovalnosti in z učinkovitimi napadi znižali zaostanek in prvič povedli 10 sekund pred koncem tekme s prostima metoma Gregorja Bu-

dina. Gostitelji so imeli še zadnji napad, Sokol pa je z dobro obrambo ohranil tesno prednost ene točke in se veselil zmagе.

Za zmago je zaslužna prav vsa ekipa, še posebno pa Pavel Krizman, ki je bil s 16 točkami najboljši strelec ekipe in za nasprotnike nerešljiva uganka. V prihodnjem krogu (v petek) čaka Emilijeve varovance domače srečanje proti zadjeuvrščeni ekipi Salesiani Don Bosco. (lako)

V Gorici turnir Alpe Adria

V telovadnici Kulturnega doma v Gorici bodo jutri gostili 2. krog mladinskega košarkarskega turnirja Alpe Adria Junior (v sodelovanju z ZŠSDI, Kulturnim domom in pod pokroviteljstvom čedajske Banca di Cividale-Kmečka banka), v katerem se bo skupna goriško-tržaška ekipa ZŠSDI (nastopajo igralci letniki 1996 Sokola, Doma, Brega in Bora) pomerila z videmskim UBC-ajem in koprskim Košem. Začetek srečanj bo ob 10. uri.

Loris Tavčar: spremljevalec ekipe, ki je ni

Polet letos nima članske košarkarske ekipe, ima pa svoje ga spremljevalca, Loris Tavčarja: »letos sem eden izmed redkih spremljevalcev neobstoječe ekipe. Junija smo pri Poletu registrirali vse igralke z namenom, da spet sestavimo člansko ekipo, tudi sam pa sem se vpisal kot spremljevalec.« Načrt se je nato izjalovil, ker je Andrej Vremec odpovedal svoje sodelovanje kot trener, pri Poletu pa niso našli nikogar, ki bi ga lahko nadomestil. Ob tem so prišli na dan tudi finančni problemi, tako da so se igralke razpršile - letos igrajo (sicer na posodo) kar v petih različnih društvih: ABE, Fogliano, Intermuggia, OMA in SGT. To je bil že četrti poskus oživitve ženske košarke pri Poletu: prvi je bil ob rojstvu openskega društva leta 1968, drugi sredi osemdesetih let, tretji pa na začetku novega tisočletja. Ta je bil tudi najodmevnejši, saj je ekipa kadetinj v sezoni 2002-03 osvojila odlično drugo mesto na državnem finalu. Po tem uspehu se je ekipa razdrila, po nekaj letih premora pa se je lep del igralrk vrnilo v člansko vrsto, ki je lani nastopila v B2-ligi. Razlogi za neuspeh so bili zmeraj podobni. Po navadi je le po ena skupina igralrk, ko pa te prenehajo, članska ekipa zamre. Polet je namreč edino slovensko društvo, ki goji ženko košarko vse do članske ekipe, tako da prihajajo igralke z vseh koncev. To seveda povzroča precejšnje logistične težave. Same igralke se ne morejo redno družiti ali igrati na odprtih igriščih. Ekipa je tako »raztrgana« na več manjših skupinic.

Loris je pri Poletu začel z minibasketom in nadaljeval vse do konca mladinskih prvenstev. Kot član je igral prvi dve Jadranovi sezoni, za tem pa se vrnil k matičnemu društvu, kjer je nastopal v promocijskem prvenstvu in prvi diviziji. Ob igranju je tu nekaj let tudi treniral ekipe minibasketa. Pri Poletu pa je ostal tudi, ko je prenehal z igranjem, sicer kot spremljevalec, nikoli pa kot društveni odbornik. **NAPOVEDI** **Rovigo - Jadran Qubik caffè (zmaga Jadran +3); Servolana - Breg (zmaga Servolana +5).**



ODBOJKA - Drevi v deželnih prvenstvih

Ključno za Olympio FerStyle

Goričane čaka dvoboj za obstanek proti CUS - Kontovelke za play-off proti Cordenonsu - Val Imsa bo gostil vodilno Prato

ANDREJ ČERNIC

Tajnik Soče, a še vedno rad igra

Člani Soče so konec lanskega leta izvolili nov odbor, v katerem je vloga tajnika in odgovornega za stike z javnostjo prevzel Andrej Černic, za katerega je to sicer že tretji mandat kot odbornik. »Pri Soči sem že od svojega osmega leta starosti, tu sem igral v vseh mladinskih prvenstvih in bil nekaj časa tudi član prve ekipe. Zato sem z veseljem pristopil k odboru, ko so mi predlagali, da bi na tak način pomagal svojemu društvu,« je povedal Andrej, ki je še vedno tudi aktiven odbojkar, saj nastopa v 1. diviziji. »Med študijem v Ljubljani nekaj let nisem igral, a sem odbojko pogrešal, tako da sem se odločil za igranje na nižji ravni. Zdaj treniram v glavnem le ob petkih, ko se vracam

iz Ljubljane, če sem kdaj slučajno doma tudi med tednom, pa grem seveda na trening tudi takrat.« Sočin tajnik v Ljubljani obiskuje podiplomski študij, v slovenski prestolnici pa tudi dela kot novinar. (T.G.)

ANDREJEVE NAPOVEDI

Sangiorgina - Sloga List 3:2; Pordenone - Bor/Breg KB 3:2; Val Imsa - Prata 2:3; Olympia Fer Style - Cus 3:1; Sloga - Basiliano 3:1; Porcia - Soča ZBDS 0:3; Kontovel - Cordenons 3:1; Mossa - Govolley KB 2:3; Vivil - Naš prapor 3:1



Tretji povratni krog v deželnih odbojkarških ligah nam bo postregel z nekaterimi pomembnimi in zanimivimi srečanji. Ključna tekma v boju za obstanek čaka danes goriško Olympio Fer Style, ki se bo na domačih tleh pomerila z glavnim konkurentom Cusom. V prvem delu so Jerončičevi varovanci slavili, tako da morajo tudi danes ciljati na prepričljivo zmago. Morali pa bodo igrati zelo odločno in malo grešiti.

Uspeh pričakujejo danes tudi pri Soči, ki bo gostovala pri zadnjeuvrščeni Porcii. Nasprotniki so doslej le dvakrat slavili (proti Ferro Alluminu in Cusu) in so nedvomno slabši od Sočanov, ki pa jih nikakor ne smejo podcenjevati, saj gre vsekakor za izkušeno ekipo.

Ostala dva naša predstavnika v moški C-ligi pa se bosta pomerila z višje postavljenimi nasprotniki. Val Imsa bo v Štandrežu gostil prvouvrščeno Prato, proti kateri bo moral igrati precej boljše kot prejšnji teden v Trstu, če se hoče potegovati za zmago. V prvem delu je Prata, ki je letos le dvakrat izgubila (in še to samo po tie-breaku), valovce premagala 3:0.

Slogaši pa bodo v Repnu igrali pro-

ti Basilianu, ki ima pravzaprav le zmago več od naših odbojkarjev. Ekipa iz Furlanije je Peterlinove varovance v prvem delu gladko premagala, v nadaljevanju pa je točke začela izgubljati tudi proti kaki ekipi s spodnjega dela lestvice. Zato bi jo lahko Sloga mogoče tudi presenetila.

V ženski C-ligi se bosta tako Sloga List kot Bor/Breg Kmečka banka v gosteh pomerila proti nasprotnikom z zgornjega dela lestvice. Slogašice bodo gostovale pri Sangiorgini veteranke Michele Bellinetti. Nasprotnice so sicer v prejšnjem krogu šele po petih setih opravile skromno Reano, tako da mogoče trenutno niso v najboljši formi. Ciocchijevo in soigralke pa nedvomno čaka zelo zahtevno srečanje. Naše igralke pa so na tekmah proti Milleniumu in Talmassonsu že dokazale, da lahko uspešno kljubujejo tudi najboljšim v ligi.

Združena ekipa Bora in Brega pa bo skušala danes čim boljše nevarni krilni tolkačici Pordenone Volleya, ki je prav prejšnji teden gladko premagal Slogo. V prvem delu se je srečanje zaključilo po samih treh nizih, plave pa so bile na-

KOŠARKA - V Rovigu

Jadran je nasprotnika že premagal

Jadran Qubik caffè bo jutri ob 18.00 v Rovigu prvič ciljla na drugo sezonsko zmago proti isti ekipi. Rovigo je namreč prvi nasprotnik, proti kateremu so jadranovci letos okusili slast zmage, sicer kar s petindvajsetimi točkami naskoka. To je bila tudi edina letošnja tekma, na kateri so bili Grbčevi varovanci boljši od nasprotnikov v vseh štirih četrtinah. Edicom Rovigo je po septembrskem nepričakovanem odhodu strelca Maxa Guerre odigral slab začetek prvenstva (le ena zmaga v prvih osmih krogih). Za tem pa je mlada ekipa nanižala kar štiri zaporedne zmage, šest pa v sedmih tekmah. Za tem je Rovigo osvojil še tri srečanja, tako da si sedaj z dvajsetimi točkami deli mesta od šestega do desetega. Najboljša strelca sta mlada beka Vit (letnik 1989) in Cominato (letnik 1988), ki povprečno dosegata po 13,4 oz. 11,5 točk na srečanje. Prvi je uspešen v prodoru in naspluh pri metu za dve točki (šest košev iz dvanajstih poskusov na tekmo), drugi pa pri izvajanju trojk (44%). Ostrostrelec Cominato je na prvi tekmi zgrešil oba poskusa izza črte treh točk, pri tem pa moramo tudi upoštevati odlično Jadranovo obrambo ob prvem sezonskem slavu. Bolje se je tedaj odrezal Braggion, 198 cm visoko krilo, ki desetim točkam običajno dodaja še 4,5 skokov. Krilni igralec je s sedemindvajsetimi leti starosti tudi najstarejši nosilec ekipe, saj imajo vsi ostali triindvajset ali manj let. Od nje ga je starejši le bek Sacchetto, ki pa v petnajstih minutah na srečanje prispeva po štiri točke. V zunanjih položajih po osem točk na tekmo dosegata Rimljan Amicucci. Pod košema je v napadu najuspešnejši krilni center Italiano (8 točk in 6,5 skokov), pomaga pa predvsem center Acco (5 pik in ravno toliko odbitih žog). Najvišji igralec je 210 cm visoki center Munari, ki pa igra le devet minut na tekmo.

Jadranovci so med tednom trenirali v močno okrnjeni postavi, saj sta Slavec in Coco mirovala zaradi bolečin v nogi in vročine oz. »le« vročine, Peter Franco in Kristjan Ferfoggia pa sta bila odsotna zaradi delovnih obveznosti. Alex Vitez je sicer treniral, ni pa še popolnoma okreval. Tekma bi morala biti na papirju precej izenačena. (M.O.)

sprotnicam pravzaprav enakovredne, a so naredile več napak. Zato danes ne smejo vnaprej vreči puške v koruzo, čeprav imajo domačinke kar 20 točk več.

V ženski D-ligi čaka danes Kontovelke srečanje v boju za mesto v play-offu. Bukavečeva in soigralke bodo na domačih tleh skušale še drugič v letošnji sezoni premagati borbeni Cordenons. V prvem delu so prav z zmago proti ekipi iz okolice Pordenona začele svojo dolgo uspešno serijo. Tekma bo verjetno izenačena in napeta, Kontovel pa mora do konca ohraniti zbranost.

Na drugo zaporedno zmago pa cilja danes goriški Govolley, ki se bo v Mošu pomeril z domačimi mladimi odbojkaricami. V prvem delu so Goričanke slavile po tie-breaku, danes pa morajo poskusiti osvojiti vse tri točke, saj je lahko tudi delni spodrsrlaj odločilen v boju za obstanek.

Na gostovanje se odpravlja tudi Naš prapor, katerega nasprotnik bo tretjeuvrščeni Vivil. Izkušeni nasprotniki so na srečanju favoriti, Brici pa morajo kljub temu dati vse od sebe in igrati brez nepotrebne živčnosti, saj tokrat res nimajo kaj izgubiti. (T.G.)



ALPSKO SMUČANJE - Danes v Forni di Sopra 29. zamejsko prvenstvo

Na startu (ob 11.00) 214 smučarjev in smučark

Prestavili start zaradi včerajšnjega močnega sneženja - Organizator SK Devin

Danes bo v kraju Forni di Sopra ob 11.00 začetek 29. zamejskega smučarskega prvenstva, ki ga letos prireja SK Devin. Organizatorji so zaradi včerajšnjega močnega sneženja (vremenslovci napovedujejo, da bo v jutranjih urah sneženje ponehalo) prestavili start tekme uro kasneje, prav tako bo ogled proge od 10. dalje. Na tekmovanju, ki bo veljaven tudi za Pokal ZŠSDI, bo nastopilo 214 smučarjev naših klubov: največ tekmovalcev bo nastopalo za Devin, in sicer 108, Mladino bo zastopalo 38 tekmovalcev, SPDG 37, Brdino pa 31.

Tekma bo dvodelna: prvi spust bo veljaven za sestavo lestvic po kategorijah, društvene lestvice in društvene lestvice za mladinski sektor. Hkrati bodo to tudi kvalifikacije za nastop v velikem finalu. Po drugem spustu, na katerem bo nastopilo najboljših 15 smučarjev in 8 smučark, pa bosta znana letošnja zamejska prvaka. Za končno lestvico in dodelitev naslova se štejeta časa obeh spustov. Za naslov mladinskega prvaka in prvakinja bodo v drugem spustu nastopili smučarji od letnika 1995 in mlajši.

Po pravilniku lahko naziv zamejskega prvaka in prvakinja lahko pridobijo smučarji oz. smučarke, ki obvladajo slovenski jezik, ki so se rodili ali imajo ali so imeli, stalno bivališče v deželi FJK.

Na lestvici najboljših slovenskih smučarjev sta še vedno Matej Crismancich (Devin), ki je bil absolutni prvak petkrat, in Valentina Šuber (Brdina), ki je naslov osvojila sedemkrat. Največ mladinskih naslovov je osvojil Alessio Sibilla (3, Devin), v ženski konkurenci pa Meri Perti (Mladina). Lani sta lovoriko absolutnih prvakov prejela Mattia Rožič (Devin) in Veronica Tence (Mladina), ki je bila zamejska prvakinja trikrat; mladinska prvaka pa Elisa Košuta (Devin) in Albert Kerpan (Mladina).



Naši smučarji na tekmi FIS za »meščane«

Preteklo soboto in nedeljo je bila na Piancavallu preizkušnja mednarodnega značaja v sklopu svetovnega pokala FIS »Cittadini« - World Cup Citizen in je bila namenjena smučarjem, ki nimajo bivališča v hribovitih krajih. Prijavili so se smučarji iz 15 držav, med njimi tudi člani Mladine in Devina. Kar zadeva sobotno tekmo velja omeniti 15. mesto Lare Purič in 20. mesto Meri Perti (obe Mladina), med moškimi pa 42. mesto Aleksandra Cossutte (Mladina), 71. mesto Štefana Žužka (Devin). Mattia Rožič (Devin) je imel zelo dobro startno številko 33, a je zaradi odprtja vezi izgubil smučko in je moral odstopiti že v prvem spustu. Devinovec Matej Škerk pa je odstopil v drugem.

V nedeljo je med ženskami tekmovala le Lara Purič, ki je v drugem spustu odstopila, medtem ko je bila po prvem v prvi dvajseterici. Med moškimi je Cossutta s 35. mestom dosegel svoje prve FIS točke. Danjel Simonettig je pristal na 54. mestu, Štefan Žužek pa je bil 57. V prvem spustu je odstopil Matej Škerk. V drugem je odstopilo veliko tekmovalcev zaradi zelo zahtevne in hitre proge Sauc-Budoia. Med temi je bil tudi Mattia Rožič (Devin), ki je zasedel v prvem spustu 35. mesto z minimalnimi zaostanki med tekmovalci. Gianluca Gabrielli (Devin) ni dokončal ne sobotne ne nedeljske tekme.

NOGOMET - V okviru promocijske lige

V Križu 20. derbi Vesna-Juventina

Sovodenjci danes v Trstu proti Ponziani - Kras Koimpex jutri v mestu »štedilnikov« - V Trebče prihaja vodilni Romans - Danes tudi Mladost

ALEKSANDER UMEK Bančni uradnik je ponavadi tudi blagajnik

Aleksander Umek (letnik 1969) je že nekaj sezon odbojnik prosejskega Primorja. 40-letni Umek, ki živi na Proseku, je nekoč tudi igral nogomet pri domačem društvu. »Začel sem pri Primorju in nato svoj športno pot nadaljeval v mladinskih ekipa repenskega Krasa. V Repnu so takrat igrali nogometaši s celega Krasa. Bili smo dejansko neke vrste združena ekipa. Nato sem se vrnil k Primorju, pri katerem sem igral dve leti v članski ekipi. Primorje je takrat treniral Milan Mikuš in igrali smo v promocijski ligi, ki je bila v tistih časih prva deželna liga. Elitne lige še ni bilo. Igral sem v zvezni liniji. Po dveh sezonah pa sem obesil čevlje na klin. Malo je vplivala poškodba, malo pa služba,« je o sebi povedal Aleksander, ki je zaposlen kot bankni uradnik. Pri Primorju je pravzaprav blagajnik. »Dejansko pa kot ostali odbojniki pokrivam več funkcij, saj sem ob nedeljah, čeprav ne vedno, tudi spremljevalec ekipe. Kako bo v letošnji sezoni? Želim si, da bi se uvrstili v končnico prvenstva,« je zaključil Umek, ki v prostem času najraje smuča. Pozimi seveda.



Aleksander Umek (letnik 1969) je že nekaj sezon odbojnik prosejskega Primorja. 40-letni Umek, ki živi na Proseku, je nekoč tudi igral nogomet pri domačem društvu. »Začel sem pri Primorju in nato svoj športno pot nadaljeval v mladinskih ekipa repenskega Krasa. V Repnu so takrat igrali nogometaši s celega Krasa. Bili smo dejansko neke vrste združena ekipa. Nato sem se vrnil k Primorju, pri katerem sem igral dve leti v članski ekipi. Primorje je takrat treniral Milan Mikuš in igrali smo v promocijski ligi, ki je bila v tistih časih prva deželna liga. Elitne lige še ni bilo. Igral sem v zvezni liniji. Po dveh sezonah pa sem obesil čevlje na klin. Malo je vplivala poškodba, malo pa služba,« je o sebi povedal Aleksander, ki je zaposlen kot bankni uradnik. Pri Primorju je pravzaprav blagajnik. »Dejansko pa kot ostali odbojniki pokrivam več funkcij, saj sem ob nedeljah, čeprav ne vedno, tudi spremljevalec ekipe. Kako bo v letošnji sezoni? Želim si, da bi se uvrstili v končnico prvenstva,« je zaključil Umek, ki v prostem času najraje smuča. Pozimi seveda.

**ALEKSANDROVE
NAPOVEDI:**
Pro Fagagna - Kras 2 (1:2)
Vesna - Juventina X (1:1)
Ponziana - Sovodnje X (1:1)
Primorje - Pro Romans 1 (2:0)
Zarja Gaja - Cormonese 1 (2:0)
Romana - Breg 2 (0:1)
Begliano - Primorje 2 (0:2)
Mladost - Lucinico 1 (2:1)

**DANES
Promocijska liga**

Vesna (38 točk) - Juventina (32)

Kdo bo zmagal na jubilejnem že 20. medsebojnim obračunom med kriško Vesno in štandreško Juventino (8-krat v 2. AL, 4-krat v 1. AL, 4-krat v elitni ligi in 3-krat v promocijski ligi)? Obračun je doslej izenačen: šestkrat je zmagala Vesna, šestkrat Juventina, sedemkrat sta se ekipi razšli z neodločenim izidom. Vesna je doslej dala 27 golov, Juventina pa 26. V prvem delu je Vesna v Štandrežu slavila zmago z 2:0. Danes bosta obe ekipi igrali z okrnjenima postavama. Pri Vesni ne bo Bertocchija, Leghishe in Monteja, pri Juventini pa Stabileja, Geromette in Morsuta. Pod vprašajem je tudi Nejc Radovac, saj je lažje poškodovan. Odločilno vlogo bodo torej imeli mladi nogometaši. Sodil bo Venturini iz Tolmeča.

JUBILEJNA NASTOPA - Med Sovodenjci

Alan Reščič in Eros Kogoj stotič

V sredini zaostali tekmi Sovodenj sta v vrstah belo-modrih odigrala stoto tekmo Alan Reščič in Eros Kogoj.

Reščič je v Sovodnje prišel v sezoni 2006/07 in krstni nastop opravil v Trstu proti Ponziani 17.9.2006. Tekma se je končala 2:1 v korist Tržačanov. Sovodnjsko ekipo je takrat vodil Stojan Kravos, ki je že po treh tekmah odstopil. Zamenjal ga je Claudio Sari, ki je še danes na trenerski klopi. V prvi sezoni v »belo-modrem« dresu je Reščič odigral 27 tekem in dosegel 12 golov in s tem dal svoj doprinos, da je ekipa zasedla 4. mesto (v dodatni tekmi premagala Breg 2:0) in si s tem zagotovila pravico do play-offa, kjer pa niso imeli sreče, saj jih je na lestvici prehitel Polcenigo. Nato po odločitvi nogometne zveze, ki je vključila Rivignano v deželno D ligo, so vseeno napredovali v I.AL. V sezoni 2007/08 je odigral prav tako 27 tekem in dal 6 golov, v lanskii sezoni pa je v 28 nastopih 15-krat zatresel nasprotnikovo mrežo. Letos pa je z 18 tekma-



mi (petimi danimi goli) prišel do stotega nastopa.

Eros Kogoj je kot 16-letni mladenič krstni nastop opravil na derbiju Mladost-Sovodnje (28.4.2002), ko ga je takratni trener Giorgio Favero poslal na igrišče in je zamenjal Manuela Devetaka. Derbi se je končal 1:0 v korist doberdobske enajsterice. To je bila obenem tudi edina tekma, ki jo je Eros igral v tem prvenstvu. V naslednji sezoni je prestopil k Juventini, pri kateri je igral pri mladincih in nato v sezonah 2003/04 in 2004/05 je skupno odigral 15 tekem v članski ekipi v promocijski ligi. V sezoni 2005/06 je ponovno oblekel dres sovodnjske ekipe in trener Bruno Campi ga je poslal na igrišče 17-krat. V tej sezoni je Eros dal tudi doslej edini gol in sicer v derbiju Sovodnje-Zarja Gaja (15.1.2006), ki se je končal 3:0 v korist Sovodenjcev. V sezoni 2006/07 je igral 10 tekem, v naslednji, v I.AL pa 29. V lanskii sezoni je bil 25-krat prisoten, tako da z letošnjo 18 tekmo je prišel do stotega nastopa.



Bruno Rupel

Ponziana (25) - Sovodnje (14)

V sovodnjskem taboru so pred današnjim pomembnim srečanjem s Ponziano (v prvem delu je tržaška ekipa zmagala 2:1) nekoliko zaskrbljeni, saj so bili belo-modri na četrtkovem treningu zaradi lažjih poškodb precej zdesetkani. Najbolj pod vprašajem so Tomšič, Bernardis in Padovan. Sodil bo De Reggi iz Vidma.

**3. amaterska liga
Mladost (24) - Lucinico (19)**

V Doberdob prihaja ekipa iz Ločnika, proti kateri je v prvem delu Mladost igrala neodločeno 1:1. Trener Stojan Kravos ne bo imel na razpolago poškodovanih Carlosa Zorzina in vratarja Jurija Devetaka.

DANES ŠE - Elitna liga: Fincantieri - Monfalcone, Azzanese - Sarone; **promocijska liga:** Lumignacco - Union 91; **1. AL:** Domio - Zaule, Mariano - Azzurra. (jng)

**JUTRI
Elitna liga**

V 21. krogu elitne lige bo Kras Koimpex (40 točk) gostoval v prestolnici »štedilnikov« Fagagni, ki se z 22 točkami bori za obstanek v ligi. Krasov trener Musolino, ki je diskvalificiran, ne bo imel na razpolago vseh igralcev. Od sotna bosta Vigliani in Paravan, pod vprašajem pa so še Bagon, Tomizza in Giacomi. V prvem delu sta se ekipi razšli z izidom 0:0. Jutri bo sodil Del Toso iz Maiana. Vodilna Torviscosa bo jutri gostovala pri tržaškem San Luigiju.

1. amaterska liga

Primorec (30 točk) bo jutri v Trebčah gostil prvouvrščeni Pro Romans, ki ima šest točk prednosti. »Poskusili bomo zmagati,« napoveduje predsednik Darko Kralj. Trener Sciarone bo igral brez poškodovanega Lanze in diskvalificiranega Bartolija. V prvem delu sta se ekipi razšli pri neodločenem izidu 1:1. Sodil bo Videmčan Burini.

2. amaterska liga

Vse tri ekipe naših društev imajo v tem krogu vsaj na papirju nekoliko lažjo nalogo. Tako Breg kot Primorje in Zarja Gaja ciljajo na zmago. Breg bo brez kaznovanega Lorenza Degrassija igral v Tržiču (sodil bo Pagnoni iz Tržiča) proti Romani (v prvem delu so Dolinčani zmagali z 1:0). Primorje odhaja prav tako na gostovanje v Beljan. Begliano ima 21 točk na lestvici, v prvem delu pa so rdeče-rumeni visoko zmagali s 5:1. Pravico bo delil sodnik De Colle iz Vidma. Zarja Gaja bo v Bazovici gostila krminski Cormonese, ki ima le dve točki manj na lestvici (sodnik bo Bevilacqua iz Tržiča). V prvem delu so rumeno-modri na gostovanju v Krminu doživeli pravo hladno prho, saj so izgubili s kar 4:0 (najvišji poraz v letošnji sezoni). Trener Di Summa ne bo imel na razpolago poškodovanih Vitomirja in Iva Križmančiča ter Davida Gregorija in diskvalificiranega Asseltija. Vili Bečaj bi moral igrati od prve minute.

ZAOSTALA TEKMA - Zarja Gaja bo zaostalo tekmo 18. kroga proti Muglii igrala v sredo ob 15.30 v Bazovici.

REPREZANTANCA - Krasov nogometaš Jacopo Latin je bil povabljen na prijateljsko tekmo z deželno mladinsko reprezentanco proti ekipi beretti Portogruaro Summaga. Tekma bo v četrtek ob 14.30 v kraju Sesto al Reghena pri Pordenonu. (jng)

Domači šport

DANES

Sobota, 20. februarja 2010

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA - 20.30 v Trstu, Judovec: Servolana - Breg

PROMOCIJSKA LIGA - 21.00 v Trstu, 1. maj: Bor Art Group - Skyscrapers

UNDER 14 MOŠKI - 18.00 v Nabrežini: Sokol - NPG A

ZAČETNIKI - 18.00 v Trstu, Ul. Locchi: Libertas B - Breg

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

15.00 v Križu: Vesna - Juventina; 15.00 v Trstu, Ferrini: Ponziana - Sovodnje

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Mladost - Lucinico

NAJMLAJŠI - 15.15 v Žavljah: Cgs B - Pomlad

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 21.00 v Rosaju: Volley Rosa' - Televisa Ts Volley 2010

MOŠKA C-LIGA - 20.00 v Gorici, center Špacapan: Olympia FerStyle - CUS Trieste; 20.30 v Štandrežu: Val Imsa - Prata; 20.30 v Porcii: Porcia - Soča ZBDS; 20.30 v Repnu: Sloga - Basiliano

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v San Giorgiu di Nogaro: Sangiorgina - Sloga List; 20.30 v Pordenonu: Pordenone - Bor Breg kmečka banka

MOŠKA D-LIGA - 20.00 v Villi Vicentini: Vivil - Naš prapor

ŽENSKA D-LIGA - 18.30 v Mošu: Mossa - Govolley Kmečka banka; 20.15 pri Briškihih: Kontovel - Cordenons

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.00 v Dolini: Breg Alta Informatica - Sloga Dvigala Barich

UNDER 14 MOŠKI - 17.00 na Opčinah: Sloga - Olympia FerStyle

UNDER 14 ŽENSKE - 15.30 v Trstu, Ul. Petracco: Altura - Breg

HOKEJ NA ROLERJIH

MOŠKA A1-LIGA - 21.00 na Opčinah: ZKB Kwins - Ferrara

JUTRI

Nedelja, 21. februarja

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA - 18.00 v Rovigu: Rovigo - Jadran Qubik Caffè'

ODBOJKA

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.00 v Trstu, Ul. Della Valle: Roiano Greta Barcola - Kontovel; 19.00 v Trstu, 1. Maj: Bor ZKB - COSELLI

UNDER 18 MOŠKI - 18.00 v Buili: Buia - Olympia Terpin

UNDER 16 MOŠKI - 10.30 v Prati: Prata - Sloga Tabor; 11.00 v Gorici; center Špacapan: Olympia Hlede - Eurogropu

UNDER 16 ŽENSKE - 15.30 v Trstu, 1. maj: Bor B - Coselli; 18.00 v Trstu: Altura B - Sokol

UNDER 14 ŽENSKE - 11.30 v Trstu, Ul. Veronese: OMA - Kontovel

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Fagagni: Pro Fagagna - Kras Koimpex

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Trebčah: Primorec - Pro Romans

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Bazovici: Zarja Gaja - Cormonese; 15.00 v Tržiču: Romana - Breg; 15.00 v Begliano - Primorje

NARAŠČAJNIKI - 10.30 pri Briškihih, Ervatti: Pomlad - Ponziana

POJUTRIŠNJEM

Ponedeljek, 22. februarja

KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA - 21. 15 v Tržiču: Powell: Monfalcone - Dom

DRŽAVNI U19 - 21.00 pri Briškihih: Jadran ZKB - Falconstar Tržič

DEŽELNI U19 - 19.00 pri Briškihih: Jadran ZKB - Santos

ODBOJKA

UNDER 14 ŽENSKE - 17.30 na Opčinah: Sloga - Coselli; 17.30 v Trstu, Caravaggio: Libertas - Sokol

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 18.00 v Repnu: Kras - Vesna; 19.30 v Štandrežu: Juventina - Fincantieri



Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da se nadaljujejo tečaji smučanja, ob priliki organizira v nedeljo, 21. februarja, avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Tečaji: tel. 347-5292058 (SK Brdina) ali 347-4421131 (Valentina Suber). Avtobus: 348-8012454 (Sabina).

SPDG obvešča, da bo v nedeljo, 28. februarja v kraju Forni di Sopra društveno tekmovanje. Na razpolago bo avtobus (Marta, tel. 0481-22164); prijave tekmovalcev pri odbornikih društva do 21. februarja..



Rai Tre	
SLOVENSKI PROGRAM	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
Teletekst: str. 316 - 342 - 343	
18.40	Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25	Tv Kocka: Risanka: Modra krava »Zmaj«
20.30	Deželni TV dnevnik, sledi Utrip Evangelija in Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno	
6.00	Aktualno: Euronews
6.30	Variete: Da da da
6.30	Aktualno: Unomattina Weekend
9.35	Aktualno: Settegiorni
10.25	Aktualno: ApriRai
10.40	Aktualno: Tuttobenessere
11.30	Aktualno: Occhio alla spesa
12.00	Variete: La prova del cuoco (v. E. Isoardi)
12.55	Aktualno: Sanremo? Parliamone - Question Time (v. M. Costanzo)
13.30	17.00, 1.40 Dnevnik
14.00	Aktualno: Easy Driver
14.30	Variete: Le amiche del sabato
16.55	Vremenska napoved
17.10	Aktualno: A Sua immagine
17.40	Dnevnik L.I.S.
17.45	Dok.: Passaggio a Nord Ovest
18.50	Kviz: L'Eredità
20.00	Dnevnik in športne vesti
20.35	Glasba: 60° Festival della canzone Italiana (v. A. Clerici), zadnji večer
1.20	Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rai Due	
6.00	Aktualno: Cercando cercando
6.15	Aktualno: Tg2 Eat Parade
6.25	Aktualno: L'avvocato risponde
6.35	Aktualno: Inavviso e magia
6.45	Variete: Mattino in famiglia
10.15	Aktualno: Sulla via di Damasco
10.45	Aktualno: Quello che
11.25	Aktualno: ApriRai
11.35	Aktualno: Mezzogiorno in famiglia
13.00	20.30 Dnevnik
13.25	Šport: Dribbling
14.00	Film: Comanche Moon (dram., ZDA, '08, r. S. Wincer, i. T. Baker, 2.del)
16.20	Nan.: Giardini e misteri
17.10	Aktualno: Sereno variabile
18.00	Dnevnik in vremenska napoved
18.05	Nan.: Primeval
18.55	Vancouver: alpsko smučanje, superveleslalom (ž)
20.00	Žrebanje lota
21.05	Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti
22.40	Vancouver: smučarski teki, dvojno zasledovanje (M), prenos, sledi Sabato Sprint
0.15	Nočni dnevnik
0.30	Dok.: Tg2 Dossier
1.20	Vancouver: hitrostno drsanje (m)

Rai Tre	
6.00	Aktualno: Fuori orario. Cose (mai) viste
7.00	Risanke
8.00	Variete: Il videogiornale del Fantabosco
9.00	Aktualno: Tv Talk
10.30	Aktualno: Art News
11.00	Aktualno: Tgr I nostri soldi
11.15	Aktualno: Tgr EstOvest, sledi Tgr Levante
11.45	Aktualno: Tgr Italia Agricoltura
12.00	Dnevnik, športne vesti, vremenska napoved
12.25	Aktualno: Tgr Il Settimanale
12.55	Aktualno: Tgr BellItalia
13.20	Aktualno: Tgr Mediterraneo
14.00	Deželni dnevniki, vremenska napoved in rubrike
14.50	Aktualno: Tgr Ambiente Italia
15.50	Dnevnik L.I.S.
15.55	Šport: Sabato sport
16.00	Šport: Magazine Champions League
16.25	Vaterpolo: Nervi - Imperia
17.00	Kolesarstvo: Trofeja Laigueglia
18.10	Šport: 90° minuto - Nogomet, B liga
18.55	Vremenska napoved
19.00	23.15 Deželni dnevnik in vremenska napoved

20.00	Vancouver: alpsko smučanje, superveleslalom (ž)
20.45	Film: C'era una volta in America (dram., ZDA, '83, r. S. Leone, i. R. De Niro)
0.50	Nočni dnevnik

Rete 4	
7.30	Nan.: Nonno Felice
8.10	Nan.: Tequila & Bonetti
9.05	Nan.: Dolmen
11.00	11.40 Aktualno: Cuochi senza frontiere
11.30	Dnevnik in prometne vesti
12.30	Nan.: Un detective in corsia
13.30	Dnevnik in vremenska napoved
14.05	Aktualno: Popoldanski Forum
15.00	Nan.: Poirot
17.10	Nan.: Monk
17.40	Aktualno: Pianeta mare
18.00	Dok.: Pianeta mare
18.55	Dnevnik in vremenska napoved
19.35	Nad.: Tempesta d'amore
20.30	Nan.: Walker Texas Ranger
21.30	Nan.: Bones
23.15	Nan.: The Unit
0.10	Šport: Guida al campionato
0.45	Film: Passaggio nella notte (triler, ZDA '06, i. T. Selleck)
2.10	Nočni dnevnik in vremenska napoved

Canale 5	
6.00	Pregled tiska
7.55	Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved
8.50	Glasb. odd.: Loggione
9.45	Aktualno: Super Partes
10.30	Film: Gli anni dei record (kom., ZDA, '96, r. J. Moorhouse, i. W. Ryder, A. Bancroft))
11.40	22.20 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
13.00	Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40	Resničnostni show: Grande Fratello
14.00	Resničnostni show: Amici
16.00	Aktualno: Verissimo (v. S. Toffanin)
18.50	Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00	Dnevnik in vremenska napoved
20.30	Variete: Striscia la notizia (v. M. Hunziker in G. Greggio)
21.10	Film: Eyes wide shut (dram., ZDA, '99, režija S. Kubrick, i. Tom Cruise, Nicole Kidman)



0.00	Variete: Mai dire Grande Fratello
0.40	Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1	
6.35	Nan.: Hot Properties
7.00	19.00 Risanke
7.45	Aktualno: Cotto e mangiato
10.35	Aktualno: Tv moda
12.25	Dnevnik in športne vesti
13.40	Nan.: Til Death - Per tutta la vita
14.00	Film: Kangaroo Jack - Prendi i soldi e salta (kom., ZDA, '03, r. D. McNally, i. J. O'Connell)
15.00	16.45, 20.30, 22.00, 23.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
15.50	Film: Frank (kom., ZDA, '06, r. D. Cheney, i. G. Amici)
17.50	Nan.: Zack e Cody sul ponte di comando
18.30	Dnevnik in vremenska napoved
19.35	Film: Sinbad - La leggenda dei sette mari (ris., ZDA, '03, r. T. Johnson, P. Gilmore)
21.10	Film: The Reef - amici per le pinne (ris., ZDA, '06, r. J. Fox, H. Baker)
22.40	Film: 8 Mile (dram., ZDA, '02, r. C. Hanson, i. Eminem, K. Basinger)
0.55	Aktualno: PokerImania

Tele 4	
7.00	8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.00 Dnevnik
8.05	Pregled tiska
9.00	Šport: Volley Time
10.05	Nan.: Daniel Boone
10.50	Aktualno: Formato famiglia
12.00	16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.45	Dok.: Borgo Italia 2010
13.05	Aktualno: Fede, perchè no?
13.10	Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali
14.00	Aktualno: La città dello sport
14.15	Šport: Passione sport
14.25	Aktualno: Ci parlano di sè
14.50	Dokumentarec o naravi
17.00	Risanke
19.10	Glasb.: Musica, che passione!
20.00	Športne vesti
20.05	Aktualno: Dai nostri archivi
20.30	Deželni dnevnik
21.00	Film: Complici nel silenzio (triler, '01, r. A. Moyle, i. W. Baldwin, H. Dochner, N. Kinski)
22.55	Aktualno: Qui Tolmezzo
23.35	Aktualno: Stoa'

La 7	
6.00	Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne vesti
7.00	Aktualno: Omnibus Week-End, sledi Omnibus Life Week-End
10.10	Aktualno: Il tempo della politica
10.40	Film: Strettamente confidenziale (kom., ZDA, '34, i. W. Baxter)
12.30	Dnevnik in športne vesti
13.00	Nan.: L'ispettore Tibbs
14.05	Film: All'inseguimento della pietra verde (pust., ZDA '84, i. M. Douglas, K. Turner)
16.00	Nan.: Il ritorno di Missione impossibile
18.00	Film: Runaway (pust., ZDA '85, i. T. Selleck)
20.00	0.30 Dnevnik
20.30	Resničnostni show: Chef per un giorno
21.35	Nan.: L'ispettore Barnaby
23.30	Aktualno: Complotti
0.55	Aktualno: M.O.D.A.

Slovenija 1	
6.15	Kulutra, sledi Odmevi
7.00	Zgodbe iz školjke (pon.)
7.15	Križ Kraž
9.00	Film: Kino Kecek (pon.)
10.40	Polnočni klub (pon.)
11.55	Tednik (pon.)
13.00	17.00, 22.25 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.20	Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem
14.15	Nad.: Foylova vojna (pon.)
15.55	17.20 Sobotno popoldne
16.10	Zdravje
16.30	Usoda, sledi Alternativa
17.15	Ozare
17.20	Zakaj pa ne
17.40	Na vrtu, oddaja Tv Maribor
18.00	Nagradna igra
18.05	Z Damijanom
18.40	Risanke
18.55	Dnevnik, vremenska napoved, Utrip in športne vesti
19.55	Gledamo naprej
20.00	Ema 2010: Predizbor, prenos
22.05	Ars 360
21.55	Hri-Bar
23.00	Nad.: Vroči Bronx
23.45	Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 20.02.1992 (pon.)
0.10	Dnevnik (pon.)
0.30	Dnevnik Slovencev v Italiji
0.55	Infokanal

Slovenija 2	
6.30	2.25 Zabavni infokanal
8.30	Skozi čas
8.40	Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 20.02.1992
9.00	Polemika (pon.)
10.20	Circom Regional, oddaja Tv Maribor
10.50	Primorski mozaik
11.20	V dobri družbi, oddaja Tv Maribor
12.55	Alpsko smučanje: Superveleslalom (m), posnetek
12.55	Zimske olimpijske igre Vancouver 2010
13.55	Smučarski teki - dvojno zasledovanje (ž), posnetek
14.55	Novo mesto: Košarka (M), polfinale pokala Spar, prenos
18.40	Zimske olimpijske igre vancouver 2010:

18.55	Alpsko smučanje: Superveleslalom (Ž), prenos
20.25	Smučarski skoki - velika skakalnica, prenos
22.25	Smučarski teki - dvojno zasledovanje (M), prenos
0.10	Sobotno popoldne (pon.)

Koper	
13.45	Dnevni program
14.00	Čezmejna TV - deželne vesti
14.20	Srečanja v skupnosti Italijanov
15.00	23.45 Vsedanes - Aktualnost
15.30	Zoom
16.00	Vancouver: hokej, posnetek
17.30	Zimske olimpijske igre, pregled
18.00	Brez meje
18.35	Vremenska napoved
18.40	Primorska kronika
19.00	22.10, 0.15 Vsedanes - TV dnevnik
19.25	Jutri je nedelja - verska oddaja
19.40	Vzhod - Zahod
20.00	Vancouver: superveleslalom (m), povzetek
20.30	Vancouver: skoki, prenos
22.25	Vancouver: teki, dvojna zasl. (m), prenos
23.30	Vzhod - Zahod
0.30	Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik

Tv Primorka	
11.30	Dnevnik Tv Primorka, vremenska napoved in kultura (pon.)
12.00	0.00 Videostrani
16.30	Razgledovanja
17.00	Hrana in vino (pon.)
18.00	Kultura: 50. obletnica Zveze slovenske katoliške prosvete v Gorici (pon.)
18.30	Izzivi mladih (pon.)
19.15	Settimana Friuli
19.40	Monitor
20.00	Duhovna misel
20.15	Tedenski pregled
20.30	Primorski tednik (pon.)
21.30	Glasb. odd.: Z Mojco po domače
22.30	Ekonomika (pon.)
23.00	Veliko platno

RADIO	
RADIO TRST A	
7.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00, 14.00, Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Radio paprika; 10.10 Koncert: Grofica Marica, osnetek; 11.20 Sobotni mix; 12.00 Ta rožnata glas; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 18.00 Mala scena; 19.35 Zaključek oddaj.	
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)	
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska, vremenska napoved; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.10 Prireditve danes; 12.00 Kulinarčni kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Torklja; 14.45 Du ješ?!; 16.15-19.00 SMS - Lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 20.00 Legende; 22.30 Podzemlje.	
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Vip manie; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Beatles for ever; 10.35 Prosa; 11.00 Smash, svet mladih; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne informacije, dnevnik; 13.00 Doma pri...; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Slot parade - New entry; 14.35 Glasbena oddaja; 15.00 Sigla single; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 20.00 Smash; 21.00 Radio Capodistria zvečer; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Italio heroes; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RS.	

SLOVENIJA 1	
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.10 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Jagodni izbor 1. programa; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 18.15 Izlivi; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni večer; 21.20 Glasbeni vrtljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Radijska igra.	
SLOVENIJA 2	
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik;	

5.30, 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 11.15 Zapisi iz močvirja; 11.30 Novice; 11.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Kulturni val; 14.20 Obvestila; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.00 Willigen, smučarski skoki; 16.05 Popevki tedna; 17.30 Novice; 17.45 Na val na šport; 18.45 -24.00 Olimpijski na(val); 19.00 Novice; 19.05 Superveleslalom ženske; 20.00 Olimpijski gost: Luka Koprivšek; 20.30 Smučarski skoki, velika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Smučarski teki, m. zasled; 3.20 Ol, Vancouver, Skeleton.

SLOVENIJA 3
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski pannotikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 19.00 Opera: Richard Strauss; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglasaevalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Danes bo nad našo deželo vplival ciklon, ki se bo jutri pomikal proti vzhodu. Jutri dopoldne bodo začasno v višjih plasteh ozračja dotekali bolj suhi severozahodni tokovi; v nižjih plasteh vlažen zrak.

Ciklon z vremensko fronto se iznad severnega Sredozemlja počasi pomika nad Balkan. Nad naše kraje bo od severovzhoda dotekal hladnejši, a še vedno vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.59 in zahaja ob 17.39

Dolžina dneva 10.40

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv večji del dneva močno obremenjen, z vremenom povezane težave bodo pogoste, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost. Zvečer in v noči na nedeljo bo obremenitev slabela.

MORJE

Morje je razgibano, temperatura morja 7,8 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

Kanin	250	Piancavallo	150
Vogel	120	Forni di Sopra	130
Kranjska Gora	100	Zoncolan	95
Krvavec	150	Trbiž	150
Cerkno	130	Na Zlebeh	230
Rogla	120	Mokrine	170
Mariborsko Pohorje	110	Podkloster	95
Cvetta	130	Bad Kleinkirchheim	120

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.47 najvišje 29 cm, ob 10.10 najnižje -19 cm.

Jutri: ob 3.11 najvišje 25 cm, ob 12.02 najnižje -28 cm, ob 20.01 najvišje 6 cm, ob 22.38 najnižje 5 cm.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo oblačno in deževno. Padavine bodo kar močne, zlasti ob morju in na vzhodnem pasu. V hribovju bo snežilo do dna dolin (okoli 400m). Več snega bo v Alpah in Julijskih Predalпах. Proti večeru bo lahko snežilo tudi na Kraški planoti. Iz Karnije bodo padavine slabše. Čez dan bo v nižinskem pasu pihala zmerna burja, ob morju pa okrepljena.

Oblačno bo s pogostimi padavinami. Meja sneženja se bo spuščala, popoldne bo marsikje po nižinah snežilo. Na Primorskem bo začela pihati zmerna burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 1 do 4, na Primorskem do 11, dnevne temperature pa bodo od -2 do 2, na Primorskem okoli 6 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo dopoldne prevladovalo zmerno oblačno vreme. V hribovju bodo tla lahko poledela; lahko se bo pojavila megla v pasovih, zlasti v spodnji nižini; nevarnost bo tudi poledice. Čez dan bo več oblačnosti na območju Predalp, kjer bo lahko rahlo snežilo. Proti večeru se bo povsod pooblačilo, na vzhodu se bodo že pojavljale rahle padavine. Nad okoli 500m bo lahko snežilo.

Jutri bo delno jasno, zjutraj bo po nižinah megla, popoldne se bo v zahodni Sloveniji znova pooblačilo. V ponedeljek bo na zahodu delno jasno, drugod večinoma oblačno.

Vabimo vas na degustacijo

Qubik caffè

v soboto, 20. februarja, v naslednjih trgovinah:

Pekarna slaščičarna OTA
Dolina, Boljunec, 66

CONAD
Opčine, Dunajska cesta, 61

Salumeria Mezgec Ervino
Trst, Ul. Risorta, 1

Kukanja
Nabrežina, 106/b

Alimentari Mosetti
Gorica, Ul. Crispi, 6

Poušič Peter
Gorica, Ul. Trieste, 261

Kraljestvo pršuta
Kobjeglava, 63/a
od 12. ure dalje
Tel. 00 386 573 100 80

Qubik caffè
— kava, izbrana in pržena v Trstu.

Kakovost in prefinjenost

— sta glavni značilnosti izbranih kav znamke Qubik. Arome kav Qubik so jasno prepoznavne po značilnih odtenkih okusov in vonjav.

www.qubik.eu

Vidiz & Kessler

V sodelovanju z

AD FORMANDUM
impresia sociale • socialno podjetje

ZDA - Med kandidati plemič Frederic von Anhalt Kaliforniji se znova obetajo zabavne guvernerske volitve

SACRAMENTO - Pri volilni komisiji v Sacramentu se je v četrtek prijavil 66-letni nemško-ameriški plemič Frederic von Anhalt (na sliki), bolj znan kot osmi soprog hollywoodske dive, 92-letne Zsa Zsa Gabor, ki bi se rad potegoval za položaj guvernerja Kalifornije. Preden bo uvrščen na glasovnico, mora vojvoda neobstoječih držav Saške in Prusije z ameriškim in nemškim državljanstvom zbrati 10.000 podpisov, kar mu bo v Kaliforniji zagotovo uspelo. Von Anhalt bi v primeru zmage na položaju nasledil ameriškega Avstrijca Arnolda Schwarzeneggerja, ki mu konec leta poteče drugi mandat.

Von Anhalt, ki je pred leti neuspešno kandidiral za očetovstvo otroka pokojnega modela revije Playboy Anne Nicole Smith, bi med prvimi ukrepi dovolil uvoz kubanskih cigar, odprl mejo z Mehiko, legaliziral marihuano in prostitucijo ter ju obdaval za zapolnitev proračunske luknje. Prav tako pa bi si prizadeval za odpravo prepovedi porok med homoseksualci.

Kalifornijski volivci so se doslej pogosto srečevali s precej zanimivimi kandidati, med katerimi so bile tudi prostitutke in filmski igralci. Nazadnje so si izbrali filmskega igralca, ki pa se je v zasebnem življenju dokazal kot uspešen poslovnež. Von Anhalt pa je

mož nekdanje slavne filmske igralka in mu bo izjemno težko prepričati volivce, naj Avstrijca zamenjajo z Nemcem.

Na demokratski strani ima največ možnosti za uspeh pravosodni minister Jerry Brown, ki je leta 1974 na položaju guvernerja Kalifornije nasledil Ronalda Reagana. Osvojil je še en mandat, kasneje pa se je trikrat podal v predsedniško kampanjo. Leta 1992 je skorajda presenetil, vendar pa je po uspešnem začetku kampanje in nekaj zmagah na primarnih volitvah naredil odločilen spodrselj. Povedal je, da bi za podpredsedniškega kandidata upošteval tudi temnopoltega politika in aktivista Jesseja Jacksona. Leto 1992 ni bilo leto 2008 in Jackson, ki se je v preteklosti odlikoval po antisemitskih izjavah, ni bil Barack Obama, zato je Brown hitro pogorel. Na republikanski strani se bosta za nominacijo stranke potegovala dva milijonarja, nekdanja šefica eBayja Meg Whitman in Steve Poizner. (STA)

NEMČIJA - Izpoved filmske igralka Isabella Rossellini se je po ločitvi od Lyncha morala zdraviti

HAMBURG - Igralka Isabella Rossellini (na sliki) je ločitev od režiserja Davida Lyncha predelala zgolj s pomočjo terapije, pomagal ji je tudi čas. Za Zeitmagazin je povedala: "David je bil največja ljubezen mojega življenja. Verjela sem, da me tudi on tako zelo ljubi, toda očitno je bila to zmota. Kajti po nekaj letih me je zapustil zaradi druge."

V tistem obdobju se je posvetovala z ženskami, ki se jim je zgodilo nekaj podobnega. "Šla sem se zdraviti. Najbolj pa mi je pomagal - čas. Podobno sem izkusila po smrti staršev - najbolj celi čas," je povedala 57-letna Rossellinijeva, bivši super model. Rossellinijeva svetuje: "Kadar si na tleh in ve več, kaj storiti - ne stori ničesar! Enostavno počakaj, da mine čas! Po letu ali dveh se vrneš v življenje."

Pri ljubezni do Lyncha je povrh vsega imela občutek, da sta v srečni zvezi. "Poleg strahotne bolečine ob tem, da me je zapustil, je bilo za-

me najbolj porazno spoznanje, da se nisem mogla zaneesti na svojo intuicijo," se je izpovedala hči režiserja Roberta Rossellinija in slavne igralka Ingrid Bergman.

Isabella Rossellini je režiserja Lyncha spoznala leta 1985, ko je z njim snemala Modri žamet (Blue Velvet). V svojem mračnem filmu ji je podelil zanjo pomembno vlogo Dorothy Vallengs, pevke v nočnem baru. "Po Modrem žametu sva bila oba žalostna, ker se je snemanje končalo. Misliha sva, da je nekaj več med nama, in tako sva postala par." (STA)